Journal catholique, diocésain, régional.

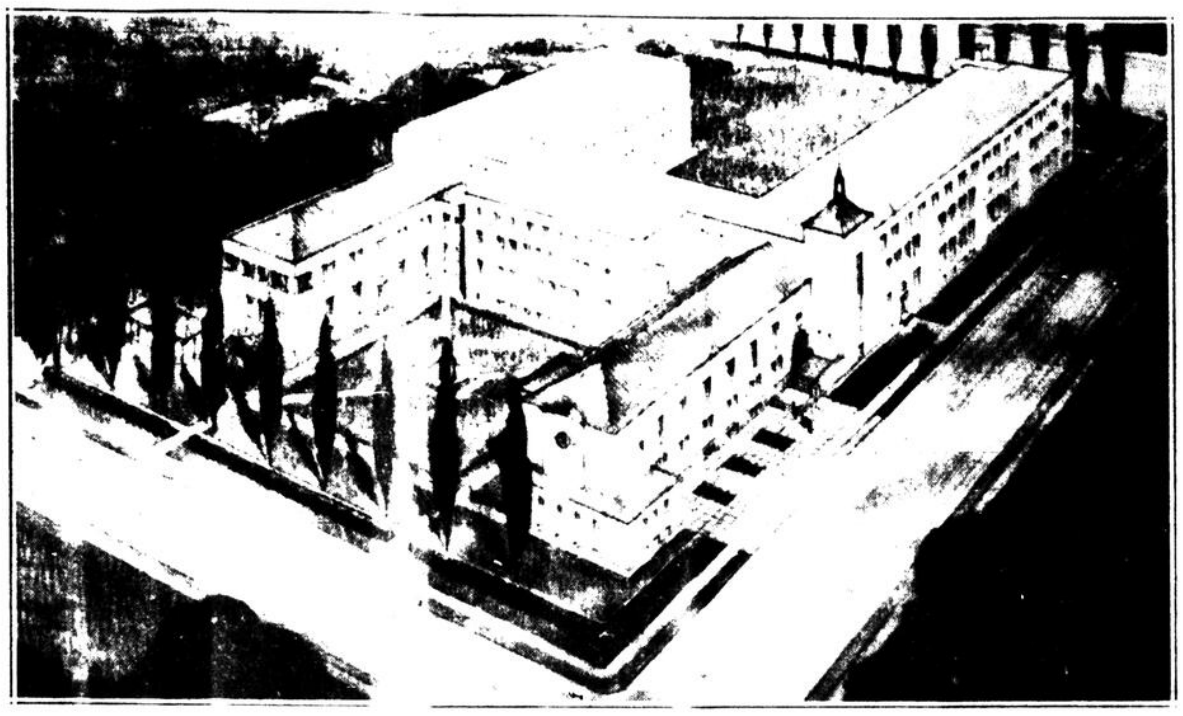
Le Richelieu

Pour l'Union de la vallée du Richelieu

Déclaré Organe officiel de l'Action Catholique dans le diocèse de Saint-Jean-de-Québec, le 22 juin 1937.

VOL. 4 No. 1 — SAINT-JEAN, JEUDI, LE 22 SEPTEMBRE, 1938 — Cinq sous le numéro

LE FUTUR IMMEUBLE DE LA CONGREGATION



La vignette ci-dessus donne une idée d'ensemble de quand tous les travaux d'après les tracés des architectes Gascon et Parent, nous le sera l'Ecole Normale et le Pensionnat de Saint-Jean, réalisés.

LA CONSTRUCTION DE L'ECOLE NORMALE DE SAINT-JEAN

Intéressants détails — Notes explicatives de la photo ci dessus

La vignette ci-dessus donne une idée d'ensemble de ce que sera le couvent des RR. SS. de la Congrégation de Notre-Dame quand apparaîtra presque le bâtiment terminé.

Les deux corps de bâtisse au premier plan sont actuellement en construction sur la rue St-Charles de même que les chaudières et la rue Montcalm. Le corps central [illegible] de la rue Lunier.

L'édifice intermédiaire [illegible] à remplacer actuellement [illegible] auquel [illegible] des [illegible] d'une [illegible] gothique [illegible] mode [illegible] tout [illegible] les de matériaux.

Au premier étage [illegible] ordre, sont [illegible] la vignette, grande salle d'étude, à l'usage des normaliennes, aux des professeurs, 4 classes normaliennes, infirmerie des sonnaires, chapelle avec sacristie, et autres services d'utilité

chapelle d'ailleurs sobre a été [illegible] selon la manière des Benedictins de Maredsous, a fois moderne et d'ambiance très religieuse

dernier étage toujours de droite gauche les dortoirs et cellules normaliennes, salle de bain [illegible] nerie des normaliennes, dépôt [illegible] harmacie et galerie les chanfrein. La chapelle [illegible] notre Seigneur est de forme [illegible] futur sera [illegible] loge les [illegible] elles [illegible] peut [illegible] etc

o-o-o

M. Paul Beaulieu

[illegible] Assistant [illegible] Provincial [illegible] de [illegible] Paul [illegible] de [illegible] sera [illegible] ordre [illegible] ce

Heure solaire

C'est samedi, 24 septembre, à minuit, qu'on reprendra à l'hôtel de ville l'heure normale. Il ne faudra donc pas oublier de faire faire un tour arrière à la grande aiguille de l'horloge samedi soir.

Dimanche, les offices religieux auront lieu à l'heure solaire.

Vistie pastorale

Son Excellence, en tournée pastorale a visité dimanche dernier la paroisse de St-Hubert.

Après [illegible] messe basse, Mgr A. Forget accompagné de M. l'abbé Marcil et du R. P. Lajeunesse O. M. I. [illegible] M. l'abbé [illegible] R. Père Dubois O. M. I. [illegible] RR. Pères [illegible]

o-o-o

Les travaux au Palais de Justice

[illegible]

o-o-o

LA VILLA SAINT-JEAN

[illegible] **retraite generale** [illegible] jeudi le 22 [illegible] dimanche le 25 [illegible] A [illegible] **retraite speciale** [illegible] R. P. [illegible] La [illegible] le 27 [illegible] jeudi le 6 [illegible]

Pour [illegible] d'une [illegible] plus de renseignements s'adresser à la Villa Saint-Jean, 468, rue Champlain. Tél. 203

L'Honorable William Tremblay à Saint-Jean

La construction possible d'une centrale.—Un projet cher à Son Excellence.

Mardi soir, l'honorable William Tremblay, de passage à Saint-Jean, a rendu visite à Mgr l'Evêque. Le Ministre du Travail était accompagné de son secrétaire particulier, du Rev. P. Henri Roy, c.s.v., directeur de la J. O. C. à Montréal et de M. J.-Paul Beaulieu.

Cette visite avait pour but d'étudier [illegible] projet de CENTRALE pour [illegible] Saint-Jean [illegible] et la région de Saint-Jean. On sait que [illegible] pouvoir [illegible] à la [illegible] Son Excellence a exposé son projet à l'honorable visiteur qui comprendrait une bibliothèque, un gymnase, une salle de conférence et concerts, et des salles pour les Syndicats, les Scouts, les Guides, les jocistes et tous les autres mouvements de jeunesse.

Nous souhaitons que ce projet reçoive l'approbation et l'appui de M. le ministre. La jeunesse y trouverait un centre d'amusements sains, nos chômeurs un travail remunérateur pour plusieurs mois, et notre ville un dégrèvement du coût du chômage. On croit comprendre que dans ce projet le gouvernement provincial [illegible] chargerait des salaires et la Corporation épiscopale [illegible] des matériaux [illegible] et l'[illegible] ment [illegible]

La [illegible] général [illegible] ne [illegible] le côté [illegible] de [illegible] Lasnier, [illegible] St-Jacques, [illegible] Rév. Père Rector [illegible] Séminaire, a déjà [illegible] depuis plusieurs mois, les plans [illegible] qui [illegible] Ecole Normale. Ces [illegible] de notre ville.

On [illegible] que les travaux commenceront incessamment. M. Paul Beaulieu sera à Québec aujourd'hui pour terminer cette affaire. Il y a tout lieu de croire que ces démarches seront fructueuses.

LA JOURNEE CATHOLIQUE DES MEDECINS DU DIOCESE

Fixée au dimanche, 16 octobre.

Le comité chargé de préparer le programme de la journée catholique des médecins du diocèse de St-Jean-de-Québec et de région [illegible] sont réunis à l'hôpital [illegible] pour [illegible] la présidence [illegible] M. le docteur Emile Pariseau.

[illegible] sujets d'études destinés aux séances de l'après-midi et du soir, ont été assignés à des confrères de la profession, et d'autres travaux le sont [illegible]

Les médecins, à qui [illegible] a fait [illegible] appel, ont manifesté [illegible] leur enthousiasme et les membres du comité, fort de l'appui de la profession médicale [illegible] de cette journée [illegible] pour succès [illegible] de médecins [illegible]

PROCHAIN RALLIEMENT DE LA JEUNESSE A LONGUEUIL

Le Comité Diocésain d'ACTION CATHOLIQUE, Sur l'invitation de Son Exc. Mgr A. FORGET, Evêque de Saint-Jean, [illegible] se joint le dimanche 9 octobre prochain à 3 hrs P.M. une réunion de tous les jeunes qui font partie des œuvres de jeunesse dans le diocèse.

A l'heure où le Congrès National de la Jeunesse Catholique tiendra ses assises à Ottawa, tous les jeunes gens du diocèse de Saint-Jean et plus particulièrement les membres des mouvements spécialisés d'Action Catholique se feront un religieux devoir de se rendre à Longueuil ce jour-là, afin d'unir leurs prières pour assurer le succès d'un événement aussi important.

Que toute la jeunesse s'organise dès maintenant sous la direction de Messieurs les Curés et Aumôniers pour que chaque paroisse du diocèse soit largement représentée à ce grand ralliement.

Nous ferons connaître plus en détail la semaine prochaine le programme que le Comité Diocésain d'Action Catholique prépare en vue de ce premier Congrès de la Jeunesse.

LE COMITE DIOCESAIN D'A. C. J. C.
DONATIEN DONAIS, Ptre Aum.

CARNET SOCIAL

Mme Henri Tétreault, de Napierville passe actuellement quelques jours chez sa soeur, Mme J. A. Béchard, de Saint-Jean.

—o—

M. Chs. Ed. Dauphin, de Lacolle, accompagné de sa fille Mlle Pauline Dauphin, sont venus rendre visite à M. Claude Dauphin, de cette ville.

—o—

M. Félix Racicot, ingénieur architecte, de Montréal, était de passage à St-Jean, dimanche dernier.

—o—

M. et Mme J. P. L'Ecuyer, de cette ville, se rendaient à Québec et à Ste-Anne de Beaupré, en fin de semaine.

—o—

M. et Mme Médéric Beaudoin, de Montréal, de retour des chutes Niagara, sont venus visiter leur fils Gérard, au Séminaire de St-Jean.

—o—

Etaient en promenade ici en fin de semaine, M. et Mme Roméo Meloche de Saint-Lambert.

—o—

Mme Kéroack et sa fille Mlle Lucia ainsi que Mme Jos Jolin et son fils Hervé, de Saint-Jean, etaient dimanche dernier, en promenade à Waterloo.

—o—

M. A. Ladouceur se rendait visiter ses parents à Sherbrooke, dimanche dernier.

—o—

Mlle Hélène Harbeck, de cette ville était de passage à Ste-Brigide en fin de semaine.

—o—

M. et Mme Raymond Bédard se rendaient à Montréal ces jours derniers.

—o—

Mlles Pauline Bourgeois et Lucienne Bourgeois, accompagnées de MM. Dave Lashway, Mario Quebec et Jean Noël, de Swanton, Vt., étaient les hôtes dimanche dernier, de M. et Mme Jos Bessette, de la rue Saint-Charles.

—o—

M. et Mme Isidore Bernard, M. et Mme Willie Girard, M. et Mme Pierre Normandin et leur famille, tous de Ste-Césaire, étaient en visite chez M. et Mme A. Gauthier, de cette ville, dimanche dernier.

—o—

M. Clément Laffont, de Saint-Mathieu, et Mme Rose dernier, de passage à Saint-Jean.

—o—

M. A. Pelletier de Saint-Faustin, était en visite de marché, de passage à Saint-Jean.

—o—

M. et Mme [illegible] de Montréal, étaient les hôtes de St-Jean, pour [illegible]

—o—

Mlle Annette Ouellette, de la rue St-Charles, passait la fin de semaine chez des parents et amis de Montréal.

—o—

M. André McNeill, de cette ville, arrivé de Napierville, depuis samedi dernier, passe actuellement quelques jours dans sa famille avant de retourner à ses études au College McDonnell.

—o—

M. Oscar Bessette, de Val d'Or visite actuellement sa famille.

—o—

M. et Mme Hector Choquette, de Mont Saint-Grégoire, visitaient dimanche leur fils M. Léo André, de Saint-Jean.

—o—

Mlles Gertrude et Geneviève Bessette, de Providence, R. I. étaient en visite chez des parents de Saint-Jean, la semaine dernière.

—o—

Mme De Leeuw et Mlle Béatrice Gervais, de cette ville passaient la fin de la semaine au lac Mercier.

—o—

M. et Mme David Ménard, de retour d'un voyage à travers la province, visitent présentement des parents de Saint-Jean.

Notes Paroissiales

NAISSANCES

En l'église de Saint-Edmond, le 13 septembre, a été baptisée Shelly-Laura, fille de M. James Ross et de Laurette Vanslette. Le parrain a été M. Stanley Richard Smith et la marraine Laura Frumance, son épouse.

—o—

En l'église de Saint-Edmond, le 14 septembre, a été baptisée Marie-Thérèse-Annette, fille de M. Arthur Laplante et de Béatrice Boulerice. Le parrain a été M. Joseph Boulerice, de Saint-Edouard et la marraine Exilda Boulerice, son épouse, grand'parents de l'enfant.

—o—

En l'église de Saint-Edmond, le 18 septembre, a été baptisée Marie-Marthe-Monique, enfant de M. Joseph Caron et de Marthe Côté. Le parrain a été M. Joseph Caron et la marraine Joséphine Bélanger, grand'parents de l'enfant.

—o—

En l'église de Saint-Edmond, le 18 septembre, a été baptisée Marie-Paulette-Louise, fille de M. Marc Aurèle Lanoue et de Adrienne Mercier. Le parrain a été M. Henri-Paul Roy, cousin et la marraine, Gervaise Lanoue, soeur de l'enfant.

—o—

MARIAGES

En l'église de Saint-Edmond, le 17 septembre, a été célébré le mariage de M. Maurice Bombardier, cultivateur de Sherrington, fils de M. Arthur Bombardier et de Lily Halpin, à Mlle Irène Beaudin, fille de M. Urbain Beaudin et de feu Délia Blais. Les témoins ont été MM. Maurice Bombardier et Urbain Beaudin.

—o—

En l'église de Saint-Edmond, le 17 septembre, a été célébré le mariage de M. Xiste Landry, cultivateur, fils de M. Hector Landry et de Elodie Dubois à Mlle Laura Granger, fille de M. Eustache Granger et de Marie-Rose Ménard. Les témoins ont été MM. Hector Landry et Eustache Granger.

—o—

En l'église de Saint-Edmond, le 17 septmebre, a été célébré le mariage de M. Marcel Poirier, fils de M. Joseph Poirier et de Eva Samoisette, à Mlle Jeannette Laroche, fille de M. Eleus Laroche et de Rose Anna Robert. Les témoins ont été MM. Joseph Poirier et Eleus Laroche.

—o-o-o—

Remerciements

Les dames organisatrices de la partie de cartes, qui eut lieu à la maison Ste-Bernadette, ces jours derniers, désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui ont contribué au succès de l'organisation.

Parmi les généreux donateurs, mentionnons MM. Arm. Bourgeois, Alcide Trahan, Bernard Bernard, L. O. Perrier, J. H. Lanctôt, Mmes Oscar Thuot, J.-F. St-Cyr, P. Baillargeon, Raymond Boisvert, Mlle Decelles. Les Liqueurs furent fournies par Mme Péladeau et M. Gamache. A tous merci.

—o-o-o—

A L'UNITE SANITAIRE

Nous prions le public de prendre note que les séances d'injections et vaccinations qui avaient lieu, tous les samedis avant-midi, à Saint-Jean, au Bureau du Dispensaire, auront lieu maintenant, tous les jeudis avant-midi, et ce, pour chaque semaine de l'avenir.

La clinique pour examens des bébés et enfants pré-scolaires, aura lieu comme d'habitude, le jeudi après-midi, de deux heures à quatre.

Dr. J. A. LAPIERRE,
Médecin-Hygiéniste.

LE SERVICE DES POSTES

Etablissement du service aéropostal transcanadien.

Les maitres de poste sont informés qu'à partir du 1er octobre 1938, un service aéropostal régulier sera établi entre Winnipeg, Man., et Vancouver, C. B., via Régina, Sask., et Lethbridge, Alta., également entre Régina et North Battleford, Sask., via Moose Jaw, Saskatoon et Prince Albert, Sask., et entre Lethbridge et Edmonton, Alberta.

Toutes les correspondances à transmettre par ces différentes routes de l'air seront soumises au tarif canadien suivant: 6 cents pour la première once et 5 cents par once au delà.

Les correspondances destinées aux pays desservis par le réseau aéropostal ALL UP de l'Empire, ainsi que les lettres-avion pour d'autres endroits en dehors du Canada devraient être transportées par le service susmentionné si l'on veut en hâter la distribution.

Carnets de timbres-postes

Des changements ont été faits aux carnets de timbres-poste mis en vente par le ministère. La couverture indique maintenant la quantité, la catégorie des timbres ainsi que le prix de vente qui, dans tous les cas, est de vingt-cinq cents. Bien que le Ministère songe à changer de même les carnets de timbres des diverses catégories, savoir, 1 cent, 2 cents, 3 cents, et ceux contenant ces trois catégories, seuls les carnets de timbres de 3 cents et ceux de timbres assortis sont maintenant prêts pour la distribution. Ceux des timbres d'autres valeurs seront mis en vente dès que l'approvisionnement actuel sera épuisé.

—o-o-o—

Pour l'Oeuvre des Tabernacles

A la salle des Rev. Soeurs de l'Immaculée Conception, les réunions des Cercles de couture recommenceront pour une nouvelle année.

Pour les demoiselles, elles auront lieu tous les samedis, à 2 hrs., à partir du 24 septembre et pour les dames, tous les mercredis à 2 hres. à partir du 28 septembre.

Toutes celles qui pourraient consacrer des loisirs pour cette oeuvre sont invitées à se rendre à ces réunions.

—o-o-o—

A la maison Ste-Bernadette

Voici la liste des prochaines retraites fermées pour dames et demoiselles.

Du 22 au 25 sept: Institutrices.
Du 26 au 29 sept.: Dames de Saint-Lambert.
Du 29 sept. au 2 oct.: Institutrices.
Du 3 oct. au 6 oct.: Dames.
Du 7 oct. au 10 oct.: Demoiselles.
Du 13 oct. au 16 oct.: Institutrices.
Du 16 oct. au 19 oct.: Dames.
Du 20 oct. au 23 oct.: Institutrices.
Du 29 oct. au 1er nov., St. Johns Silk.
Du 3 nov. au 6 nov.: Dames de Drummondville.

—o-o-o—

Succès scolaire

Nos félicitations sont offertes à Mlle Cécile Ouimet, institutrice à l'école du village de Saint-Luc, qui vient de recevoir du Conseil de l'Instruction Publique, par l'intermédiaire de M. l'inspecteur A. Brillon, une prime de $20.00 pour récompense de ses succès dans l'enseignement.

Une abonnée de St-Jean

EN VOYAGE

M. Roger Lanoue, comptable à la Cie Richard's Chemical, passe présentement la semaine à New-York, où il séjourne au Bureau-chef de la compagnie. Il sera de retour lundi prochain.

EXPEDITION D'AVOINE

Il s'est fait depuis bien des années des expéditions régulières d'avoine du Canada sur la Suisse, principalement pour les besoins de l'armée.

LA VENTE D'UN SOU

bat son plein à la Pharmacie "REXALL"

Giroux & Poulin
Enr'g
55 St-Jacques St-Jean
Tél. 35

MONUMENTS

● Nous serons heureux de mettre notre expérience de 42 années à votre disposition. Notre outillage complet et moderne nous permet de soutenir, à qualité égale toute concurrence.

● Nous avons, en stock, quelques beaux échantillons que nous vous offrons à de très bonnes conditions, vu la saison avancée.

NOUS SOLLICITONS VOTRE VISITE

GEO. E. TREMBLAY
113 — 9ième Avenue Iberville
TEL. 437

LA CHARBONNERIE LASNIER
L. P. LASNIER Prop.
312, rue Collin - - Saint-Jean

● Nous vous invitons à placer votre commande de charbon chez nous. Nous pouvons vous fournir toutes les fameuses marques de charbon à bonnes conditions.

AUSSI BOIS DE TOUTES SORTES.

Service prompt — Pesée et qualité garanties.

TELEPHONE : 1007

RÉDACTION et ADMINISTRATION
112, rue St-Jacques, Tél. 512
C. P. 216, — SAINT-JEAN, P. Q.
Abonnement : St-Jean et étranger : $2.00
Canada : $1.50
Publié par
"Les Editions du Richelieu, Ltée."

LE RICHELIEU

Directeur: PAUL L'ÉCUYER

TÉL. 891
JEAN MARIE THUOT
OPTOMETRISTE-OPTICIEN
Spécialiste de la vue
27 ST-JACQUES ST-JEAN, P. Q.

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 22 SEPTEMBRE, 1938 — Imprimé aux Editions du Richelieu Ltée.

A l'aube d'une quatrième année

Vouloir, en un article assez court, recueillir tout ce qui s'est dit sur le rôle de la presse dans le monde, voilà bien quelque chose d'impossible.

De notre temps surtout, on se plaît à reconnaître partout que le journal est l'une des plus grandes forces sociales du monde. Les voix les plus autorisées, les plumes les plus éminentes ont écrit là-dessus des choses remarquables, des vérités qui demeurent. Le perfectionnement des machines d'imprimerie, l'organisation si complète des services de nouvelles, la facilité de diffusion des publications constituent autant d'éléments propres à rendre plus efficace et plus important encore le rôle de la presse.

Combien de nos gens, en ce siècle où tout est superficiel et inconstant, ne peuvent s'arrêter à la lecture de livres trop sérieux ou à des études trop approfondies.

Ils ne lisent pas un livre par an... mais leur journal tous les jours. C'est dire qu'ils confient à la presse le soin presque exclusif de former leurs idées, d'accroître leur baggage de connaissance. — Si le quotidien est mauvais, s'il n'est pas consciencieux, s'il se soucie moins de sa responsabilité professionnelle que de sa caisse... il faudra plaindre les braves gens qui ne lisent que lui.

Heureusement, aujourd'hui, dans ce qu'on peut appeler "la province", les hebdomadaires régionaux circulent, et sont devenus extrêmement puissants. Parce qu'ils s'adaptent plus aux conditions de vie de la région qu'ils desservent, parce qu'ils connaissent mieux les problèmes de leur coin de pays, ces feuilles locales exercent une influence plus directe et plus précise sur la population. Quelle belle oeuvre les attend, pour peu qu'ils comprennent leur rôle.

L'oeil ouvert, l'oreille aux aguets, le journal régional doit dénicher les moindres faits pour écrire petit à petit l'histoire de sa contrée. Faisant écho aux idées saines, appuyant les projets qu'il juge bons, soutenant les mouvements qui sont dignes de cet appui, l'hebdomadaire travaille vaillamment au développement de sa région.

Mais pour peu qu'à ses armes, il ajoute le fleuron—le plus beau celui-là—de la presse catholique, il accomplit une oeuvre que Pie XI qualifiait d'indispensable.

Cet idéal plus élevé donnera à ses écrits un ton plus noble, un cachet plus particulier Libre de toute attache politique, sans esprit de parti, il pourra plus facilement s'intéresser à tout et pénétrer partout.—La vie sociale, le développement industriel, les progrès civiques de sa région continueront de retenir son attention, mais il se préoccupera aussi de la vie paroissiale dont il soulignera les activités.

Organe tout désigné des mouvements d'action catholique, le journal diocésain s'en va de paroisse en paroisse faire de la propagande.

A ses lecteurs, il rendra le service de souligner des travers, de prévoir certains dangers, de rappeler les grands principes de notre foi et leur application dans la vie quotidienne.. et de la faire fermement, gaillardement.

Cette mission importante de l'hebdomadaire régional catholique n'a pas échappé aux gens de chez-nous.—Réalisant la déficience qui existait alors, des catholiques d'action fondaient, il y a trois ans, le journal Le Richelieu... devenu depuis plus d'un an l'organe officiel du diocèse.

Trois ans déjà! Un livre de plus qui se ferme gardant imprimée sur ses feuilles l'histoire extrêmement intéressante d'un diocèse en plein épanouissement.

Quand on feuillette toutes ces pages, quand on songe à tous les sacrifices que leur publication a demandés, on ne peut plus se désintéresser de cette oeuvre de presse catholique diocésaine qui nous appartient à nous, catholiques de cette région.

Le Richelieu n'est pas riche, tout le monde le soupçonne bien. — Un journal qui n'est ni politique, ni jaune, ne peut regorger de richesse.. Mais il a du courage, il a de la vigueur, il a de l'enthousiasme.

Tout ce qu'il souhaite en ce troisième anniversaire, c'est qu'on ne lui ménage pas les moyens de parfaire sa tenue et d'augmenter sa diffusion.

Il pourrait ainsi faire plus de bien et c'est son seul souci.

Citons en terminant ce mot du cardinal Pacelli, prononcé au congrès de Bonne Presse de 1936: Les catholiques doivent mettre le journalisme catholique au premier rang des intruments les plus nécessaires et les plus efficaces de leur apostolat.

PAUL L'ECUYER.

BILLET

Petit livre, grande chose...

A de jeunes enfants, Pie XI désignait jadis ainsi le CATECHISME.

Petit livre, oui, mais invention prodigieusement universelle et bienfaisante! Depuis des siècles, des millions d'hommes de toute race, de tout âge, de toute condition, de tout talent, ont puisé ou retrouvé dans ces quelques pages le meilleur, et parfois le tout, de leur savoir comme de leur orientation morale et religieuse.

Petit livre, mais science supérieure à toute autre, science essentielle, sans laquelle l'instruction serait incomplète, la vie stérile et l'éternité compromise.

Petit manuel qu'il faut donc placer bien au-dessus de tous les autres, si estimables soient-ils! A lui seul, il prépare l'unique conquête vraiment indispensable, celle du mérite ici-bas et de la gloire céleste.

Le catéchisme est une **grammaire** de la vie chrétienne. Nous y apprenons les règles à suivre pour penser, parler et agir selon Dieu, les fautes à éviter pour bien remplir nos devoirs envers Dieu, envers le prochain et envers nous-mêmes.

Le catéchisme est une **histoire**, la plus sublime, la plus captivante, celle de notre propre création, de notre rachat, de notre sanctification.

Le catéchisme est une **géographie** de notre future patrie. Tenons nos yeux bien fixés sur cette carte du ciel et des voies qui y montent. Pourquoi faut-il, au revers, une carte de l'enfer et des pentes aboutissantes?...

Le catéchisme est aussi une sorte d'**arithmétique** qui nous enseigne comment tenir bien à jour les comptes de notre conscience, pour l'heure toujours possible de la décisive reddition.

Le catéchisme serait-il déjà, même pour la jeune intelligence, toute une philosophie, simple mais inépuisable, et surtout sure, pratique? Les premières réponses sur l'origine, la nature et la fin de l'homme mettent plus de solide vérité dans la tête du petit enfant que n'en ont atteint les plus illustres penseurs païens ou incroyants

Le catéchisme pourrait être encore la clé de tous les problèmes sociaux, politiques et économiques de l'heure présente. Relisons le chapitre du péché; nous comprendrons mieux les misères actuelles. Le grand remède à tous nos maux se trouve à chaque page du catéchisme: "Cherchez d'abord le royaume de Dieu et sa justice, le reste viendra par surcroit"...

Mais le catéchisme n'est pas surtout une doctrine à connaitre; c'est toute une vie à réaliser dès ici-bas et à tout instant. Pour bien comprendre sa religion, il faut sans doute l'étudier; mais surtout il faut la vivre. "Observez mes commandements et vous connaitrez la vérité"...

"Petit livre, grande chose!"...

Puissent les parents, les maitres et les élèves accorder au catéchisme le meilleur de leurs préoccupations. C'est, pour tous, le devoir le plus strict, la responsabilité la plus grave, l'intérêt le plus urgent... Faut-il terminer par cette grave parole de Benoit XV: "Nous affirmons qu'une grande partie de ceux qui sont condamnés aux supplices éternels doivent cet irréparable malheur à l'ignorance des mystères de la Foi"...

E. FRENETTE, ptre.

Promenades de Trois Vivants

L'Institut des Soeurs de la Charité

1738-1938

De grandes fêtes auront lieu, le 27 septembre prochain, à la maison-mère des Soeurs Grises de Montréal. Ces fêtes marqueront le deuxième centenaire de la fondation de l'Institut des Soeurs de la Charité de Montréal. Ces jours anniversaires se passeront à remercier la Divine Providence par d'ardentes prières en reconnaissance du bien accompli; et pour demander à Dieu d'accorder à cet institut, tout pénétré de la charité du Christ, ses bénédictions pour l'oeuvre commencée depuis deux cents ans et qui continue de nos jours à souligner tant de misères.

Après deux cents ans, c'est encore et toujours l'esprit de la Vénérable Mère d'Youville qui anime sa communauté et les supérieures; des prières, du dévouement... Dieu et le prochain. Jamais, on ne pourra raconter tout ce qui a été accompli par l'Institut des Soeurs Grises.

Dans notre diocèse...

Pour nous du diocèse de Saint-Jean,. nous avons une raison toute particulière de nous réjouir; car nous savons tous que la Vénérable Mère d'Youville, fondatrice de la communauté des RR. SS. Grises est née dans notre diocèse. Marie Marguerite de Lajemmerais, naquit à Varennes, près de l'Ile de Montréal, le 15 octobre 1701, d'une des familles françaises les plus honorables.

Cette naissance honore beaucoup notre diocèse. Elle nous valut, sans doute par la suite, la venue des RR. SS. Grises dans quatre de nos paroisses. Par l'histoire des paroisses, il est très facile de constater que le 26 octobre 1859, elles fondèrent l'Hospice de Lajemmerais à Varennes; le 10 décembre 1868 l'Hôpital de Saint-Jean à Saint-Jean; le 22 avril 1869, l'Hopital Saint-Joseph à Chambly et enfin le 30 mai 1876 l'hôpital Saint-Antoine à Longueuil.

Le début...

L'Institut des SS. de la Charité a été fondé exactement le 30 octobre 1738. C'est en ce jour qu'à Montréal Mère d'Youville accompagnée de Mlle Cusson et Mlle Demers louèrent une maison où elles entrèrent et reçurent d'abord quatre ou cinq pauvres dont le nombre s'éleva bientôt jusqu'à dix.

L'Institut était fondé... L'Oeuvre de Madame d'Youville, en butte à toutes sortes de difficultés, de persécutions et parfois même accablé d'épreuves, devait devenir le grand Institut des SS. de la Charité de notre temps.

Le 2 septembre 1745, nous pouvons lire dans l'acte signé par Marie Marguerite Lajemmerais veuve d'Youville, Catherine Demers et Marie Thaumur, les clauses qui, de tout temps, ont été l'apanage des SS. Grises :

"De consacrer sans réserve notre "temps, nos jours, notre industrie, "notre vie même, au travail, et le "produit mis en commun pour four-"nir la subsistance des pauvres et "de nous."

"De recevoir, nourrir et entre-"tenir autant de pauvres que nous "serons en état d'en faire subsister "par nous-mêmes, ou par les au-"mônes des fidèles".

"En 1755, Sa Grandeur Mgr de "Pontbriand, évêque de Québec, ac-"cordait l'approbation canonique: "c'était maintenant une famille re-"ligieuse organisée, la mssion ter-"restre de la Fondatrice était ter-"minée. Le 23 décembre 1771, Dieu "rappela à Lui Sa Servante. A l'heu-"re même de son décès, une croix "lumineuse surgit au firmament at-"testant, semble-t-il, ses remarqua-"bles vertus que l'Eglise reconnai-"tra dans son décret de 1890, en la "déclarant **Vénérable.**"

Après deux cents ans...

Les oeuvres de la Vénérable Fondatrice sont encore les oeuvres de l'Institut des SS. de la Charité.

"Comme Mère d'Youville, les "Soeurs Grises soignent les malades "et les incurables, hospitalisent les "vieillards, visitent les pauvres à "domicile, instruisent les épilepti-"ques et les aveugles, évangélisent "les indiens, se constituent les mè-"res des orphelins et de ceux-là, "plus malheureux encore, qui en-"trent dans la vie sans famille au-"cune. Institutrices dans les écoles "primaires, elles contribuent aussi "à l'instruction des futurs prêtres "en assumant les charges matériel-"les de leurs études classiques.

Toutes les filiales de cet institut s'uniront à cette célébration. C'est en 1840 que l'hôpital-Général de Montréal commença à essaimer: à Saint-Hyacinthe tout d'abord; à Ottawa ensuite, en 1845; à Québec, en 1849; à Nicolet, en 1886; à Philadelphie, en 1921, et à Pembroke, enfin, en 1926.

Jugeons l'arbre à ses fruits en jetant un coup d'oeil sur les récentes statistiques tirée du "Canada ecclésiastique" : Soeurs Grises de Montréal, 1,445 professes, 67 établissements; Soeurs Grises de Québec, 1437 professes, 63 établissements ; Soeurs Grises d'Ottawa, 1,200 professes, 128 établissements ; Soeurs Grises de Saint-Hyacinthe, 752 professes, 22 établissements ; Soeurs Grises de Nicolet, 323 professes, 14 établissements ; Soeurs Grises de l'Immaculée Conception de Pembroke, 261 professes; 25 établissements ; Soeurs Grises du sacré-Coeur de Philadelphie, 172 professes, 15 établissements.

Les Soeurs Grises de Montréal se dévouent dans 32 missions sauvages de l'Ouest canadien jusqu'à McMurray et Aklavik sur les bords de l'océan Glacial; celles d'Ottawa moissonnent à la baie James et dans le Basutoland; celles de Saint-Hyacinthe, au Keewatin, et celles de Nicolet chez les Esquimaux de Chesterfield. Comme on le voit, elle sont les auxiliaires des Oblats de Marie-Immaculée dans leurs missions du Nord-Ouest et de l'Afrique-Sud.

De plus elles possèdent aussi des missions en Chine.

Activités de la Communauté mère... (Montréal)

D'une lettre récemment publiée par la Maison mère de la rue Guy, j'emprunte ce qui suit: La Communauté a circonscrit ses activités à l'Amérique du Nord. Ses 1500 sujets se dévouent dans 67 missions réparties en 6 provinces religieuses. De 1927-1937, les régistres de l'Institut nous montrent ce qui a été fait durant ces dix années :

HOSPITALISES :
11,065 vieillards
719,388 malades
10,844 orphelins
2,233 aveugles
6,730 enfants au berceau
9,172 Indiens
169 enfants épileptiques (depuis 1934)

(Suite à la page 6)

DIRECTRICE: Béatrice Grenier

LA PAGE FEMININE

"Mieux connaître pour mieux aimer et mieux servir".

ATTENDENT-ELLES ENCORE L'AMOUR?

Attendent-elles encore l'amour, les femmes d'aujourd'hui, Dianes à la taille moins fine, aux épaules moins souples, aux longs pieds et... aux cheveux coupés?

Attendent-elles encore l'amour, ces Naïades en costumes hardiment découpés qui livre au soleil leur peau saine et sans discrétion.

Attendent-elles encore l'amour nos sportives qui consacrent à la préparation d'un tournoi les heures nombreuses que leur mère mettait à enjoliver leur corbeille?

Attendent-elles encore l'amour, ces Vénus insatisfaites qui mettent à la conservation d'une beauté perpétuelle et d'une jeunesse sans défaillance le plus vif de leur souci? Est-ce coquetterie ou simple désir d'exciter la jalousie des autres?

Attendent-elles encore l'amour ces Calliopes qui ont tout lu, tout entendu, tout compris, tout analysé, tout assimilé, qui dissertent sur tout et qui parlent sans émotion des sujets les plus tendres?

Attendent-elles encore l'amour ces femmes à qui ont a dit: "Armez-vous pour la lutte... soyez prêtes" et qui voient maintenant dans l'homme, avant tout, un rival toujours possible?

Attendent-elles encore l'amour comme cette touchante Butterfly sortant ses plus beaux bijoux et ses robes les plus vives quand, à l'horizon, monte quelque fumée?

. . . Réfléchissant un jour à toutes leurs soeurs déçus dans leur espérance, elles ont couru vers le bonheur, elles ont franchi le seuil de leur maison, ouvert la grille du jardin et suivi la route. . .

Faut-il leur reprocher d'avoir alors oublié le but qui les appelait, de s'être bientôt intéressées à autre chose?

Faut-il le leur reprocher, puisque d'abord elles n'avaient voulu qu'une chose: éviter les larmes désespérées de Butterfly solitaire dans la maison fleurie?

BEATRICE.

Mépris de la vie?

De tous les coins des Etats-Nnis nous arrivent des récits de suicides préparés avec art. C'est un jeune excentrique qui se lance dans le vide,un millionnaire qui s'enlève la vie au retour d'un voyage de noces, deux jeunes amoureux de dix-huit et dix-neuf ans que l'on retrouve morts dans les bras l'un de l'autre...

Déséquilibre mental? Amour du scandale? Lassitude? Oui, peut-être. Mais, tout cela, n'est-ce pas la preuve que nos jeunes voisins professent un inquiétant mépris de la vie?

Mépris de "leur" vie sans idéal, sans but qui, à leurs yeux, ne vaut nul effort, nulle souffrance, nul sacrifice. A la moindre contrariété, ils courent à cette idée de s'enlever la vie. Et, selon leur tendance à l'exagération, ils préparent une mise en scène bruyante pour la galerie. Et c'est ainsi qu'ils entrent dans leur éternité.

Et alors, le devoir de vivre? La nécessité de rester là, pendant 20 ans ou 70 ans ou même plus sans une seconde de moins parce qu'il ne nous appartient pas, à nous, de déterminer la durée de notre vie? La tâche à accomplir, qu'elle nous plaise ou non? l'obligation d'aider le prochain? Enfin, le problème de nos jours qui ne nous sont donnés qu'une seule fois. Rien pour eux!

Plaignons ces jeunes gens. Et, surtout, cherchons les causes d'une mentalité si fausse pour mettre fin à cette rage du suicide.

B. G.

Avez-vous lu?

"Le Roman de Louis Veuillot", publié en Belgique, il y a deux ans? C'est un échange épistolaire du journaliste à Juliette de Robersart.

Qui est-elle, Juliette de Robersart? Une jeune fille de la noblesse belge riche et dévorée de la passion des voyages. En 1862, Juliette a 32 ans. Veuillot qui l'a rencontrée à Rome en a 49. Une promenade nocturne au colisée que Veuillot range parmi les "heures inoubliables" a été le summum de leur roman. Veuillot, au cours de cette promenade entend des mots aimables et y répond d'une voix émue. Pour lui, c'est l'amour.. et déjà l'espérance.

C'est quelque temps après cette rencontre à Rome que se fait l'échange des lettres. Veuillot sent monter en lui la vision d'un bonheur prochain dans son foyer sans épouse. Juliette songe à l'amitié durable et c'est tout. Nous voyons se dérouler cette confiance jusqu'au jour où Juliette enfin au courant de la réalité offre gentiment la rupture ou son amitié. Le journaliste accepte l'amitié mais cette résignation est pour lui pleine de tristesse.

C'est ainsi que le "Roman de Louis Veuillot" révèle le "lion amoureux" et amoureux d'une femme qui le méritait bien. Car Juliette de Robersart semble avoir été fine, spirituelle et bonne et douée d'un magnifique talent pour les lettres. Aux lettres de Veuillot, brillantes, ironiques ou tendres, elle aura une réponse toujours étonnante d'à propos.

Pour ceux qui ont le goût des phrases élégantes, du style puissant, des sentiments délicats, le "Roman de Louis Veuillot" est là, tout prêt.

PENSEES

Ne demandons d'esprit que ce qu'il faut pour être bon; c'est déjà beaucoup.

Mme Swetchine

La laideur, c'est la beauté inventée par l'homme tout seul. . .

Louis Veuillot.

J'AI TROP PLEURÉ

J'ai trop pleuré pour des peines légères!
Mes douleurs aujourd'hui me sont des étrangères...
Elles ont beau parler à mots mystérieux,
Et m'appeler dans l'ombre avec leurs voix légères;
Pour elles je n'ai plus de larmes dans les yeux.

Mes douleurs aujourd'hui me sont des inconnues;
Passantes du chemin qu'on eût peut-être aimées,
Mais qu'on n'attendait plus quand elles sont venues,
Et qui s'en vont là-bas comme des inconnues
Parce qu'il est trop tard, les âmes sont fermées.

FERNAND GREGH.



De Nouveaux Plaisirs



Pour toute la famille

avec ce

RADIO GENERAL ELECTRIC

"Magic Tone"



Avec votre famille, vous aurez d'innombrables heures de plaisir et de joie par un radio General Electric "Magic Tone". Un nouveau monde de divertissements et d'aventures vous sera ouvert, car avec un radio G-E vous pourrez capter les programmes que vous désirez, avec un timbre remarquablement naturel et fidèle. Et il est si facile à syntoniser. Vous obtenez le programme désiré rien qu'en touchant une clef, syntonisé avec précision et instantanément. Cette merveille de syntonisation en radio peut s'adapter à presque chaque appareil G-E, en sus de toutes les autres caractéristiques G-E. Les radios G-E "Magic Tone" offrent plus de valeur que jamais.

Vous pouvez vous procurer un de ces nouveaux radios G-E moyennant un petit paiement comptant. Le solde par termes mensuels faciles.

SOUTHERN CANADA POWER COMPANY LIMITED

"Appartenant à ceux qu'elle sert"

A VOTRE SANTE! MESDAMES!

En réponse aux charmantes missives de quelques lectrices alarmées, qu'intéressent particulièrement les sciences psychiques, qu'il nous soit permis de les rassurer en leur affirmant qu'il n'est jamais trop tard pour commencer la rééducation physique et mentale.

En effet, les forces vitales, obscures, magnétiques, des différents organes, favorisent toujours le retour à la normale en nous aidant à sortir de l'enlisement malsain où les forces opposées de destruction nous attirent sans cesse.

La nature s'applique sans relâche à corriger les défauts et à rebâtir un être normal. D'ailleurs, toute maladie a un substratum physique et dérive d'un trouble anatomique correspondant. Indirectement, d'autre part, il nous faut bien admettre que les radiations magnétiques émanées du corps humain, ont une qualité variable selon la valeur organique de ce corps.

Plus les organes sont normaux, meilleure est la physiologie, plus résistante est la force vitale, plus efficace est le magnétisme qui la traduit. Le mot magnétisme ne fut pas inventé par un simple spéculateur de la philosophie; il traduit une réalité reconnue par tous, réalité intangible comme la pensée, et, comme elle, forte et saine, quand le corps est sain.

Si on localise cette force dans le cerveau capable d'émettre des pensées et de les irradier, on ne doit pas oublier que nos cellules cérébrales respirent, se nourrissent, s'épurent, grâce à notre sang et à tous nos organes corporels qu'il s'agit donc de purifier et tonifier en conséquence.

Afin de faire oublier à nos aimables lectrices cette digression involontaire que l'on voudra bien nous pardonner, nous nous empressons de leur présenter immédiatement notre 4ième coquetel de santé dit "Coquetel Cérébral".

Il se compose d'une partie de jus de céleri; le céleri est à forte teneur en potasse qui agit comme tonifiant du système nerveux et en sodium qui agit sur le cerveau et la rate; il est un générateur et un conducteur idéal d'électricité magnétique en plus de prévenir l'acidité en neutralisant les acides acétiques, lactiques et autres des organes.

Ajoutons-y du jus de persil, un diurétique puissant qui stimule l'action des reins et favorise l'élimination des toxines, incorporons ensuite du jus d'orange et le jus d'un citron, le tout augmenté d'un jaune d'oeuf et sucré au goût avec du miel. Et nous avons l'unique "Coquetel Cérébral".

COQUETEL CEREBRAL

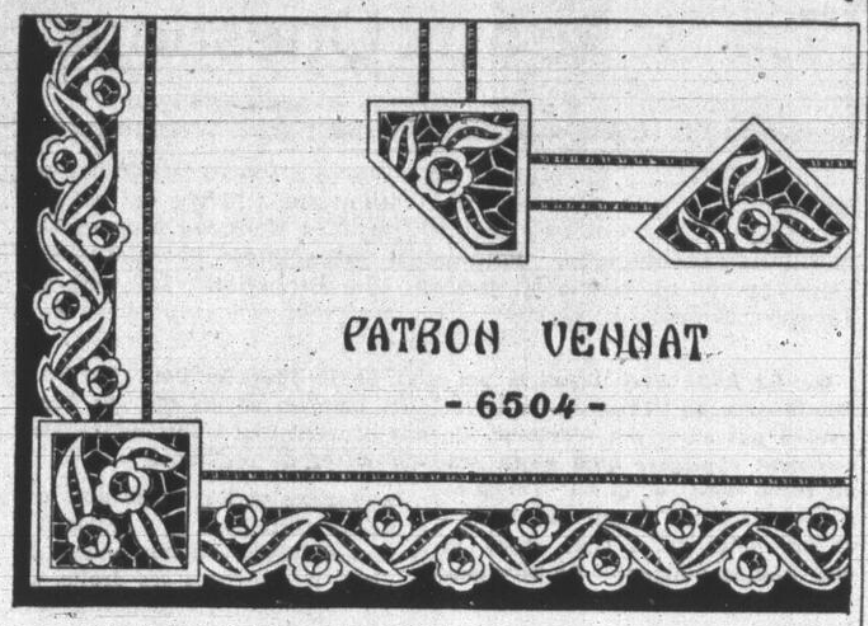
Jus de céleri (une partie)
Jus de persil (une partie)
Jus d'orange (deux parties)
Jus d'un citron
Jaune d'oeuf battu
Miel au goût

Et pour entraîner votre force magnétique, répétez avec force en buvant ce merveilleux coquetel: "Mon cerveau et mes nerfs sont maintenant tonifiés".

N. B. — Il est maintenant possible de se procurer à St-Jean même, les jus de légumes concentrés chez tous les bons épiciers et pharmaciens, et notamment la combinaison céleri et persil utilisée ici, ce qui simplifie d'autant la préparation de ces délicieux coquetels de santé.

L'utile à l'agréable

Patron Vennat



No. 6504 NAPPE DE BANQUET. Dessin art moderne, d'un très bel effet quoique relativement court et facile à faire. A employer de préférence le point de boutonnière.

Patron à tracer coin et côté 35c, centre 20c. Perforé coin et côté 65c, centre 35c. Au fer chaud tour 2 x 2½ vgs $1.00, 2 x 3 vgs $1.25. Centre 25c de plus.

Etampe sur coton blanc fini toile deux qualités 2 x 2½ vgs $2.45 ou $4.10. 2 x 3 vgs, $2.95 ou $4.50. Sur superbe toile huitre 2 x 2½ vgs, $5.50, 2 x 3 vgs, $6.75. Sur plcs belle qualité de toile blanche 2 x 2½ vgs, $8.00. 2 x 3 vgs $9.50. Coton français très brillant pour la broderie environ $2.70.

SERVIETTES assorties de 17 pcs, patron à tracer 18c, perforé 35c, au fer chaud 3 pour 25c. Une douzaine étampée sur coton fini toile deux qualités $1.65 ou $2.65. Sur toile huitre $3.50. Sur superbe toile blanche $4.75. Coton à broder environ 60c.

SPECIAL: Etampé sur bonne toile blanche, nappe de 2 x ½ vgs (régulier $5.75) seulement $4.75. 2 x 3 vgs (régulier $7.00), seulement $5.50.

Une douzaine de serviettes de 17 pcs (régulier $3.65) seulement $2.75.

LE RICHELIEU, St-Jean:

COUPON VENNAT

Ci-inclus ..... pour patrons Nos .....

Nom .....

Adresse .....

Adresse: LE RICHELIEU, 112 St-Jacques, St-Jean.

Faire remise en timbres ou par mandat-poste.—Ecrire adresse lisiblement.

Abonnez-vous à notre revue mensuelle de broderie et musique 12c par an.

L'art de faire du vin à la maison

Tous les fruits du jardin et les fruits sauvages, de même que plusieurs légumes, peuvent servir à la fabrication du vin. Les règles de l'hospitalité voulaient autrefois que l'on offrit à l'hôte de passage une tasse de vin de pissenlit, de sureau, de rhubarbe, de ronces, de panais, ou d'une autre liqueur de ce genre. Cette tradition est en voie de se perdre parce que les jeunes ménagères qui demeurent en ville ne savent plus faire ces vins. Il ne faut pas cependant un matériel bien compliqué pour cela; il n'y a que deux règles essentielles à observer: la première, c'est que les fruits ou les légumes employés doivent être de bonne qualité et la seconde, qu'il faut donner une stricte attention à la propreté. Il n'est pas besoin de permis pour faire du vin qui doit être bu à la maison, mais la vente de ce vin est interdite à moins que le vendeur n'ait un permis de fabrication et de vente.

Des instructions détaillées sur l'art de faire du vin à la maison, accompagnées de recettes ont été préparées par R. W. Arengo Jones du Service de l'Horticulture, de la Ferme expérimentale centrale, Ottawa, et publiées sous forme de livret que l'on peut se procurer en s'adressant au Bureau de publicité et d'extension, du Ministère fédéral de l'Agriculture, Ottawa. Voici deux recettes extraites de ce bulletin:

VIN DE BETTERAVES

Les ingrédients nécessaires pour la fabrication du vin de betterave sont les suivants: 8 livres de betterave, 2 gallons d'eau, 7 livres de sucre, 2 onces de gingembre et 6 oranges. Lavez les racines mais ne les pelez pas. Coupez-les en morceaux et faites bouillir jusqu'à ce qu'elles s'attendrissent. Ajoutez le sucre, les oranges coupées en tranches et le gingembre. Faites bouillir 20 minutes. Egouttez et laissez refroidir, puis ajoutez 1 gâteau de levure dissous dans un peu d'eau. Laissez reposer dans la cruche pendant cinq jours et mettez ensuite dans un petit baril pour compléter la fermentation. Laissez reposer pendant environ un mois pour s'éclaircir, et mettez dans des bouteilles ou moyen d'un siphon.

VIN DE PANAIS

Pour faire le vin de panais, grattez d'abord les racines de panais et enlevez la partie verte de la tige. Coupez en tranches fines et mettez deux pintes d'eau pour chaque pinte de racines émincées. Faites bouillir jusqu'à ce que ce soit amolli puis égouttez; laissez reposer pendant 24 heures pour éclaircir. A chaque gallon de liquide clair ajoutez trois livres de sucre, un morceau de racine de gingembre et un citron émincé. Faites bouillir vingt minutes, laissez refroidir et ajoutez un gâteau de levure. Laissez le vin fermenter pendant quelques jours dans une cruche, égouttez et mettez dans un petit baril pour compléter la fermentation.

Recettes éprouvées

Autres friandises aux pêches

La forte récolte de pêches de cette année, et la qualité exceptionnelle de ces fruits ont fait naître une demande pour toutes sortes de recettes permettant d'utiliser les pêches. Les recettes supplémentaires qui suivent rendront service à ceux qui veulent conserver pour les mois d'hiver une provision de ces fruits délicieux.

—o—

Chutney aux pêches et aux tomates

½ quart de boisseau de pêches
1 pinte de petits oignons blancs (hachés)
1 c. s. de muscade râpée
1 c. s. de clous de girofle
1 c. s. de cannelle
½ quart de boissseau de tomates
½ once de paprika
½ once de poivre noir
2 tasses de sucre brun
3 tasses de vinaigre de cidre

Mélangez parfaitement. Laissez toute la nuit. Le matin, faites cuire lentement, en remuant fréquemment jusqu'à ce que le mélange soit de la consistance voulue.

—o—

Pêches marinées sucrées

½ quart de boisseau de pêches
2 livres de sucre brun
1 chopine de vinaigre
1 once de cannelle en bâton.
Clous de girofle entiers.

Faites bouillir le sucre, le vinaigre et la cannelle pendant 20 minutes. Plongez les pêches rapidement dans de l'eau bouillante, puis enlevez la peau avec un linge. Piquez chaque pêche de quatre clous de girofle. Mettez-les dans le sirop et faites-les cuire jusqu'à ce qu'elles soient tendres; traitez la moitié des pêches à la fois.

Avez-vous payé votre abonnement?

ADRIEN BOIVIN



ELEGANTS MANTEAUX DE DRAP

RICHEMENT GARNIS DE FOURRURE

Tissus magnifiques, d'une texture toute nouvelle, importés de France et des Iles Britanniques. Modèles amples ou Princesse, avec ou sans ceinture, caractérisés par divers nouveaux styles de manches. Assortiment complet de grandeurs. Les garnitures sont, au choix, en:—

- Kolinsky
- Renard Argenté
- Mouton de Perse
- Vison ● Fitch
- Ecureuil, etc.

$14.50 à $85.00

Adrien Boivin

Magasin Canadien-Français

270, rue Richelieu Saint-Jean



SOULIERS

Nouveauté pour dames et jeunes filles

Un très beau choix

ATTENTION: Vu la baisse extraordinaire des prix sur le caoutchouc, nous vous demandons de bien vouloir demander nos prix avant d'acheter vos claques, bottes, grosses claques, pardessus en caoutchouc ou en drap. — Voyez nos prix.

VALISES

VOUS PARTEZ EN VOYAGE?

Venez faire votre choix à notre magasin. Nous avons un grand choix de valises de toutes sortes, pour toutes occasions.



- **Sacs, valises d'écoliers, Sacs à magasiner, Porte - musique.**

Geo. St. Germain

Chaussures Gros et Détail

Tél. 84w - - 250-252 Richelieu

Les Idées et les Oeuvres

Courrier de la vie catholique

L'OUVERTURE DES CLASSES

Depuis quelques jours les classes sont ouvertes et les enfants fréquentent les écoles. Les parents doivent s'intéresser à leurs enfants et les suivre dans leurs études. La réouverture des classes n'est pas simplement une occasion de se débarrasser des enfants tapageurs. C'est une obligation pour les parents de s'occuper de l'instruction et de l'éducation de leurs enfants; et un jour vous en rendrez compte au juge qui connait tout.

L'obligation de surveiller les progrès scolaires de l'enfant n'appartient pas seulement à la mère; c'est aussi l'affaire du père.

Il ne faut pas retirer l'enfant trop jeune des classes et c'est de toute nécessité que les enfants fréquentent les classes et s'instruisent.

Au commencement d'une année scolaire, il est bon de lire les merveilleux conseils que vient de donner M. E. L. du journal "L'Action Catholique" :

S'intéresser au progrès de l'enfant, ce n'est pas chicaner le professeur ou l'institutrice, mais c'est voir à ce que l'enfant possède dès le premier jour de classe tout ce dont il a besoin pour bien profiter de l'enseignement donné, c'est assurer une fréquentation que celui-ci consacre à l'étude et à ses devoirs tout le temps requis par une pédagogie intelligente, c'est stimuler l'enfant de toute manière, au moyen surtout de raisonnements propres à lui faire comprendre son intérêt, à se montrer docile envers ceux qui l'enseignent.

Des parents qui n'ont pas l'oeil ouvert sur le travail et sur le progrès de leurs enfants au cours de l'année scolaire n'ont pas le droit de dire qu'ils savent aimer leurs enfants, parce qu'ils manquent d'accomplir à l'endroit de ceux-ci leur devoir le plus sacré : celui de les porter sans cesse vers un niveau intellectuel et moral plus élevé en vue d'accriître leru valeur humaine, de leur assurer plus de bonheur en ce monde et de participer à la réalisation de la partie du plan providentiel qui les concerne.

—o—

LA CONFEDERATION DES TRAVAILLEURS CATHOLIQUES DU CANADA

La Confédération des Travailleurs Catholiques du Canada, a tenu, à Thetford-les-Mines, au commencement de la semaine dernière, son congrès annuel. Cette organisation réunit actuellement 50,000 membres, répartis en 13 Fédérations: Pulpe, Amiante, Textile, Construction, Vêtement, Transport, Commerce et Industrie, Chaussure, Imprimerie, Meuble, Cercles d'étude. Ces fédérations composent plus de 20 syndicats. Une des grandes questions qui a été étudiée lors du congrès, fut la suivante: L'affiliation de la C. T. C. C. à la Confédération internationale des Syndicats chrétiens, dont le siège social est en Hollande, la C. I. S. C. compte 1,500,000 membres.

—o—

UNE STATUE DE JEANNE D'ARC A QUEBEC

Au commencement de septembre, on a dévoilé une statue de Jeanne d'Arc au parc des champs de bataille à Qcébec. Sir Georges Garneau, présidait la cérémonie du dévoilement. Sir Thomas Chapais, a prononcé une allocution. Parlant, a-t-il dit, au pied de ce monument, je suis ému par la noble inspiration qu'il évoque, celle de deux grandes races d'Amérique du nord, fraternisant ensemble, chacune offrant à l'autre son amitié. Le spectacle, a-t-il ajouté, est plus consolant à un temps où la rancoeur est si forte et menace le monde d'un terrible cataclysme."

—o—

LA SEMAINE SOCIALE DE SHERBROOKE

Du 25 au 30 septembre se tiendra à Sherbrooke une semaine sociale. On y étudiera l'enclyclique: Divini Redemptoris, contre le communisme athée. S. Ex. Mgr Gagnon, évêque de Sherbrooke, déclare, dans sa lettre pastorale du 16 juillet dernier: que la Semaine Sociale en nous expliquant la doctrine de Divini Redemptoris nous enseigne qu'il faut rattacher l'homme à son Créateur si l'on veut conserver les forces spirituelles qui assurent à la société humaine sa dignité, sa cohésion, son existence même. Sans la foi au Père qui est dans les cieux, ces forces sont sans vigueur et sans efficacité.

L'Encyclique Divini Redemptoris est vraiment le code complet du renouveau chrétien de toute la société.

Si les ouvriers et les patrons acceptent leurs devoirs de justice et de charité, le monde du travail ne s'organisera pas seulement pour le profit et pour l'avantage individuel.

—o—

QU'ON S'ABSTIENNE D'ACHETER LE DIMANCHE

A part ces quelques rares cas de force majeure, les gens de la campagne, pas plus que ceux de la ville, ne sont justifiables de se procurer, le dimanche, les articles dont ils ont besoin.

C'est une simple négligence de leur part. Que les ménagères fassent le samedi, le tour de leurs armoires et qu'elles se procurent tout de suite ce qui leur manque. Quand les marchands ne verront personne le dimanche, ils ne tarderont pas à fermer leurs portes. Ils ont droit à leur repos, tout comme les autres qui travaillent six jours pleins et il n'est pas juste qu'on les en prive.

Les acheteurs sont les grands responsables de la situation présente. C'est leur manque d'esprit chrétien qui les empêche de remplir ce devoir.

Qu'on s'abstienne donc d'acheter le dimanche et qu'on laisse tranquille la porte du marchand, la porte d'en avant et . . . la porte d'en arrière.

Liturgie

Offices du dimanche, 25 septembre, 1938.

Seizième dimanche après la Pentecôte

Semi-double.—Ornements verts.
Introit: "Miserere mihi", p. 444.
Credo.
2ième oraison: A cunctis.
3ième oraison pour le Pape.
Credo.
Préface de Sainte Trinité, p. 93.
Vêpres des Saints Martyrs Canadiens.

Dans le diocèse de Saint-Jean de Québec, nous célébrons la fête de la dédicace de l'Eglise-Cathédrale.

Double de première classe.
Ornements blancs.
Messe: Ordinaire, p. 41.
Introit: "Terribilis est", p. 562.
Gloria.
2ième oraison du dimanche, p. 445.
Credo.
Préface de la Sainte Trinité, p. 93.
Dernier Evangile du dimanche, p. 446.

Vêpres de la Dédicace de l'Eglise-Cathédrale.
Antiennes et psaumes, p. 565.
Hymne: "Jerusalem", p. 565.
Magnificat: "O quam", p. 566.
Oraison, p. 562.
Mémoire des Saints Martyrs canadiens.
Mémoire du dimanche, p. 448.
Salve, Regina, p. 127.

LITURGIE.

—o-o-o—

L'Institut...

(Suite de la page 3)

(depuis 1934 seulement)
1,523 baptêmes d'adultes
3,501 conversions ou abjurations
34,559 familles assistées
197,390 visites de pauvres à domicile
13,692,537 jours d'hospitalisation
2,361,485 repas servis aux indigents de l'extérieur.

L'oeuvre des vocations sacerdotales, fondée en 1763 par Mère d'Youville, a protégé 200 étudiants représentant 399 années scolaires. Depuis sa fondation, 1754, la Crèche d'Youville a recueilli 50,338 enfants dont 14,183 ont été baptisés sous son toit.

Devant ce deuxième centenaire de l'Institut des Soeurs de la Chadité personne peut taire son admiration; personne non plus ne peut trouver de mots capables d'exprimer la reconnaissance, qui est dûe à une telle Communauté et à tant de dévouement.

De partout, je n'en doute aucunement, des prières seront faites à Dieu en action de grâces et aussi pour Le supplier de continuer de répandre ses bénédictions sur l'Institut des Soeurs de la Charité.

abbé L. MESSIER.

SIGNOR S. VIOLANTI
TAILLEUR ECCLESIASTIQUE

Autrefois de la maison PALOMBI (Romê), tailleurs pontificaux.

2050 Bleury (Chambre 203) **Montréal**
Tél: MArq. 2874

La Boite aux Questions

ADRESSE : Le Richelieu, 112, rue S.-Jacques, S.-Jean.

La "Boîte aux questions" est ouverte à toutes demandes en matière de dogme, morale, droit canonique, liturgie et histoire religieuse. Les réponses seront toujours données d'après les meilleurs théologiens, canonistes, liturgistes et historiens. Envoyez vos questions au journal "Le Richelieu", 112, rue S.-Jacques, S.-Jean, P. Q.

Q.—Le Pape n'est-il pas la personnfication du Christ sur la terre; n'est-il pas aussi son serviteur. Or comment expliquer qu'il règne sur un trône doré et qu'on l'entoure d'un faste royal, quanr son Maitre et son Seigneur, a vécu dans la plus grande indigence. Le serviteur ne doit-il pas être au-dessous de son Maitre?

R.—Vous insistez sur un des rôles du Pape pour en oublier un autre. Comme tous les chrétiens, le Souverain Pontife est le serviteur du Christ, mais, notez-le bien, il est en plus son représentant sur la terre. Or celui qu'il représente n'est plus le Messie ignoré de la Galilée, mais le Christ-Roi. Il a donc droit à tous les plus grands honneurs et ce que l'on fait pour le Vicaire du Christ, s'adresse à Dieu lui-même.

Jésus en venant sur la terre, avait pour mission de nous sauver et d'établir un royaume spirituel de grâce et de charité. Pour nous sauver, il lui fallait souffrir pour nous et nous indiquer, par la pratique des vertus, le chemin du ciel. Pour établir son royaume, il devait réagir contre la fausse conception que se faisaient les Juifs, de sa mission. Alors ne soyons pas surpris de le voir pratiquer la plus grande pauvreté et fuir tous les honneurs. C'était l'heure du Christ-Messie et Jésus garda jusqu'au bout l'attitude d'un homme, envers qui ses ennemis peuvent tout se permettre, sans rencontrer de résistance.

Les peines et les souffrances ont passé. Le Christ est mort, mais il a triomphé de ses ennemis, même de la mort. Il a affirmé ses droits. Le temps n'est plus de cacher sa divinité et la résurrection a mis fin au silence imposé aux apôtres à la Transfiguration: "Ne parlez à personne de cette vision, jusqu'à ce que le Fils de l'homme soit ressuscité d'entre les morts." C'est maintenant l'heure du Christ-Roi, du Roi des Rois.

Certes Jésus se contente encore en certains milieux d'une honorable pauvreté. Mais ne serait-il pas indigne de tout bon chrétien de servir le Roi des Rois en ménageant les biens que Lui-même nous accorde si généreusement, et de trouver que son premier représentant sur la terre reçoit trop d'honneur et s'entoure de trop de faste!

D'ailleurs le Pape, comme serviteur du Christ, n'hésite pas à marcher sur les traces de son Maitre et à pratikuer la pauvreté en esprit. Lisez la vie de Pie X et vous verrez qu'il a su conclier la richesse et le détachement, qu'il a su servir royalement son Maitre et son Roi.

PELERINAGE
au tombeau de
KATERI TEKAKWITHA
Le Lys des Rives du Saint-Laurent
Dimanche prochain, le 25 septembre



Visites des Souvenirs Historiques de Caughnawaga.
Salut du Très Saint Sacrement.
Prières auprès des Reliques de la pieuse Kateri.

DEPART 1 h. 30 — RETOUR POUR LE SOUPER

Le pèlerinage est sous la direction de M. l'abbé L. Messier.
Point de départ:—GARAGE ARSENE BOULAIS
No 265, rue Saint-Jacques
PRIX DU BILLET : $1.00
Les billets sont en vente chez M. Boulais.

ICI ET LÀ

Contrecoeur

Comité de recherches Historiques

Missionnaires et curé de Contrecoeur :

Contrecoeur, D. N. C. — Paul de SENNEMAUD: nait en France et y est ordonné prêtre. Il arrive au Canada le 14 août 1681. Il devient missionnaire au Cap St-Ignace dans les premiers mois de 1685, et à Sorel du 14 juin au 14 novembre de cette même année Il exerce du ministère à CONTRECOEUR (1686-1687), Verchères, Chambly, Lavaltrie et St-Ours, où il réside. (Saint-Ours était à cette date sur le fleuve St-Laurent). Durant son séjour au Grand St-Ours, M. de Sennemaud accepte le don d'une terre fait conditionnellement à l'église de l'Immaculée-Conception par Jean de Rouy dit Petit Jean Bouvet. Il retourne au Séminaire de Québec au mois d'octobre 1687, dessert le Cap Santé 1689 et meurt à Québec le 24 avril 1890.

La semaine prochaine: PIERRE PERMELNAUD.

Jeunes gens A LONGUEUIL LE 9 OCTOBRE

Appel de l'aumônier diocésain de l'A. C. J. C. et des mouvements spécialisés convoquant tous les jeunes gens du diocèse pour l'heure sainte qui doit avoir lieu à Longuecil le 9 octobre à trois heures de l'après-midi

Au prône de dimanche, l'abbé Latour donna lecture d'une lettre de l'abbé D. Donais invitant tous les jeunes gens de Contrecoeur à se joindre à la jeunesse du diocèse et à se rendre à Longueuil pour l'heure sainte qui aura lieu afin de prier pour le succès du congrès d'Ottawa, tenu par la jeunesse catholique du Canada.

M. Latour invita fortement les jeunes gens de Contrecoeur à se rendre nombreux à Longueuil et demanda même aux parents d'insister auprès de leurs enfants pour que ceux-ci assistent en grand nombre à ce ralliement religieux.

La jeunesse de Contrecoeur se doit de répondre avec empressement et enthousiasme parce que catholiques d'abord et ensuite pour répondre au désir de leur évêque et à l'appel de leur ancien vicaire et aumônier, M. D. Donais, qui, comme on le sait, s'est dévoué beaucoup pour la jeunesse de cette paroisse.

Jeunesse agricole, jeunesse ouvrière, jeunesse intellectuelle, membres du cercle Ste-Trinité, allez nombreux à Longueuil le 9 octobre prochain.

DIVERS

Comme par le passé, la paroisse a rendu visite à ses morts dimanche. Le sermon de circonstance a été donné par M. l'abbé R. Latour.

M. le curé et M. le vicaire font la visite de la paroisse.

Le Rév. Père Lajeunesse, O. M. I., était à Contrecoeur, dimanche.

HISTOIRE DE CONTRECOEUR

L'Histoire de Contrecoeur sera publiée prochainement. Ce travail a pour auteur M. Francis-J. Audet, membre de la société royale du Canada. M. Audet a publié de nombreux ouvrages, sa réputation d'historien n'est pas à faire. La monographie qu'il consacre à Contrecoeur couvre toute l'histoire de cette seigneurie qui, fondée par un ancien capitaine du régiment de Carignan, n'est pas seulement une des plus anciennes du Canada, mais aussi l'une des plus riches en souvenirs historiques.

Que chaque famille se fasse un devoir de se procurer l'histoire de leur paroisse. Que tous ceux qui désirent voir se réaliser ce projet souscrivent sans retard. Adressez-vous au Cercle Ste-Trinité pour vous procurer une formule de souscription.

"Dans cette histoire de nos paroisses, nos enfants retireraient des leçons du plus haut enseignement. Ils apprendraient ce que furent leurs ancêtres. Il leur serait donné de vivre pendant quelques instants la vie de leurs pères. Ils pourraient les suivre dans leur carrière remplie d'abnégations, de travail et de sacrifices; se tracer ainsi une image de ce que fut à une époque qui coule sans cesse dans la mémoire des hommes, le genre d'existence de ceux qui sont venus avant nous." (Sainte-Foy).

o-o-o

Verchères

Verchères, D. N. C. — En l'église de Sainte-Théodosie, fut béni le mariage de M. Paul Lescault, fils de M. F. X. Lescault, de Verchères et de Mlle Germaine Berthiaume, fille de M. Clovis Berthiaume, de Sainte-Théodosie. Souhaits sincères aux nouveaux époux.

—M. Paul-Emile Chicoine, fils de M. Ernest Chicoine, de Verchères, s'embarquera pour l'Europe pour continuer ses études de médecine. Nous lui souhaitons toute le succès possible.

—Mme Willie Johnson est venue passer un mois chez ses parents, M. et Mme Vital Chagnon.

—Les écoliers et écolières ont eu leur retraite dernièrement. Cette semaine nous avons les Quarante-Heures.

—M. l'inspecteur est venu donner une conférence aux institutrices, la semaine dernière.

o-o-o

Saint-Bruno

Saint-Bruno, D. N. C. — Le 18 septembre, a été baptisée Marie-Claire-Céline-Irène-Fernande, fille de M. et Mme A. Plante. Parrain et marraine, F. Dulude et G. Lagarnière.

—Le 19 septembre, est décédé M. P. M. Grisé, à Ste-Clotilde de Montréal. Le service a été chanté à St-Bruno par M. le curé Marsan; diacre et sous-diacre, MM. les curés Gagnon et Lalumière. Sincères sympathies.

—M. et Mme T. Lacaille, de St-Rémi visitèrent leur fils M. A. Lacaille, de St-Bruno.

o-o-o

Saint-Amable

Saint-Amabale, D. N. C. — Dimanche, avait lieu une assemblée du Cercle des Fermières, en préparation à leur prochaine Exposition, sous la présidence de M le curé, aumônier du Cercle, assisté par Mme Alfred Guimond, présidente et son Conseil.

—Mardi, le 13 courant, se tenait la conférence pédagogique donnée par M. J. A. Lefrançois, inspecteur d'école, accompagné de M. G. Marien, inspecteur régional. En plus du personnel enseignant de cette paroisse, on remarquait M. l'abbé E. Coursol, curé, MM. les Commissaires Dieudonné Gemme, président, Léopold Gemme, Omer McDuff, Xavier Dalpé et M. le secrétaire Roger Drapeau. Tous ont bien apprécié la conférence de M. l'inspecteur ainsi que les bons mots de M. Marien, inspecteur régional, sans omettre les remerciements de M. le curé. Il félicita les conférenciers sur la manière dont ils se comportent dans la situation présente et les pria de nous continuer leur sympathie. A la suite de cet entretien, il s'est tenu une Assemblée de Commissaires pour prélever à l'engagement d'une 4e maitresse pour l'arrondissement du village.

—M. et Mme Georges Guimond fils, ont eu la douleur de perdre leur fils âgé de 3 mois. Nos sympathies à la famille éprouvée.

—La famille de M. Louis Drapeau nous a quittés pour demeurer à Montréal, heureuse réussite dans leur commerce.

—M. l'abbé Coursol, curé de cette paroisse, vient d'être nommé aumônier diocésain du Cercle des Fermières. Nous lui souhaitons de nouveaux succès dans cette oeuvre d'apostolat.

—Le 13 — M. Julien Beaudry, agronome, visite notre paroisse. Son but est de continuer le drainage de nos terres situées à l'est.

—Le 16 — M. Casimir Hébert, publicite au Ministère de la Colonisation, est venu nous visiter et voir le progrès accompli.

M. Hardy, notre agronome, revient nous visiter.

—Samedi, le 24, aura lieu notre Exposition. A 2 hrs, ouverture; à 5 hrs 30, souper servi par le Cercle des Fermières; à 7 hrs, films instructifs, suivis de représentations comiques.

Franche et cordiale invitation aux agriculteurs et leurs amis.

—Le Ministère de la voirie répare actuellement notre route principale: rang de l'église, sur une longueur de trois milles. Cette amélioration réjouit les paroissiens de St-Amable et de St-Marc.

—La Shawinigan se prépare à conduire l'électricité jusqu'ici. A cette fin, les travaux commenceront dès la semaine prochaine. Déjà les entrepreneurs électriciens se font forts d'accomplir un excellent travail dans nos habitations.

o-o-o

Saint-Constant

Saint-Constant, D. N. C. — La commission scolaire a annexé, cette année à l'école du village, une classe spéciale pour les garçons (4e, 5e, 6e, 7e années). M. le professeur Fabien Demers, de Laprairie, en est le titulaire.

—Mercredi le 14 septembre, a été béni, en l'église paroissiale, le mariage de Claire Beauvais, fille de M. et Mme Omer Beauvais et de Paul-Emile Fyfe, fils de M. et Mme Absolon Fyfe.

—Mlle Pauline Boulé, fille de M. et Mme Roch Boulé, fait ses études de garde-malade à l'hôpital de St-Jean. Voeux de succès.

—Un prompt rétablissement à Mme Elzéar Létourneau, retenue à l'hôpital Notre-Dame par suite d'une opération.

—Tournoi de Tennis à St-Constant. Châteauguay vs St-Constant. St-Constant vainqueur avec un résultat de 6 à 1.

St-Constant rendit la visite du Châteauguay dimanche et firent partie nulle.

Félicitations à nos joueurs.

—Samedi, le 24 septembre, dans l'après-midi et la soirée, à la salle paroissiale, il y aura grande exposition d'ouvrages manuels et de produits domestiques, organisée par le Cercle des Fermières.

Saint-Constant, D. N. C. — Samedi, le 10 courant, a été béni le mariage de Mlle Yvonne Poissant, fille de feu Joseph Poissant et de feu Reine Lamarre, à M. Gérard Galipeau, fils de M. Joseph Galipeau et d'Arthémise Lahaise, de la Rivières des Prairies. La bénédiction leur fut donnée par le Rév. Père Laurent, O. M. C., frère du marié. Après la cérémonie l'heureux couple partit pour voyage à Ste-Anne de Beaupré. Nos meilleurs voeux les accompagnent.

A cette occasion, M. et Mme Conrad Lefebvre recevaient un groupe de parents et d'amis. On remarquait: le Père Laurent, O. M. C., du lac Bouchette, M. Joseph Galipeau, M. et Mme Josaphat Chouinard, M. et Mme Ubald Poissant, M. et Mme Georges Guérin, M. Aimé Poissant et Mlle Marguerite Galipeau, M. Raoul Poissant et Mlle Léontine Lefebvre, M. Emmanuel Galipeau et Mlle Pauline Poissant, Mlle Jeannette Chouinard.

LA J. A. C. A ST-CONSTANT

Une assemblée intéressante.

Vendredi dernier, le 16 septembre, sous la présidence de M. J. Ls Lanctôt, conseiller diocésain de l'A. C. J. C., notre Jeunesse Agricole Catholique (J. A. C.) avait l'honneur de recevoir la visite de la J. A. C. de Saint-Isidore. Après la prière, notre aumônier, M l'abbé Omer Hémond, adressa quelques mots de bienvenue. Puis M. Gérard Demers, de Saint-Isidore, président général actif de la J. A. C. nous entretint de la Jeunesse Agricole Catholique. En quelques mots bien sentis, il fit dérouler devant nous toute l'organisation jaciste, c'est-à-dire son but et ses moyens d'action.

Puis à tour de rôle, MM. Raymond Gervais, Henri Poupart, Jean Bellefleur, Roma Sicard, Roméo Viau et Gérard Gervais, tous jacistes de Saint-Isidore, nous communiquèrent leurs impressions personnelles, les un en un discours bien approprié, les autres dans l'intimité de la conversation.

Pour terminer cette agréable soirée, M. le curé H. Lecourt aumônier diocésain, résuma les impressions de tous et su nous donner quelques conseils pratiques pour le bon fonctionnement de notre cercle.

M. le président J. Ls. Lanctôt leva ensuite la séance et tous partirent heureux et contents, conscients d'avoir passé une très agréable soirée. Etaient présents: MM. Jean Louis Lanctôt, prés., Pierre Lefebvre, trés., Frédéric Bouchard et Georges Boulé, militants.

PIERRE LEFEBVRE, sec.

o-o-o

Sainte-Catherine de Laprairie

FETE DES SAINTS MARTYRS

A Sainte-Catherine de Laprairie, on célébrera la fête de Saints Martyrs Canadiens par un Triduum, qui commencera samedi, le 24, à 7 h. du soir.

Dimanche, l'exercice aura lieu à 3 h., se subtituant aux exercices des "Dimanches de Kateri Tekakwitha", celle-ci n'y sera pas totalement oubliée.

A 7 h. lundi matin, grand'messe, et le soir, également à 7 h. clôture du Triduum.

Chacun de ces exercices sera suivi de la vénération des reliques des Saints Martyrs

o-o-o

Saint-Basile

Saint-Basile-le-Grand, D. N. C.— Samedi, le 3 septembre, M. l'abbé Ernest Marsan bénissait le mariage de Mlle Cécile Rocheleau, fille de M. et Mme Aristide Rocheleau, de Saint-Basile avec M. Roland Chagnon, de Saint-Dominique.

—Lundi le 5 septembre, eut lieu le mariage de M. Georges Lemoyne, fils de M. et Mme Joseph Lemoyne, avec Mlle Noëlla Languérand, de Ste-Madeleine Nos meilleurs voeux de bonheur les accompagnent.

—Mardi, le 6, le Cercle des Fermières reprenait son programme d'activités. L'assemblée, sous la présidence de M. Armand Gélinas, fut une des plus intéressantes. Près de 35 dollars ont été distribués en prix aux gagnantes du concours des jardins. Toutes s'en retournèrent très satisfaites d'avoir rapporté un souvenir, fruit de leur travail.

—Vendredi et samedi, les 16 et 17 septembre, eut lieu, en la salle du Couvent, une séance par les élèves sous la direction des Srs de St-Joseph. Cette séance était au profit des soeurs missionnaires.

o-o-o

Saint-Valentin

Saint-Valentin, D. N. C. — Dimanche dernier, a été baptisé Joseph-Jean-Gilles-Marcel, enfant de M. et Mme Henri Dançause (Yonne Géhue). Parrain et marraine, M. Marcel Langlois et Mlle Gisèle Langlois, cousin et cousine de l'enfant. Porteuse, Mme Octave Géhue, grand'mère de l'enfant.

—M. et Mme Aimé Duquette, de Saint-Jean, étaient de passage chez M. Georges Fauthier, dimanche.

—M. et Mme Alcide Marcoux et leurs enfants, étaient également en visite chez Mme Etienne Langevin.

—C'est avec peine que nous avons appris le décès de Mme Joseph Clouâtre, sruvenu à Lacolle, dimanche dernier.

Mme Clouâtre est une ancienne citoyenne de Saint-Valentin, et la mère, de M. Arthur Clouâtre, à qui nous offrons nos sincères sympathies.

GRAND BINGO

- A -

ST-EDMOND

dans la salle paroissiale

JEUDI, LE 22 SEPTEMBRE, 1938,

A 8 HRES 30

15 cts LA PARTIE

ATTRACTIONS VARIEES

15 PARTIES - 15 PRIX

On procédera, ce soir-là, au tirage des deux magnifiques prix donnés par

M. JOS. FLEURY (1 montre)

MARCEL BOIVIN (1 fourrure)

Le vent a fait rage, hier soir

Nos lecteurs, se rappelant la tempête d'hier soir, comprendront facilement pourquoi, ce matin, Le Richelieu est légèrement en retard.

Les dégâts causés par le vent aux lignes de la Southern Canada Power et ac Bell Telephone ont été nombreux. Des équipes d'hommes ont travaillé à réparer tout cela au cours de la nuit.

Et ce matin, au petit jour, les rues de la ville, à leur réveil, étaient encombrées de branches brisées; plusieurs arbres étaient déracinés et des clôtures renversées.

o-o-o

Avant la fête de sainte Thérèse

Les journées de prières préparatoires à la fête de sainte Thérèse commenceront à Saint-Edmond, le 29 septembre pour se terminer le 3 octobre.

Chaque matin, en l'église paroissiale, une grand'messe sera chantée à l'autel de sainte Thérèse et le soir, il y aura les exercices réguliers à 7 hres 30.

Le 3 octobre, le panégirique de la petite sainte sera doriné.

Ceux qui veulent envoyer leur offrande pendant ces cinq jours sont bienvenus. Une magnifique bannière à l'honneur de sainte Thérèse sera exposée.

o-o-o

Aux institutrices

Nous rappelons aux institutrices de Napierville, Saint-Rémi, St-Michel, St-Edouard, Sherrington, St-Mathieu, Delson, St-Luc, Chambly-Canton, la retraite fermée à la Villa Ste-Bernadette, du 22 au 25 septembre.

Du 29 septembre au 2 octobre, ce sera le tour des institutrices de Varennes, Verchères, Ste-Théodosie, Ste-Julie, Boucherville, St-Valentin, St-Paul de l'Ile-aux-Noix, St-Bernard, NotreDame du Mt- Carmel.

On est prié de retenir sa chambre en s'adressant à Sr. Supérieure, maison Ste-Bernadette, St-Jean.

o-o-o

Prochain mariage d'un chef scout

Mardi soir, les scouts de Notre-Dame, Ile St-Jean, se réunissaient à l'occasion du prochain mariage de leur chef, M. Paul Cloutier.

Outre les scouts, on remarquait, M. l'abbé Léo Lamarre, MM. Léo Provost, scoutmestre du district, J. A. Girard, P. Cloutier, M. et Mme Catudal, Mlle Catudal.

M. Albert Girard luf une adresse et présenta au nom de tous un joli cabaret avec écusson scout.

M. l'abbé Lamarre et M. Provost adressèrent aussi quelques mots. M. Cloutier sut remercier ses frères d'armes et tous ses amis de cette marque d'estime.

M. Cloutier épousera Mlle Liliane Bissonnette, samedi, en l'église de Clarenceville. Les troupes scouts assisteront.

o-o-o

SUCCES SCOLAIRES

Nos félicitations sont acquises à Mlle Simonne Lanciault, de la rue Longueuil, institutrice à l'école du village de Ste-Brigide, qui vient de recevoir une prime de $20.00 pour succès dans l'enseignement, par l'entremise de M. l'inspecteur A. Brillon.

—o—

Mlle Yvette Desranleau, institutrice à l'Académie Commerciale Catholique de Saint-Jean, vient de recevoir par l'entremise de M. l'inspecteur Brillon, une prime de $20. pour succès dans l'enseignement.

Nos félicitations à Mlle Desranleau.

AVIS

Avis important aux marchands-détaillants

Marchands Détaillants de Saint-Jean, d'Iberville et des environs, n'oubliez pas que c'est mardi et mercredi le 27 et le 28 septembre qu'aura lieu à Granby le grand Congrès des Marchands Détaillants de la province de Québec.

Ceux qui veulent se rendre à Granby et qui n'ont pas d'automobile peuvent donner leur nom à M. L. O. Régnier, président de l'Association pour St-Jean et Iberville.

o-o-o

Chez les Filles d'Isabelle

Les Filles d'Isabelle sont priées de ne pas oublier d'assister à leur messe mensuelle, dimanche prochain, le 25, à l'église Notre-Dame Auxiliatrice, à 9 hres. Il y aura aussi communion générale.

Que toutes se fassent un devoir en autant qu'il est possible d'assister à cette messe.

o-o-o

A l'usine St. Johns Silk

On vient de terminer, à l'usine St. Johns Silk, l'installation de deux nouvelles machines pour tricoter les bas. Deux autres du même genre arriveront la semaine prochaine. Ces machines considérables, comportant vingt sections chacune, réclameront de nouvelles main-d'oeuvre à cette usine toujours prospère.

o-o-o

RECENT MARIAGE

A Montréal, samedi dernier, en l'église de l'Immaculée-Conception, à 9 hres a. m., a été béni le mariage de Richard McQuillan, député-protonotaire de cette fille, fils de M. et Mme F. P. McQuillan, et de Mlle Françoise Caron, fille de M. et Mme Jean Caron, décédés, de Montréal.

Après leur mariage, les nouveaux époux partirent pour un voyage à travers les Laurentides.

Nos meilleurs voeux.

Sherrington

Sherrington, D. N. C. — M. et Mme René Fortin étaient en promenade chez leurs parents de Longueuil, M. et Mme Adrien Ménard.

—M. et Mme Emile Tremblay étaient en visite chez M. et Mme Arthur Tremblay, dimanche dernier ainsi que chez M. Edouard Guérin.

—Mme Henri Lafaille, de New-Bedford, Mass., est retournée chez elle après avoir passé deux mois chez ses nombreux parents du N.-Brunswick, de Montréal, de Saint-Jean et huit jours chez sa mère, Mme Arcade Duclos, de Sherrington.

o-o-o

Sainte-Catherine de Laprairie

DECES DE MME MOISE GUERIN

Ste-Catherine, D. N. C.—La mort, cette impitoyable faucheuse est venue, la semaine dernière, visiter un de nos foyers les plus paisibles. Il est de tristes moments dans la vie où la "fatalité" se plait à séparer des êtres heureux.

En effet, mercredi soir dernier, Mme Moïse Guérin qui venait de prendre le souper en compagnie de son époux, s'affaissa soudainement, frappée d'une angine de poitrine.

Quelle tristesse pour un époux, pour un fils! Sa mort laisse dans un foyer, dans une paroisse, un vide que nul ne peut combler.

Notre profonde sympathie à cette famille éplorée.

o-o-o

TRIBUNE LIBRE

LETTRES AU "RICHELIEU"

Sous la rubrique "Tribune libre", nous publions les lettres adressées au journal. Selon la coutume établie dans le journalisme, le "Richelieu" n'assume pas la responsabilité de ces écrits.

REMERCIEMENTS

Au nom des chômeurs ou des travaillants du Boulevard St-Joseph, nous avons à remercier publiquement M. Paul Beaulieu pour le bel acte d'humanité qu'il a fait vis-à-vis de nous.

Signé au nom de tous les travailleurs.

L. E. COUSINEAU.

TOUTE UNE SERIE

DE LIVRES NOUVEAUX NOUS ARRIVE.

Venez voir nos rayons

Lectures très variées:

BIOGRAPHIES,
HISTOIRE,
LITTERATURE,
PHILOSOPHIE,
SOCIOLOGIE, ETC.

Attention spéciale aux commandes des bibliothèques paroissiales.

Le Richelieu

112 Saint-Jacques — Saint-Jean, P. Q.

Tél: 512



FEVES au LARD CATELLI

Une recette qu'il faut essayer

Crème aux fèves "Catelli"

1 boîte fèves "Catelli", 30 oz.
1 pinte de lait, sel-poivre.
1 petit oignon haché.
1 c. à soupe de graisse.

Hacher l'oignon et le frire dans la graisse. Verser les fèves et dès qu'elles sont chaudes, bien les presser pour en faire une purée. Dans une autre casserole, chauffer le lait jusqu'au point d'ébullition et le verser sur les fèves, prenant soin de bien mêler le tout. Asasisonner au goût.

o-o-o

REUNION DU SYNDICAT DE LA CONSTRUCTION

Vendredi soir, le 23, à 8 hrs, à la Centrale Catholique, il y aura réunion du syndicat de la Construction.

M. A. Bachand, délégué à Thetford-les-Mines, donnera le rapport de ce congrès.

o-o-o

Jeunes boeufs

Une expédition combinée de 38 têtes de jeunes boeufs d'un an provenant des cercles de la jeunesse agricole de Pierson, Lyleton et Eunola, Manitoba, a été vendue sur les parcs à bestiaux Union à Saint-Boniface, Man. Trois des veaux ont fait 13 cents, 11 cents et 10 cents la livre. Les autres se sont vendus à des prix qui variaient de 8 à 10 cents la livre.

En renouvelant votre abonnement, faites-nous parvenir le nom d'un abonné nouveau.

Petites annonces

POUR VOS REPARATIONS. — Pour vos réparations de matelas et le rembourrage de vos meubles, consultez le Moulin Lefebvre, 312, rue Champlain, Tél. 63, St-Jean, P. Q.

A VENDRE. — Deux terres sur le rang Richelieu, l'une de 135 arpents, l'autre de 125 arpents (200 arpents en culture et 60 en bois et pacage). Bien situées, deux silos, situées à 15 arpents du village. S'adresser à Adjuteur Moquin, St-Paul, Ile-aux-Noix.

PELERINAGE A VALLEYFIELD chez les Religieuses Clarisses, le 27 septembre prochain. Arrêt au tombeau de Catherine Tekakwitha. S'adresser à Mlle Blanche Z. Chartier, 208, rue St-Jacques, St-Jean.

A VENDRE. — 1 lieuse à blé-d'Inde Deering, 2 jeunes taureaux de huit jours, deux taures de 2 ans (bonnes pour la prime de $5.00), prix $20.00 et 3 autres de six mois (bonnes pour la prime de $10.00), prix $40.00. S'adresser à M. Roméo Sédillot, Ferme St-Mathieu, Co. Laprairie.

M. EMILE LAURIN, barbier, annonce au public qu'il vient d'ouvrir un salon de barbier au No. 3, rue St-Jacques, près du Pont Gouin. Service prompt et courtois. Bienvenue à tous.

A LOUER.—Logis situé au No. 30, 9e Avenue, Iberville, (En face du parc). S'adresser à l'adresse ci-haut mentionnée.

A LOUER. — Logis neuf, 5 pièces et ameublement complet de maison à vendre. S'adresser à 116A St-Jacques, St-Jean, Qué.

ON DEMANDE une servante pour ouvrage de maison. Références requises. S'adresser au No. 44 — 3e Rue, Iberville. Tél. 1279-w.

Vous avez besoin de livres?

Visitez...
La Librairie du Richelieu
112, rue St-Jacques
Saint-Jean

Homme demandé IMMEDIATEMENT

"Nous avons une situation brillante à offrir à un homme sérieux. Sera établi à son compte dans son propre comté. Expérience pas nécessaire mais volonté de travailler essentielle. Ecrire au Gérant-Général, 1031 Dorchester Est, Montréal.

Garage A. E. Grégoire

Automobiles usagées à Réduction

159, rue Champlain — Saint-Jean

Dodge Sedan, 7 pass.	1937	$1050.00	Graham P. Sedan, 5 pass.	1929	75.00
Dodge Sedan, 5 pass.	1937	800.00			
Dodge Coach, 5 pass.	1937	750.00	Buick Sedan Special 5 pass.	1930	100.00
Dodge Sedan, 5 pass.	1935	500.00			
Dodge Sedan, 5 pass.	1934	450.00	Oldsmobile Sedan Special	1931	200.00
Dodge Sedan, 5 pass.	1934	550.00			
Dodge Sedan, 5 pass.	1931	150.00			
Plymouth, 5 pass.	1933	350.00			
Ford Bus. Coupe	1935	350.00	**CAMIONS**		
Chev. Sedan, 5 pass.	1936	500.00	Chevrolet Panel, 1 ton.	1932	$400.00
Chev. Coupé Spécial	1931	225.00	Chevrolet 1½ ton.		150.00
Oakland Sed. 5 pass.	1930	150.00	Chrysler light Deliv.	1928	75.00
Pontiac Coch, 5 pass.	1929	125.00	Ford light deliv.	1929	75.00
Pontiac Cabriolet	1929	125.00	Ford 2 ton.	1936	500.00

GARAGE GREGOIRE

Tél. 460 - - Saint-Jean

LE DOMAINE DU SPORT

CHAMPIONNATS SUR LES COURTS DE TENNIS DE L'A. C. J. C.

M. A. C. Fleischmann remporte celui des simples et des doubles avec M. R. De Leeuw. — M. Roux se signale. — Prochain banquet.

Les tournois pour le championnat de la saison du club de tennis de l'A. C. J. C. se sont terminés dimanche après-midi, par la rencontre finale en simple de M. Georges Roux et de M. A. C. Fleischmann, qui a remporté la victoire par 7-5, 7-5, 6-4.

On pouvait s'attendre à ce que le jeu solide et l'expérience de M. A. C. Fleischmann triomphent de M. Roux, qui n'est âgé que de 18 ans. Le jeune Roux, qui est un nouveau venu parmi nous, a fait excellente figure dans cette rencontre. Le club de l'A. C. J. C. est heureux de compter parmi ses membres, M. Roux, qui a toute l'étoffe d'un futur champion.

Pour les doubles, l'équipe R. De Leeuw A. Fleischmann a défait l'équipe L. Béchard et M. Choquette par 5-7, 6-3, 4-6, 6-2, 6-4.

On peut voir par le résultat que la rencontre fut très contestée. Il était bien difficile de prévoir qui sortirait vainqueur jusqu'à la fin de cette rencontre. Béchard et Choquette n'ont pas remporté le championnat, mais ils ont subi une défaite très honorable.

La distribution des coupes et trophées se fera lors du banquet annuel, qui aura lieu d'ici quelques semaines.

La direction rappelle à tous ses abonnés, que les courts sont encore à leur disposition. Le tournoi des banques commencera cette semaine.

TOURNOI AU CLUB NAUTIQUE

Le tournoi des doubles-mixtes avance rapidement. — Un prochain banquet.

Notre Capitaine Emile Raymond, après une semaine de tournois sur les courts du Club Franco, s'est remis à la tâche au Club Nautique. Le tournoi des Doubles-Mixtes, le dernier de l'année, est en marche, et le Comité peut voir déjà un succès dans cette organisation, vu l'enthousiasme de tous.

Jacqueline Papineau et F. Brien, ont défait Mona Pinsonneault et E. Aubin. Mlle Pinsonneault en est à sa première année et mérite nos félicitations. Claire Duval et Roland Sabourin ont défait P. Lonergan et L. Brunton.

Mais la meilleure rencontre à date est sûrement celle qui mit aux prises Frances Maxwell et Charles Maxwell contre Claire Duval et Roland Sabourin, dans la troisième ronde du tournoi.

L'équipe Maxwell fut vaincue par le score de 6-3, 4-6, 7-5. Cependant comme le résultat l'indique, la rencontre fut réellement très contestée et Mlle Maxwell mérite des félicitations: son jeu qui s'est amélioré de façon très sensible devient de plus en plus intéressant.

De nombreuses rencontres sont cédulées pour la fin de semaine. Espérons que la température deviendra plus clémente.

Il est pratiquement décidé que nous aurons encore cette année une soirée ou un banquet pour clore dignement la saison de tennis qui fut si freuctueuse au Club Nautique. Des détails vous seront fournis sous peu. Bienvenue à tous.



GIN De Kuyper

Distillé et embouteillé au Canada sous la surveillance directe de JOHN de KUYPER & SON, Distillateurs, Rotterdam, Hollande.

MAISON FONDÉE EN 1695

10 onces 85¢
26 onces $1.90
40 onces $2.65

Le vral goût de Hollande a toujours distingué ce vieux gin bienfaisant et les vrais Canadiens l'ont toujours préféré depuis plus de cent ans!

LES RESULTATS DES COURSES

Lors de l'Exposition de Saint-Jean, les 5 et 6 septembre.

Malgré une température bien désagréable, l'assistance à notre exposition à certainement pu jouir de très intéressants programmes de courses dont voici les résultats.

5 SEPTEMBRE

CLASSE 2.26

Princess Patch, E. Burworth	1-1-1
Colonel Upton, A. Fautant	2-3-2
Star Volo G. M. Tremblay	3-2-3
Baron Direct, A. Grisé	4-4-4
Margaret McKella, D. Labelle	5-5-R

Temps: 2.18, 2.18, 2.20.

CLASSE 2.18

Braden Frisco, M. Tremblay	1-1-1
Rusked G. G., A. Fautant	2-3-2
Tony Peter, A. Grisé	3-2-3

Temps 2.16, 2.16, 2.16½.

6 SEPTEMBRE

CLASSE 2.22

Rusked B. G., A. Fautant	2-1-1
Princess Patch, E. Beerworth	1-2-2
Tony Peter, A. Grisé	3-3-3
Baron Direct, A. Grisé	4-4-R

Temps 2.17, 2.16, 2.16.

CLASSE OUVERTE

Home Spun, F. Perrault	1-1-2
Braden Frisco, M. Tremblay	5-2-1
Blue Mountain, M. Faubert	3-3-3
Star Peter, F. Tétreault	2-4-4
Ena McKenny, M. Faubert	4-5-5

Temps: 2.13½, 2.14, 2.13.

Juge au départ: Michel Lanoue.



LE CLUB SINGER REMPORTE LE CHAMPIONNAT DE LA LIGUE

Décision prise lors d'une assemblée tenue vendredi dernier.— Il avait défait Elks dans deux parties de détail. — Trophée Rhéaume.

Vendredi soir, 16 septembre, se tenait au Club des Elks, une assemblée de la Ligue de Balle au camp de la Cité de Saint-Jean.

Le Comité Exécutif de la Ligue, et les gérants des quatre clubs étaient présents à la réunion présidée par M. Robert Comeau.

Vu que la saison est très avancée, il a été décidé, après entente entre les gérants, que le club Singer remporterait le championnat de la saison. On se rappellera que sur trois parties dans le détail, avec Elks, Singer en avait remporté deux et annulé une.

Le magnifique trophée offert par M. Martial Rhéaume, M. P., pour le championnat de la saison ira donc au club Singer à qui nous offrons ainsi qu'à M. Alfred Gauthier, gérant, nos chaleureuses félicitations.

Voici les joueurs qui font partie du club:

Lanceur: A. Bédard.
Receveur: J. Vézina.
1er but: L. St-Louis.
2ième but: Desnoyers.
3ième but: C. Hébert.
Arrêt-court: L. Hébert.
Champs: A. Bessette, Doc. Marin, Choinière, Rémillard.

COURSE DE 35 MILLES POUR LA COUPE DU CLUB DES ELKS

Cette épreuve réunira environ quarante cyclistes.—Le départ se fera à 1 hre 30 p. m. au Club des Elks.—On anticipe une grande foule de spectateurs.—M. le maire J. F. Mayrand donnera le signal du départ.

C'est donc dimanche prochain, le 25 septembre, qu'aura lieu l'épreuve cycliste de 35 milles, pour le championnat du district, sous le patronage du Club des Elks de St-Jean, P. Q. On estime à une couple de mille personnes, la foule qui se réunira en face du Club, situé sur la rue Champlain. Les organisateurs nous prient d'annoncer que l'ordre sera maintenu par une douzaine de policiers, afin d'éviter tout accident; car la direction ne se tient pas responsable des accidents qui pourraient survenir à qui que ce soit.

Le départ se fera à 1 hre 30 p. m., et le signal sera donné par son Honneur le Maire J. F. Mayrand, assisté de M. Martial Rhéaume, M. P., J. P. Beaulieu, et des Conseillers. Les juges de la course seront: MM. Lionel Piédalue, J. I. Bilodeau et V. Galipeau. Le chronométeur sera M. G. Bernard, assisté de M. A. Giroux, et les rapports seront donnés par M. H. Langlois.

Les coureurs seront précédés de deux motocyclettes de la Police Provinciale; et de plus, les cyclistes seront accompagnés de plusieurs automobiles, afin de les aider au cas où quelques-uns d'entre eux faibliraient.

Afin de récompenser les efforts de ceux qui se classeront au nombre des premiers, il y aura une douzaine de prix, tous des coupes qui ont été données généreusement par des sportsmen de St-Jean, qui ont à coeur d'encourager les sports dans notre ville. Celui qui se classera premier recevra le trophé Georges Rémillard, qu'il devra gagner deux autres années consécutives pour qu'il devienne sa possession. Les autres coupes sont données par MM. J. I. Bilodeau, André Trahan, Lionel Piédalue, J. P. Meunier, V. Galipeau et quelques autres dont le nom m'échappe.

Maintenant voici la liste complète des cyclistes qui se disputeront la victoire:

ST-JEAN: P. Boulais, E. Savoie, P. Champagne, F. Hansen, L. Bonnette, A. Loyer, F. Matte, R. Boulais, C. Moquin, J. Charbonneau.

GRANBY: R. Duperron, J. M. Rancourt, L. Hardy, E. St-Amand, T. Rogers, R. Chabot, P. Gagné, A. Fortin, A. Sorel.

VALLEYFIELD: R. Latour, G. Latour.

FARNHAM: F. Gagné.

BURLINGTON, Vt.: P. Solari, champion de la région, L. Morin.

TROIS-RIVIERES: Conrad Dehais.

ST-LAMBERT: D. Harris.

MONTREAL: J. Lafleur, R. Gauthier, N. Hill, C. Harrington, McGiven, C. Erickson, G. Kelley et A. Chartrand.

Donc en foule, dimanche prochain, au Club des Elks pour assister au départ des coureurs et à leur arrivée. On estime qu'à 3 hres, plusieurs cyclistes auront terminé la course.

A cause du grand nombre de prix, et aussi afin d'encourager nos cyclistes locaux, les organisateurs ont décidé de donner trois coupes aux trois premiers arrivés parmi les cyclistes de St-Jean.

A. G.

A Saint-Basile Dimanche, le 25

Le club de Balle Molle de Saint-Basile, inactif dimanche dernier, recevra dimanche prochain, le 25 septembre, la visite du club C. M. R. à 1 hre précise et à 3 hres, il recevra les "All Stars" de Ste-Julie pour le championnat du comté de Chambly.

Les deux clubs étant sur un pied d'égalité, il faut donc jouer une troisième partie. Le club St-Basile invite le public à venir l'encourager par sa présence, l'entrée est gratuite.

Pour tous renseignements, s'adresser à O. Tanguay, St-Basile le Grand.

Autres nouvelles sportives en page 10

Sant-Jean est défait 3-2

Dimanche après-midi, devant la plus forte asisstance enregistrée durant la saison, le club Chambly a défait l'équipe de Saint-Jean par 3 à 2. La partie fut très contestée. On n'enregistra que trois erreurs durant toute la partie, un au compte de Chambly et deux pour Saint-Jean.

Calvert et Flynn, les deux lanceurs ont été les pilliers de leur club respectif. Flynn retira onze hommes au bâton et Calvert en retira dix. Ce fut sans contredit, la plus belle partie de la saison.

Ici et là

DEJA LE HOCKEY

Oui, on en parle déjà. Vendredi le club de hockey Singer tenait une assemblée dans ses locaux sous la présidence de M. Chas. Morin. Le rapport financier du club fut soumis et on discuta de l'organisation du club pour la prochaine saison.

CHEZ LES CH. DE COLOMB

Les Chevaliers de Colomb auront leur club de hockey cette année. Et il sera digne d'un club de "Chevaliers" nous dit-on. Qui ne se souvient du club de hockey des Chevaliers, il y a dix ans?

QUILLES! QUILLES! QUILLES!

Les travaux de réparations sont terminés à la SALLE BAILLARGEON. La salle est complètement rénovée avec deux nouvelles allées. Plusieurs ligues, tant chez les hommes que chez les dames, sont déjà formées pour la saison 1938-39.

Ceux qui auraient l'intention de former une ligue sont priés de se hâter afin de choisir leur soirée et des heures convenables.

Bienvenue à tous les amateurs de Quilles, Pool, Billard.

SALLE BAILLARGEON
278, rue Richelieu Tél. 374 w
SAINT-JEAN

Ligue de Quilles du Club Social

Vendredi dernier, Me Alcide Côté nous revenait de New-York où il avait passé une semaine, plaidant devant les tribunaux américains où il parvint à faire condamner un "RACKETER", accusé d'avoir volé $500,000.00 dans une banque. Alcide regagnait donc son foyer vendredi soir un peu fatigué, heureux d'avoir gagné son procès.

Vers dix heures le même soir, alors que la tranquillité la plus absolue régnait dans la famille de Me Côté, Alcide entendit un bruit terrible comme un tremblement de terre. L'ancien président des jeunes hommes d'affaires pensa pour un moment que les amis du grand bandit de New York pouvaient peut-être venir lui faire un mauvais parti.

Il allait appeler les constables, lorsqu'il reconnut une délégation d'amis conduits par Charles Morin et Bernard Bédard. Alcide soupira. Il nous déclara qu'il se sentait un peu nerveux en entendant un tel vacarme.

M. Charles Morin, prenant la parole, assura le jeune avocat de la Place du Marché qu'il n'avait rien à craindre de ses amis et qu'au contraire la délégation venait pour lui offrir la présidence de la ligue de quilles du Club Social.

M. Bernard Bédard ajouta que les capitaines de la ligue avaient décidé de lui offrir en plus un salaire de $5000.00 pour l'année courante.

Alcide, un peu ému, accepta de diriger les destinées de la ligue du Club Social et promit, vu la "galette", qu'il venait de faire à New-York, de remettre à l'équipe qui gagnerait le championnat de la dite ligue, le $5000.00 en question. Devant ce grand coeur, la foule délira de joie. Quelques gaillards portèrent le nouveau président de la ligue en triomphe jusqu'aux quartiers généraux du club, soit le salon doré du Club Social où un léger repas fut servi en honneur du nouvel exécutif.

Sept équipes sont formées et la huitième est en organisation.

Depuis ce soir mémorable, les capitaines n'ont pas perdu leur temps. Roland Sabourin, capitaine du fameux Embassy nous reviendra avec les mêmes joueurs. Au moment où nous allons sous presse, Staline Campbell n'est pas encore revenu de Russie, mais "Sabé" l'attend d'une minute à l'autre. Doc Marin s'est fait routir deux semaines à la mer et il semble être le plus en condition du groupe.

Les Champions Labatt, sous la direction de Conrad Lanoue entendent bien conserver leur coupe. Zève Bouchard a rajeuni de cinq ans depuis l'an dernier. Doc Caza est revenu en bonne condition physique de son voyage en Gaspésie. Nénèse réduira son poids et sera prêt à commencer la compagne. Les autres capitaines J. M. Labelle, Roger Lanoue, Pat Nicholson promettent tous des surprises. Charles Morin, qui remplace Robert Comeau comme capitaine du Dewars vient de recevoir un télégramme d'un ami de l'Alaska lui assurant qu'il reverrait bientôt trois fameux quilleurs de son pays.

Roger Martel, qui pilotera Hennessey, une des deux nouvelles équipes, est des plus enthousiastes. Il a même commencé à faire pratiquer ses poulins.

Enfin Raymond Lefebvre se lance lui aussi de la partie. Dirigeant DeKuyper, il s'est assuré les services de Georges Martin. Jules Mercier, Sarto Sagala et François Trahan. Il a aussi fait des offres à Philippe Trahan. Parviendra-t-il à le décider? Voici l'énigme. Philippe aurait décidé de revenir dans les sports d'après quelques intimes de ce dernier.

Comme nous pouvons le constater l'organisation bat son plein, et la ligue devrait connaître une autre année des plus glorieuses.

Il est bon de se rappeler que l'ouverture de la ligue aura lieu mercredi, 5 octobre à 9 p. m.

Cette année toutes les parties auront lieu le mercredi soir, à neuf heures précises.

On procède à l'élection

La Ligue Commerciale de Quilles a tenu une première assemblée, vendredi dernier, au Club des Elks. On a procédé à l'élection de l'exécutif. Ont été élus.

Président: Charles Frodigh.

Vice-président: Georges Rémillard.

Secrétaire: Amédée Filion.

Une autre assemblée sera tenue lundi pour compléter l'organisation de la ligue.

En renouvelant votre abonnement, faites-nous parvenir le nom d'un abonné nouveau.

Richelieu River Service Station
EUGENE DOLBEC, Jr.
SERVICE JOUR ET NUIT
ESSENCE WHITE ROSE
Huile à Moteur EN-ARCO
Lavage—Graissage—Simoniz
Réparations de pneus
Agence des pneus Dunlop
TEL: 516

CE SOIR AU STADE POUTRE

Combats de boxe. — Willie Thériault mettra les gants. Concours pour hommes forts.

Jeudi soir, le 22, au Stade Poutré à Saint-Jean d'Iberville, un programme de véritables attractions du domaine sportif et artistique sera présenté aux nombreux amateurs répartis dans tous les Cantons de l'Est.

Cette séance qui sera par sa variation des plus intéressantes aura pour participants dans les combats de boxe, le fameux poids-lourd nègre Jack Ward, qui fut l'entraîneur de Jack Dempsey et qui est actuellement instructeur dans un club de l'Ouest de Montréal où il enseigne la boxe aux jeunes athlètes noirs. Le champion semi-professionnel Wild Cat Mitchell boxera aussi dans un combat-revanche de dix rondes contre celui qui a obtenu la décision sur lui à leur dernière rencontre, le scientifique Willie Doré. Le populaire et brillant athlète local Willie Thériault, qui connait la science de la boxe en plus de celle de la lutte, mettra les gants également contre un boxeur de Montréal qui ne veut pas faire connaître son nom.

Il y aura en tout quatre combats de boxe et en plus un grand concours parmi les hommes forts de Saint-Jean où le vainqueur recevra un prix en argent ensuite le Trio Montréalais, composé de Paul Plourde, Armand Bourassa et Noël Langlois donnera une démonstration.

Pour terminer le programme, Léo Rivet, secondé par "Archibald", donnera un numéro de chant.

Ameublement de Chambre à Coucher

Voici l'opportunité de vous procurer des meubles nouveaux: Ultra-Moderne, Colonial ou Semi-Moderne.

L'occasion, la voici!

Notre seul but

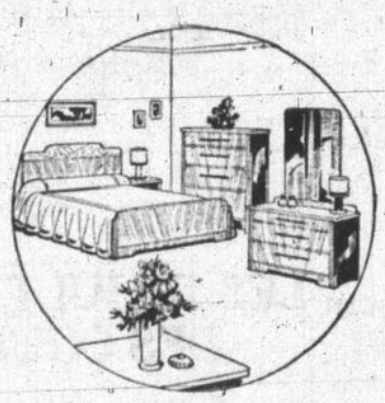
est de vous aider, soit par des épargnes que nous avons faites avec le manufacturier ou par un assortiment de marchandises exposées dans nos départements à des prix vraiment raisonnables.



Lignes fuyantes

Nos styles modernisés de meubles pour chambre gagneront votre désir par leur beauté de ligne et de forme. Exécuté dans du coeur de noyer et construit pour assurer une vie entière de service. Son juste charme vous forcera à dire que nous avons les meubles idéals.

$139.00



Au premier choix

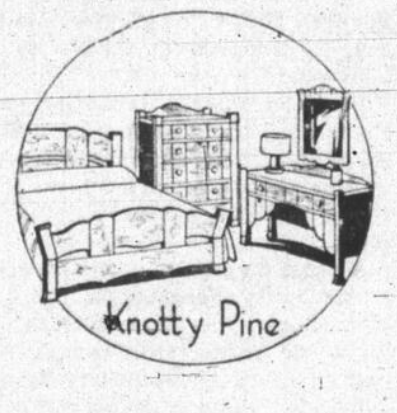
Il n'y a rien de plus moderne que le magnifique ameublement que nous faisons voir sur cette vignette. Cinq morceaux et en plus un garde-robes en cèdre et un secrétaire y sont compris. Aucun meuble n'est plus attrayant. Nul autre ne peut l'approcher par le prix mentionné plus bas, quelles que soient les démarches que vous puissiez faire. Jamais l'argent n'a pu permettre un achat aussi généreux. PRIX **$259.00**

Il n'est pas ....

Tout de meubler une chambre à coucher avec un joli ameublement, mais il faut, tout d'abord, y mettre de la disposition, du chic et un vrai goût en fait de couleur.

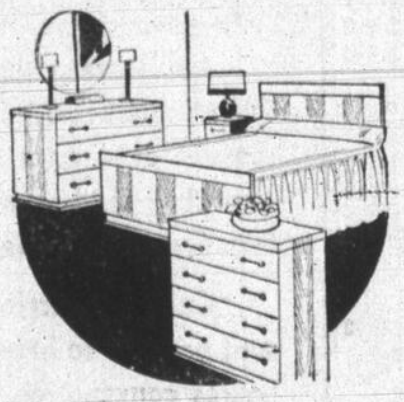
Langlois possède tout ce qu'il faut pour atteindre ce but: ameublements de chambre à coucher de tous les goûts, peinture, tapisserie, et un personnel compétent à votre disposition.

Ne soyez pas à la gêne, il n'en coûte rien.



Erable

Votre chambre n'aura jamais eu le charme qu'elle aurait si elle était meublée avec un ameublement en érable. Si vivant! Si différent Sa construction copiée sur celle de nos ancêtres est d'un solide sans pareil. —Langlois est le seul dépositaire à St-Jean. De tout prix.



De tous les prix -- A tous les goûts

Nous possédons un assortiment d'ameublements de chambre à coucher qui vous captiveront à première vue. Merveilleux exemples de la construction moderne qui égaiera la plus jolie chambre qu'une dame puisse posséder sa vie durant.

Nous sommes certains que lorsque vous faites vos achats vous désirez être persuadés que vos meubles sont nouveaux; mais vous ne pouvez en être les juges à moins que vous les voyez et nous sommes certains que vous serez surpris comme avec peu d'argent vous pouvez vous procurer un joli ameublement. 3 mcx **$39.00** 3 mcx **$59.00**

Le Plus Grand Magasin de Saint-Jean et des Environs

O. LANGLOIS & COMPAGNIE

LE CONSEIL DISCUTE ENCORE LA QUESTION D'UN MARCHE

Une séance où l'on parle de bien des sujets controversés.

Lundi soir, le Conseil de Ville tenait une autre assemblée présidée par Son Honneur le maire J.-F. Mayrand. Tous les échevins étaient présents à l'exception de l'échevin Lebeau, en voyage à l'extérieur.

L'assemblée qui avait débuté très paisiblement, se termina par une discussion pas très amicale entre les échevins Perrier, Desrochers, Masseau et où il fut question à peu près de tout, travaux sur le boulevard St-Joseph, achats de camion le printemps dernier, réfection du chemin conduisant aux Casernes, construction du Marché public, et plusieurs autres sujets.

M. l'ingénieur fut d'abord autorisé à s'entendre avec la Cie Bell Téléphone pour déplacements de poteaux.

Mme H. Kéroack et M. Jean M. Giroux qui ont vendu leur commerce à M. Ovila Hachez et à Mme Alfred Laberge, obtiennent le transport de leurs licences.

M. Roméo Poutré demande que sa licence de $25.00 pour vente de bois soit réduite vu qu'il n'a vendu que durant les mois de janvier, février et mars. La question est laissée à l'étude.

L'Association de Protection de Chasse et Pêche demande au Conseil d'appuyer leur résolution demandant l'érection d'un sanctuaire d'oiseaux à la rivière du Sud. Cette demande est accordée.

M. Gilbert Langlois obtient qu'on lui enlève la taxe locative qu'on lui a chargée vu qu'il paie déjà une taxe de propriétaire.

M. Masseau propose que demande soit renouvelée au gouvernement provincial pour la construction de trottoirs en face de l'école St-Edmond.

Il serait question d'enlever la lisière de terrain près du trottoir, sur la rue Champlain pour faciliter le stationnement sans nuire à la circulation. Des propriétaires riverains en auraient fait la demande.

MARCHE PUBLIC

M. Masseau déclare qu'il a consulté plusieurs propriétaires responsables et que tous favorisent la construction du marché public sur le site actuel.

Il donne alors lecture d'une liste que lui a fournie le chef Morin sur l'équipement moderne d'une station de feu.

Il est aussi question de construire la station de feu et police sur la rue Mercier et le marché public à l'endroit actuel.

M. Desrochers dit qu'après informations prises, il faut prouver, pour bénéficier du prêt fédéral, que la construction nouvelle donnera des revenus pour défrayer chaque année le fond d'amortissement et les intérêts. M. Desrochers se dit prêt à appuyer le Conseil sur ce plan en autant qu'il lui sera prouvé que la taxe ne sera pas montée de ce fait.

La discussion s'engage et les exclamations résonnent dans la salle, où il n'y a plus que trois auditeurs.

Il est enfin proposé qu'on fasse venir des représentants des Underwriters pour connaître les avantages d'une construction de station de feu et les moyens à prendre pour retirer le plus de profit.

M. Masseau pose alors quelques questions à M. Desrochers au sujet des travaux actuels sur le boulevard St-Joseph. D'où viennent les tuyaux qu'on a transportés sur le chantier? Pourquoi faire des travaux sur la rue Notre-Dame puisqu'elle n'appartient pas à la ville? Des voyages de pierres sont arrivés sur le chantier au nom de la ville; comment s'explique cette chose? Prétendez-vous faire du béton aussitôt les travaux d'égouts terminés?

M. Desrochers répond à toutes ces questions et la discussion se continue jusqu'à une heure très avancée.

o-o-o

DECES DE MME NAP. LACHANCE

Survenu subitement, samedi. —Les funérailles ont eu lieu mardi, à Notre-Dame.

Samedi dernier est décédée subitement, à sa demeure, 341 rue Collin, Mme Vve Napoléon Lachance, (née Alida Morin).

La défunte, âgée de 59 ans, laisse dans le deuil, deux filles: Mlles Marguerite et Régina Lachance, un fils: Paul Lachance.

Les funérailles ont eu lieu lundi matin à l'église Notre-Dame. M. le curé P. D. Labrèche fit la levée du corps et chanta le service, assisté de MM. les abbés L. Lamarre et A. Gamache, comme diacre et sous-diacre.

A l'orgue, la chorale sous la direction de M. G. Signori, chanta la messe de Bottigliero. A la sortie, on rendit le cantique "Dans la gloire sans fin" du père Larivière.

Les dames de Ste-Anne assistaient aux funérailles, bannière en tête.

Les porteuses étaient Mmes J. Bessette, A. Bombardier, Henri Tremblay, L. Choquette, Adélard Collin, J. A. Manie.

Portaient les rubans, Mmes Ovila Tanguay, Alexandre Bélanger, Horm. Guertin et Willie Gosselin.

L'inhumation eut lieu dans le cimetière paroissial.

"Le Richelieu" présente ses sincères sympathies à la famille.

LATOUR & DUPUIS, INCORPOREE

ENTREPRENEURS GENERAUX

ENTREPRENEURS PEINTRES

MANUFACTURIERS et MARCHANDS de Portes, Châssis, Moulures, Bois et Matériaux de Construction.

MARCHANDS de Quincaillerie, Peinture, Vernis, Emaux, Tapisserie, Radios, Réfrigérateurs, Lessiveuses, Souvenirs, Bibelots, Cadeaux, Articles Electriques, etc. Aricles de Sport.



QUALITE • SERVICE • PROGRES • ASSORTIMENT COMPLET • PRIX RAISONNABLES

Usine: 163, rue Collin

Tél. 129

Magasin: 59, rue St-Jacques

Tél. 1234

Le Maximum en Qualité pour le Minimum en Prix

L'A. J. H. A. REPREND LA SERIE DE SES ASSEMBLEES

Une organisation fort active. — De nombreux et intéressants rapports sont soumis.

La première assemblée générale de l'Association des Jeunes Hommes d'Affaires a été tenue lundi soir, sous la présidence de M. F. R. Lefebvre. Un grand nombre de membres y assistaient. M. Roland Sabourin agissait comme secrétaire en l'absence de M. Richard McQuillen, marié récemment.

Sur proposition de M. A. Trahan, il fut décidé de demander l'affiliation à la Fédération des Chambres de Commerce Junior de la Province et sur proposition de M. Aimé Pinsonnault, il fut aussi décidé d'appuyer la demande de l'Association Provinciale de Chasse et Pêche à l'effet d'établir un sanctuaire d'oiseaux à la Rivière du Sud.

M. Pat Nicholson, président du comité qui était chargé d'aider au Club St-Jean de la Ligue Richelieu, fait rapport qu'une somme de $29.35 a été versée au club, fruits de l'organisation de vente de billets.

M. Adélard Berger donne un compte-rendu de la visite de l'Association aux Brasseries Molson. Trente et un membres y prirent part.

M. le Président déclare que les 180 boîtes déposées dans les places d'affaires ont rapporté $103.80 pour l'Oeuvre des Terrains de Jeux.

Des votes de félicitations à M. R. De Leeuw pour les succès qu'il a récemment obtenus et à M. R. McQuillen, récemment marié ont été acceptés.

Avant de procéder à la formation des Comités pour la prochaine année, M. le président Lefebvre présenta à M. Alcide Côté, ex-président de la part des membres, une magnifique serviette en cuir. M. Côté dit toute son appréciation pour ce geste délicat.

On choisit ensuite les comités suivants:

Comité d'initiative: M. McQuillen, président, Me Alcide Côté, M. Robert De Leeuw.

Comité de recrutement: Geo. Leclair, prés.; Phil. Trahan, André Trahan.

Comité de Publicité: Conrad Lanoue, prés., Bernard Bédard, L. G. Gage.

Affaires extérieures: S. Rattrey, prés., A. Duclos, A. Ménard, O. Landry.

Affaires municipales: Maurice Demers, prés., M. Ménard, René Paquette.

Comité des Fêtes: Albert Girard, prés., A. Benjamin,

Débat oratoire: R. Sabourin, prés., Roger Lanoue, L. G. Gage.

L'assemblée fut ensuite levée.

CHANGEMENT DANS LE SERVICE DES TRAINS VOYAGEURS EN VIGUEUR DIMANCHE, 25 SEPTEMBRE 1938

Renseignements complets des agents

Pacifique Canadien

TELEPHONE 95

Tél. 131. Rés: 454

J. P. MEUNIER

Optométriste-Opticien

★ SPECIALISTE DE LA VUE ★

CONSULTATION:—Tous les jours de 9 a. m. à 6 p. m. Les vendredi et samedi soirs jusqu'à 10 hrs. Les autres soirs sur appointement.

(Deux optométristes à votre service).

J. P. MEUNIER et ROLAND MEUNIER

214, rue Richelieu -:- Saint-Jean P. Q.

Tél. 961 Tél. 961

TAXI

CHARS MODELES 1938 VOITURES DE LUXE

BARSALOU & FRERE, propriétaires

Demandez nos prix pour longs voyages.

Saint-Jean Iberville 20c Saint-Jean Iberville

PAROISSE DE SAINT-HUBERT

Le territoire de cette paroisse a été détaché de la paroisse de Saint-Antoine de Longueuil, sous le ministère du curé Georges Thibault, et aussi, du territoire de la paroisse de Boucherville.

Saint-Hubert est situé dans le comté de Chambly et a comme limites: au nord, Boucherville et St-Bruno; au sud, Laprairie, à l'est Chambly et à l'ouest Longueuil. De plus, les montagnes de St-Bruno, de St-Hilaire et de Rougemont s'élèvent au nord-est de cette paroisse.

Erection civile et canonique

D'après les notes reçues, l'église de Saint-Hubert aurait été desservie par les MM. de Longueuil de 1859-62.

L'érection civile de la paroisse eut lieu le 13 mai 1860 et l'érection canonique le 15 octobre 1862.

L'église

L'église actuelle fut construire en 1858 et bénie le 9 janvier 1859 par Mgr Bourget; elle est en pierres des champs avec coins et encadrage des fenêtres en pierres de taille. Le portail actuel ainsi que la façade en pierres ont été faites plus tard. La finition de l'intérieur ne fut achevée qu'après la construction de la façade.

L'extérieur de l'église est de très belle apparence et l'intérieur du plus beau gothique; les autels sont tout à fait remarquables par leur beauté.

La chapelle

Il existe une chapelle ajoutée à la sacristie, dite chapelle du Sacré-Coeur, et due à la générosité de quelques paroissiens. Cette chapelle contient un autel privilégié et un chemin de croix. Elle a été ouverte au culte en 1876. Le presbytère fut construit en 1873 en pierres des champs avec le tour des fenêtres et les coins en pierres de taille.

Actes de l'état civil

Les registres pour mariages, sépultures et baptêmes datent du 5 décembre 1861.

Le premier baptême: Marie-Alpha Mercille, le 1er janvier 1862; le premier mariage: Vital Camerlain et Léocadie Moquin, le 7 janvier 1862; la première sépulture, Marie Arcand, également le 7 janvier de la même année.

Institution religieuse

Couvent des Religieuses du Sacré-Coeur de Jésus.

Depuis 1937, les religieuses du Sacré-Coeur ont succédé aux religieuses du Bon-Pasteur et tiennent un pensionnat pour filles; elles enseignent en plus à l'école de l'arrondissement du village pour les garçons et filles.

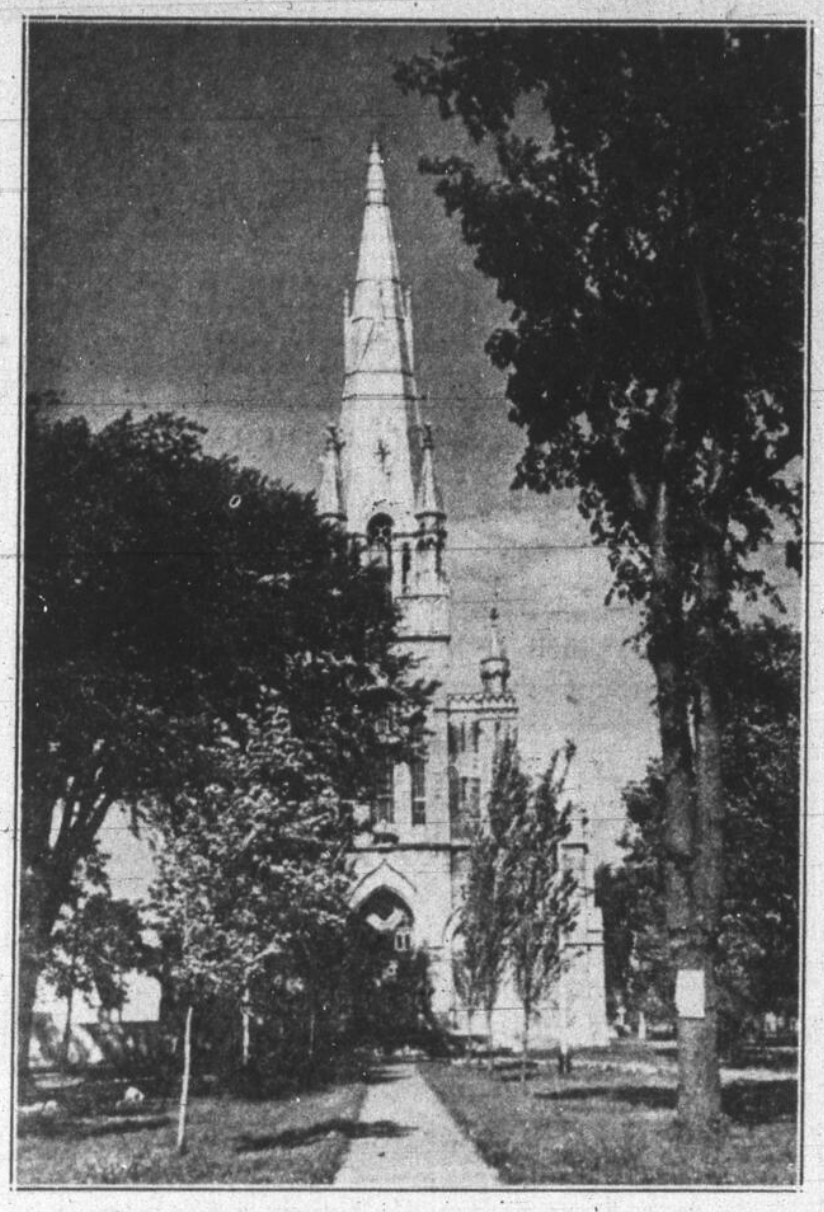
Il serait injuste envers les religieuses du Bon-Pasteur de ne pas parler du couvent qu'elles avaient à Saint-Hubert depuis 1870.

Le couvent des SS. du Bon-Pasteur, 1870-1937.

Le pensionnat du Bon-Pasteur, à Saint-Hubert, a été fondé en 1870, par M. J. Arraud, P.S.S., qui acheta de ses deniers le terrain sur lequel il fit construire un édifice en pierre, à trois étages, tel que nous le voyons encore aujourd'hui.

Les premières religieuses partirent du monastère provincial du Bon-Pasteur, le 3 mai 1870. Elles furent reçues par M. J.-B. Langlois, curé de la paroisse et installées dans une maison provisoire, qu'elles habitèrent jusqu'au 27 décembre de la même année.

En 1878, le pensionnat fut transféré à Montréal, dans l'Académie Saint-Louis - de - Gonzague, rue Sherbrooke, que l'on venait de bâtir à cet effet, et remplacé par les classes d'industrie et de préservation du monastère provincial.



L'église paroissiale de Saint-Hubert.

Divers motifs ramenèrent les petites orphelines à Montréal où des salles agrandies furent mises à leur disposition: et de nouveau le pensionnat de Saint-Hubert ouvrit ses portes aux enfants de la paroisse et des environs. C'était en 1884.

Noces d'Or du Couvent

Le 11 juin 1920, le plus petit monastère canadien du Bon-Pasteur célébrait son Jubilé d'Or, ayant été fondé en 1870. C'était aussi en même temps le cinquantenaire du couvent de Saint-Hubert.

La messe solennelle fut chantée par Mgr L. A. Dubuc, supérieur ecclésiastique du Bon-Pasteur, assisté des abbés Corbeil de Montréal-Sud et Dufresne, de Saint-Jean-Baptiste de Montréal, comme diacre et sous-diacre.

Le sermon de circonstance, donné par le Rév. Père Marion, O. P., rappela les grandes leçons de charité du Sacré-Coeur et de ces religieuses si dévouées, si humbles mais si méritantes.

Le pays comte plus de 3000 anciennes élèves, qui sont la gloire de leur Alma-Mater. Dans l'après-midi, le salut solennel du Saint-Sacrement fut chanté par un ancien curé de Saint-Hubert, M l'abbé F. A. Baillargé, alors curé de Verchères.

Anciens curés

Jean-Baptiste Cousineau	1860-64
Amable Thibault	1864-66
Gédéon Hubérdeau	1866-69
J.-Bte. Langlois	1869-75
J.-Edm. Duprat	1875-78
Pierre Thomas Hurteau	1878-82
Anthime Péladeau	1882-87
Charles Collin	1887-93
Pierre Giroux	1893-99
Frédéric-Alexis Baillargé	1899-1910
Georges Fonrouge	1910-24
J. B. P. Michaud	1934-

Il est bon de remarquer que Mgr Emard, ancien archevêque d'Ottawa, a vécu quelque temps, était enfant, à Saint-Hubert, et que M. le curé C. Collin était un ancien zouave pontifical.

M. le curé Michaud est né à Ste-Mélanie, comté de Joliette, le 21 juin 1873, de Fabien Michaud, cultivateur et de Valérie Sylvestre. Il fit ses études au séminaire de Joliette et au grand séminaire de Montréal; ordonné prêtre le 17 décembre 1898, ministère dans le diocèse de Montréal jusqu'an 1902; dans le diocèse de Pembroke 1902-12; retour au diocèse de Montréal; nommé curé de Saint-Hyppolyte 1912-17, de Saint-Hubert depuis le 17 mai 1924.

—o-o-o—

Saint-Maxime

Saint-Maxime, D. N. C. — Cette semaine, M. le curé fait sa visite paroissiale annuelle. Espérons que tous ses paroissiens le recevront avec un accueil des plus chaleureux.

—La semaine dernière, Mlle Yolande Bonin passait quelques jours en visite chez sa cousine, Mlle Marie-Aimée Cyr.

Dimanche dernier, M. et Mme R. Tessier de Montréal; Mlle Lucille Milot, G. M. E., de l'hôpital Ste-Justine, rendaient visite à M. et Mme Léopold Mailloux.

—o-o-o—

TAUX PROHIBITIF

Il ne s'est jamais exporté de foin ou de paille du Canada sur la Suisse en raison des taux excessifs sur l'océan qui interdisent presque tout commerce de ce genre. Tout dernièrement cependant, le commissaire canadien du commerce à Rotterdam, Hollande, a reçu des lettres à ce sujet d'importateurs suisses, mais les prix offerts sont si bas que l'on ne pourrait songer à les accepter.

PRIX DE REMISE

Coopérative Fédérée de Québec,
130, St-Paul est, Montréal.

La Coopérative Fédérée de Québec fournit les commentaires suivants sur le marché.

BEURRE

Le relevé final du bureau des statistiques du Gouvernement Fédéral nous annonce que les stocks en entrepôts par tout le Canada au 1er septembre courant représentent un surplus de 12,000,000 lbs. comparativement à pareille date l'an dernier et d'une augmentation de production assez substantielle au cours du mois d'août dernier.

Evidemment, en considération d'une accumulation beaucoup plus considérable que par les années passées, coincidant d'un mouvement d'exportation plutôt lent, l'aspect de notre marché a peu varié au cours de cette dernière semaine et conséquemment la situation actuelle demeure encore assez fébrile.

A moins d'événements fortuits qui pourraient obliger certains pays à s'approvisionner de notre côté, les marchés d'outre-mer n'offrent actuellement aucune garantie d'amélioration future. Toutefois, en vue de dégager notre marché domestique, on a déjà formé un comité national composé des principaux intéressés afin d'étudier et même si possible élaborer un plan d'ensemble qui pourrait être de nature à aider à solutionner le présent embarras.

Entre-temps, certains entreposeurs qui seraient disposés à entrer dans un mouvement d'exportation plus accentué même avec l'anticipation d'encourir une certaine perte, achètent un peu plus librement et cette tactique contribue à maintenir les prix stationnaires

Lundi avant-midi, le 19 septembre, les prix du No. 1, Pasteurisé au gros variaient de 22⅞c à 23c la livre.

FROMAGE

La demande du marché anglais a été un peu plus tranquille et les prix ont légèrement fléchi.

—o—

PRIX DE REMISE

Semaine finissant le 17 sept. 1938

POULES VIVANTES

A—5 lbs. et plus	18c
B—4 lbs. jusqu'à 5 lbs.	17c
C—3 lbs. jusqu'à 4 lbs.	15c
COQS	12c

VOLAILLES VIVANTES

POULETS A ROTIR

(GRIS)

A—5 lbs. et plus	21c
B—4 lbs. jusqu'à 5 lbs.	19c
C—3 lbs. jusqu'à 4 lbs.	17c
D—2½ lbs. jusqu'à 3 lbs.	14c

(ROUGES)

A—5 lbs. et plus	19c
B—4 lbs. jusqu'à 5 lbs.	17c
C—3 lbs. jusqu'à 4 lbs.	15c
D—2½ lbs. jusqu'à 3 lbs.	12c

N. B. — Les poulets de pesanteurs moindres et de mauvaise qualité qui n'entrent pas dans ces trois catégories indiquées seront payés aux prix qu'il nous sera possible d'obtenir.

VEAUX ABATTUS

(Engraissés au lait)

Bons	13½c
Moyens	12¼c
Communs	10½c

DINDES VIVANTES

(Mères)

A—	19c
B—	18c
C—	16c
COQS—Bonne qualité	15c
Lapins vivants, 5 lbs. et plus, la lb.	12c
Pigeons vivants, le couple	25c

POULES ABATTUES

(Sélectionnées)

Spécial—5 lbs. et plus	22c
A—5 lbs. et plus	21c
A—4 lbs. jusqu'à 5 lbs.	20c
A—3 lbs. jusqu'à 4 lbs.	19c
B—5 lbs. et plus	19c
B—4 lbs. jusqu'à 5 lbs.	18c
B—3 lbs. jusqu'à 4 lbs.	17c
C—5 lbs. et plus	17c
C—4 lbs. jusqu'à 5 lbs.	16c
C—3 lbs. jusqu'à 4 lbs.	15c

OEUFS

A—(Gros)	37c
A—(Moyens)	35c
B—	28c
POULETTES	29c
C—	22c

Sur les prix ci-haut mentionnés, nous retenons une commission de 5% aux coopératives affiliées et 8% aux expéditeurs individuels.

—o—

Prix de remise pour beurre et fromage

Montréal et succursale de Québec

Semaine finissant le 12 sept. 1938

BEURRE FRAIS

No. 1 Pasteurisé	22⅝c
No. 1. non pasteurisé	22⅛c
No. 2	21⅝c

Semaine finissant le 13 sept. 1938

FROMAGE

BLANC	COLORE
No. 1 13 9/16c	No. 1 13 11/16c
No. 2 12 9/16c	No. 2 12 11/16c

TRES IMPORTANT: — Aucune commission ou frais d'emmagasinage à déduire de nos prix de remise de beurre.

—o-o-o—

SUR LE MARCHÉ

ANIMAUX VIVANTS

Prix obtenus sur le marché de Montréal, lundi, le 9 septembre 1938 par la Coopérative Canadienne du Bétail de Québec, Limitée.

PORCS

Select	(1)	(2)
190-230 lbs.	9.50	9.75
Prime $1.00.		
Bacon 180-230 lbs.	9.50	9.75
Boucher 160-240 lbs.	9.00	9.25
Léger 120-160 lbs.	8.50	8.75
Lourd 240-270 lbs.	9.00	9.25
Extra lourd 270 lbs. plus	8.50	8.75
Truies	7.00	8.00
Classification abattu — rail	13.00	13.25

VEAUX DE LAIT

Choix	8.50	9.00
Bon	8.00	8.50
Moyen	7.00	7.50
Commun	5.00	6.00

VEAUX DE CHAMP

Bon	4.00	4.25
Moyen	3.50	3.75
Commun	3.00	3.50

MOUTONS

Bon	3.50	4.00
Commun	2.00	2.50

AGNEAUX DU PRINTEMPS

Bons	7.75
Communs	5.75
Non Castrés	5.75

VACHES

Choix	4.25	4.50
Bonne	3.75	4.00
Moyenne	3.25	3.50
Commune	2.25	2.50
Très Com.	1.75	2.00

TAURES

Choix	5.00	5.25
Bonne	4.50	5.00
Moyenne	3.50	4.00
Commune	2.50	3.00

TAUREAUX

Choix	4.00	4.25
Bon	3.25	3.50
Moyen	3.00	3.25
Commun	2.50	3.00

BOUVILLONS

Choix	7.00	7.25
Bon	6.00	6.50
Moyen	5.00	5.25
Commun	4.00	4.50
Com. Léger	3.00	4.00

Nouvelles d'Iberville

A la Chambre du Commerce

Le six septembre dernier, une séance de l'Exécutif de la Chambre de Commerce d'Iberville eut lieu au cours de laquelle plusieurs décisions importantes furent prises.

Un comité spécial fut formé pour étudier les taux des licences imposées aux commerçants et autres de notre ville. Il a comme membres: MM. J. Edmond Laberge, O. H. Lavoie et Lionel Ménard.

MM. Omer Bessette et Rodolphe Fournier, respectivement président et secrétaire, ainsi que M. Georges Tremblay seront les délégués de notre Chambre au congrès de la Fédération des Chambres de Commerce du Québec, qui aura lieu à Hull, les 21 et 22 septembre courant.

Voici les deux résolutions qui seront proposées par notre Chambre de Commerce à ce congrès: 1o—demande au gouvernement provincial d'obliger tous les automobilistes à s'assurer contre les dommages causés à autrui; 2o—demande à la Fédération de prier ses membres d'étudier l'organisation professionnelle corporative avec corps juridique.

De nouvelles instances ont été faites auprès du gouvernement provincial pour qu'il fonde à Iberville, incessamment. une Ecole d'Arts et Métiers. L'hon. A. Paquette, lors du dernier banquet de notre Chambre, avait souligné l'opportunité d'une telle Ecole.

—o—

Semaine des "Produits du Québec"

La période à s'écouler entre le 27 octobre et le 3 novembre sera surnommée "Semaine des Produits du Québec". Par toute la province, un mouvement éducationnel sera alors lancé afin de permettre au public de mieux connaître la production industrielle et agricole du Québec. Un comité vient d'être formé, à Montréal, à cette fin, sous la présidence de M. Louis Coderre, sous-ministre du Commerce et de l'Industrie.

Les marchands de notre ville sont priés de prêter leur concours, en décorant leurs vitrines, etc., pour que cette "semaine des produits du Québec" soit un succès dans Iberville. Plus de détails seront donnés sous peu à ce sujet.

—o—

L'Association Ouvrière

L'Association Ouvrière d'Iberville a commencé à tenir régulièrement ses assemblées chaque lundi. La dernière a eu lieu le 19 septembre dernier, sous la présidence de M. Charlemagne Hébert. Près d'une cinquantaine de membres y assistaient. L'Association en compte, actuellement, près de cent quarante.

Une résolution fut passée, adoptée unanimement, demandant au Conseil de Ville, de faire faire l'égoût collecteur immédiatement, avec l'aide de l'octroi des gouvernements. Ces travaux aideraient considérablement à nos ouvriers. L'Association remercie aussi le Conseil du travail, dont ont bénéficié nos gens durant l'été.

M. le président et M. l'aumônier R. Morin profiteront de leur prochain voyage à Montréal pour s'informer au sujet du coût d'un drapeau pour l'Association.

M. Léo Ouimette demanda sa démission comme organisateur, parce qu'il n'a pas le temps suffisant pour s'occuper de cette fonction. Il fut remplacé par M. Hector Phaneuf. Un vote de remerciements fut adressé à M. Ouimette pour le dévouement apporté comme organisateur.

M. l'abbé R. Morin demanda aux ouvriers de s'entr'aider et de s'aimer les uns les autres. M. le notaire R. Fournier, aviseur légal, adressa aussi quelques mots; il se montra satisfait de voir que les membres de l'Association sont maintenant si nombreux.

La prochaine assemblée aura lieu lundi soir prochain, à huit heures précises.

Osée Ménard, secrétaire.

—o—

Nouvelles diverses

Depuis quelque temps, M. Sydney Farrar a ajouté à son commerce de mercerie celui de la chaussure.

Mme Ernest Thuot a ouvert un salon de couture à sa demeure, 85, 1ère Rue.

M. Rémi Milot est à faire ajouter un étage au-dessus de son garage.

—o—

Succès dans l'enseignement

Mlle Marie-Jeanne Davignon, institutrice à l'école No. 4, vient de recevoir par l'entremise de M. l'inspecteur Brillon, une prime de $20.00 pour succès dans l'enseignement. Nos félicitations à Mlle Davignon.

—o—

Nouveau pont

On doit commencer incessamment les travaux de construction d'un pont à la rivière Barbotte, sur la route No. 7. Le contrat pour ces travaux a été accordé à M. Phil. Baillargeon.

—o—

Beau succès du Concours d'Embellissement

Le concours d'embellissement organisé, cette année encore, par la Chambre de Commerce d'Iberville pour les routes Nos. 7, 40 et 40A, a remporté un franc succès. Le Comité qui s'en est occupé particulièrement était sous la présidence de M. Arthur Lamarre, agronome.

On a constaté une grande amélioration, sur ces routes, dans l'entretien des parterres et des bâtiments surtout.

Des coupes et divers articles de valeur furent donnés aux vainqueurs, lors de l'Exposition de St-Alexandre, grâce à l'aide apportée par la Chambre de Commerce d'Iberville, la plupart des municipalités et de plusieurs personnes du comté.

ROUTE No. 7

VILLAGES

PRIX

1—Dr A. Godreau, St-Sébastien.
2—C. E. Tassé, Henryville.
3—Rév. A. Proulx, Sabrevois.
4—Adolphe Poissant, Henryville.
5—M. Demers, St-Sébastien.
6—Mme A. Coupal, Henryville.
7—J. A. Dupuis, Henryville.
8—Paul Boucher, Henryville.

MENTIONS

1—Mme Oliva Charron, Henryville
2—Dr Archambault, Henryville.
3—Rév. Geoffrion, Henryville.
4—Joseph Dupuis, Henryville.

PAROISSES :

PRIX

1—Lorenzo Tremblay, Sabrevois.
2—Eugène Cloutier, Sabrevois.
3—Jos. Provost, Sabrevois.
4—Alphonse Tougas, Sabrevois.
5—Louis Kelley, St-Athanase.
6—Arsène Dupuis, Henryville.
7—J. B. Bissonnette, Sabrevois.
8—A. Archambault, Sabrevois.
9—Orphée Pilon, St-Athanase.

MENTIONS

1—Isaie Campbell, St-Sébastien.
2—Paul Jetté, St-Sébastien.
3—Romuald Charbonneau, Henryville.
4—Mme Philiza Campbell, St-Sébastien.
5—Emile Phénix, St-Sébastien.
6—Edouard Lecomte, St-Sébastien.
7—Philippe Thimineur, Henryville
8—Amédée Bédard, Sabrevois.
9—Arthur Charbonneau, Henryville.
10—Naploéon Labonté, St-Sébastein.
11—Philias Hébert, St-Athanase.
12—Henri Chouinard, Sabrevois.
13—Jos. Fortin, Sabrevois.
14—Zéphirin Smith, St-Sébastien.
15—Josaphat Smith, St-Sébastien.
16—Euclide Jetté, Sabrevois.

ROUTES Nos. 40 et 40A

VILLAGES

PRIX

1—Laurent Galipeau, Ste-Brigide.
2—Alphonse Lague, St-Grégoire.
3—Rév. J. H. Gendron, Ste-Brigi-
4—Trefflé Tarte, St-Grégoire.
5—Rév. Lafleur, St-Grégoire.
6—Napoléon Benjamin, Ste-Brigide.
7—Dr. Beaudoin, Ste-Brigide.
8—Zoël Rondeau, St-Grégoire.
9—Mme J. L. Drogue, Ste-Brigide.
10—Florida Lalanne, St-Grégoire.

MENTIONS

1—Philias Quintin, St-Grégoire.
2—Zéphir Normandin, St-Grégoire.
3—Lucien Quintin, St-Grégoire.
4—Adolphe Delage, St-Grégoire.
5—Omer Barrière, St-Grégoire.
6—Roger Tétreault, St-Grégoire.

PAROISSES

PRIX

1—Léopold Lasnier, Ste-Brigide.
2—Raymond Lebeau, St-Athanase.
3—Elzéar Goineau, Ste-Brigide.
4—Ephrem Benoit, St-Grégoire.
5—Origène Pratte, Ste-Brigide.
6—Sylvio Martel, Ste-Brigide.
7—Jos. Harbec, Ste-Brigide.
8—Hormisdas Harbec, Ste-Brigide.

MENTIONS

1—W. Desmarais, Ste-Brigide.
2—Philias Bessette,
3—Philodore Guillet, St-Athanase.

Un concours d'embellissement a aussi été organisé pour la ville d'Iberville. La remise des prix aux gagnants sera faite au cours d'une soirée qui aura lieu au début du mois prochain. Des films parlants seront alors montrés, illustrant les moyens à prendre pour embellir nos demeures. Plus de détails seront donnés sous peu à ce sujet.

La Chambre de Commerce d'Iberville mérite d'être félicitée pour son heureuse initiative.

EXCURSIONS SPECIALES

A BON MARCHE

POUR TOUS LES ENDROITS DANS L'OUEST CANADIEN

DEPARTS :
Tous les jours du 24 sept. au 8 oct.
LIMITE DE RETOUR: 45 jours.

BILLETS VALABLES POUR VOYAGER DANS VOITURES ORDINAIRES

Des billets d'excursion, valables dans wagons-touristes, wagons-salons et wagons-lits peuvent être obtenus sur paiement d'un léger supplément, en plus du tarif pour place de wagon-salon ou wagon-lits.

ROUTES — Billets valables via Port Arthur, Ont., Armstrong, Ont., Chicago, Ill. ou Sault Ste-Marie, mais par la même route et la même ligne dans les deux directions.

ARRETS EN ROUTE permis à Port Arthur, Ont., Armstrong, Ont. et à l'ouest; aussi à Chicago, Ill., Sault Ste-Marie, Mich. et à l'ouest, suivant les tarifs des chemins de fer aux Etats-Unis.

Renseignements complets des agents du

Pacifique Canadien

Aux Religieuses Enseignantes

Avec la reprise de l'année scolaire, se pose le *problème d'organiser l'Action Catholique dans le Couvent*, et là où elle existe déjà, on songe sans doute à lui donner une nouvelle et vigoureuse impulsion.

On sait que c'est la volonté de N. S. Père le Pape que cette Action Catholique s'organise partout, même dans notre milieu encore un peu chrétien. Dans nos couvents, elle s'impose aussi impérieusement que dans tout autre milieu, si nous voulons donner à notre jeunesse une formation chrétienne intégrale. Ici comme ailleurs, de l'aveu fréquent même du Saint-Père, c'est l'Action Catholique qui conservera et sauvera notre jeunesse.

Il importe donc aux Religieuses de se renseigner à bonne source sur *leur rôle dans ce domaine*, sur les attitudes qu'elles doivent remplir à l'égard du mouvement d'Action Catholique dans leur maison, et sur la manière pratique et efficace d'y collaborer activement.

Elles trouveront là-dessus des *directives précises* et des plus précieuses, hautement approuvées par Son Eminence le cardinal Villeneuve et par Son Excellence Mgr l'Evêque de Saint-Jean-de-Québec, dans la plaquette de M. l'abbé J. A. Gareau intitulée: "LES RELIGIEUSES ET LA J. E. C. F.".

On comprend dès lors toute l'importance de cette publication; il est à souhaiter que chaque Religieuse en ait un exemplaire entre les mains afin de pouvoir l'étudier avec soin, et de seconder ensuite, à la lumière de ces principes et de la manière qui convient, le mouvement jéciste chez elle.

On peut se procurer cette plaquette chez l'auteur, au Collège de Saint-Jean, ou aux Editions du Richelieu, Saint-Jean, P. Q., ou encore au Secrétariat de la J. E. C. Secondaire, 840, rue Cherrier, Montréal, au prix de 10 sous l'exemplaire et de un dollar la douzaine, port en plus.

POUR VOTRE CHARBON

Avant de faire votre approvisionnement de charbon pour l'hiver, rappelez-vous que

LA MAISON

L. E. MARTEL

89, rue Richelieu :-: Saint-Jean

vous offre toutes les marques de charbon, entr'autres les fameux

"Anthracite Ecossais et Russe et le Lackawanaw"

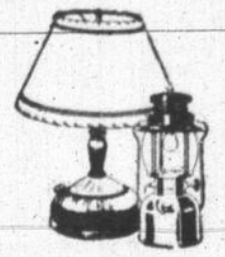
Ayez le maximum de confort au minimum du prix.

Vous n'avez qu'à appeler

TELEPHONE : 120

SATISFACTION VOUS EST ASSUREE.

Lanternes et Lampes "COLEMAN"



A L'HUILE — OU A LA GAZOLINE

Allumage instantané

Lanternes . . . $7.90

Lampes avec abat-jour . . 9.10

Cultivateurs . . .

L'Eclairage idéal pour les longues soirées d'automne COUTE MOINS DE SOUS PAR VEILLEE.

Attention . . .

Nous avons le plus grand assortiment de meubles, TAPIS, POELES, PRELARTS, de Saint-Jean et des environs. Nos prix sont les plus bas.

LESIEUR & FRERE

169-171 RICHELIEU ST-JEAN, P. Q.

ICI ET LÀ

Saint-Rémi

Saint-Rémi, D. N. C. — La semaine dernière, étaient de passage à Saint-Mathieu, Mlle Jeannette Daoust, Mme Donat Soucy et sa fillette Lacrette, les invités de M. et Mme Domina Lanctôt.

—A M. et Mme Armand Lefrançois (Fleurette Boyer), est née une fille baptisée Marie-Monique. Parrain et marraine, M. et Mme Emile Lefrançois (Germaine Lamarre), oncle et tante de l'enfant.

—A M. et Mme Gabriel Monière (Simone Laroche), est née une fille baptisée Marie -Agathe - Micheline. Parrain et marraine, M. et Mme Richard Perras (Agathe Laroche).

—Les élèves de nos pensionnats: Collège et Couvent, sont actuellement en retraite.

—Dimanche dernier, immédiatement après la grand'messe, une foule nombreuse et recueillie alla en procession au cimetière pour réciter des prières pour le repos des âmes des défunts de la paroisse.

—M. Isidore Provençal, fils de M. et Mme Ferdinand Provençal et ancien élève du Collège de Saint-Jean, est entré au Grand Séminaire pour commencer son Cours de Théologie.

—Le 14 septembre, a été inhumé à Saint-Rémi, M. Georges Phénix, de Montréal, fils de M. Phidime Phénix.

—En fin de semaine, était de passage à Saint-Rémi, l'invitée de ses parents, Mlle Simone Vinet, de Montréal.

—En fin de semaine, étaient de passage à Coaticook, M. et Mme Moïse Létourneau, M. et Mme Arthur Létourneau, M. Euclide Ménard, les invités de MM. Ernest et Oswald Ménard.

—Ont quitté Saint-Rémi pour continuer leurs études, M. Roland Pigeon, étudiant à l'institut agricole de Ste-Anne de la Pocatière; MM. Paul Labelle, François et Zénon Yelle, étudiants au Collège Montréal; M. Lucien Labelle, étudiant au petit Séminaire de philosophie à Montréal; MM. Jean-Paul Benoit et Marie-Vianney Houle, étudiant au Collège de Saint-Jean. Nous leur souhaitons une bonne santé et beaucoup de succès.

o-o-o

Napierville

Napierville, D. N. C. — Dimanche dernier, un bon groupe de paroissiens prenait part au premier pèlerinage organisé par l'abbé Messier, du Collège de Saint-Jean, en l'honneur de Catherine Tekakwitha. Nous avons prié la très Sainte Trinité de daigner glorifier sa servante Catherine.

Tous sont allés prier sur son tombeau et ont vénéré ses reliques à Caughnawaga.

M. l'abbé Antonio Gagnon, vicaire, M. et Mme Euclide Charbonneau et leurs enfants, M. et Mme Donat Tremblay, M. le notaire Jos. Dupont et son fils Yvon, M. Victor Girard, Mme Arthur Poissant, M. et Mme Philippe Landry,, M. J. B. Carignan, Mme Omer Landry, M. et Mme Romuald Landry, M. Alexandre Fortin, M. et Mme Charles Landry et autres.

Souhaitons que tous les paroissiens se feront un devoir de prier pour la béatification de la pieuse Catherine Tekakwitha et se rendront en pélerinage visiter son tombeau et ses reliques, soit dimanche prochain, soit plus tard.

—M. et Mme Adrien Jourdenais, de Providence, R. I., passent la fin de semaine dans les familles Gédéon Jourdenais, Oscar Fortin, Wilfrid Grégoire.

—M. LeBlanc, comptable à la banque de Montréal, est en vacances pour une quinzaine. M. Ladouceur le remplace.

—Mme Emilio Fortin (Bella Côté) et sa fille Pauline se rendaient à St-Valentin, au chevet de sa mère dangereusement malade.

—M. et Mme David Jauvin, leur fille Madeleine, M. et Mme Henri Trualem, MM. Georges et Marcel Lebel, tous de Montréal, étaient les invités de M. et Mme Georges McNeil, dimanche soir.

—M .et Mme Antoine Bissonnette, de Montréal, passent une semaine dans les familles Oscar Fortin et Bissonnette.

o-o-o

Saint-Edouard

Saint-Edouard, D. N. C. — Dimanche, le 18, nous avions notre fête pour les morts. Il y eut allocution de M. le curé à l'église, chant du libéra et collecte pour nos chers défunts au cimetière.

—Samedi, le 24 septembre, le 1er octobre et le 8, en notre salle paroissiale, seront donnés au profit de l'église, un euchre, un bingo, suivis de vues animées gratis. Ces soirées promettent d'être très intéressantes. Cordiale bienvenue à tous.

—Mme Doria Tremblay est retenue au lit par la maladie depuis plusieurs jours. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

—M. Frédéric Forget, de Montbraska, était en visite chez M. Dieudonné Yelle, récemment.

—M. Paul Lussier, de Montréal, MM. Jean-Marie et Armand Yelle, M. Emery Trudeau se sont rendus à Champlain, N. Y., dimanche dernier.

—M. et Mme Omer Lussier visitaient M. et Mme Vildas Lussier, dimanche.

—M. et Mme Léopold Bourdeau et leurs enfants, Claude et Micheline de Laprairie, étaient de passage à Saint-Edouard, dimanche.

—Mlle Rosine Turgeon, de Montréal, était chez Mme Paul Tremblay, dernièrement

—M. et Mme Maximilien L'Ecuyer, M. et Mme Freddy L'Ecuyer et leurs enfants, Cora, Irma, Rita et Laurent, M. et Mme Maurice Belouin et leurs enfants Jacqueline, Gisèle et Claudette, M. et Mme Gustave L'Ecuyer, M. Régis L'Ecuyer, Mlle Lucienne Lussier, M. Robert Lamoureux, Mlle Fernande L'Ecuyer, Mlle Yolande L'Ecuyer, M. Bouchard, étaient de passage chez M. Josaphat L'Ecuyer, de Saint-Michel, dimanche.

—M. et Mme Gaston Derome et leur fils, de Montréal, rendaient visite à M. et Mme Azarias Senécal, dimanche dernier.

—A l'occasion du 87ième anniversaire de naissance de Mme Charles Bédard, se réunissaient M. et Mme Emile Racicot, M. et Mme Raymond Trudeau, M. Charles-Ernest Bédard, de Montréal, Mme Trudeau, de Richelieu.

—M. et Mme Albert Poissant et leur fille Réjeanne, furent reçus chez M. Omer Poissant, de St-Philippe, dimanche.

—M. Marc Lacaire, de Montréal, rendait visite à Mlle Simone Bray, dimanche.

—Etaient de passage chez M. Pacifique Poissant, M. et Mme Patrick Poissant et leurs filles Mariette et Gisèle, de Montréal; Mlle Germaine Guérin et M. Bomâle de St-Rémi.

o-o-o

Saint-Jacques

Saint-Jacques, D. N. C. — M. Lionel Beaudin, M. et Mme Jos. Pinsonnault, ont rendu visite à M. L'Heureux, de Montréal, dimanche.

—M. et Mme Emile Hottote, leurs fils Bernard et Jacques, de St-Jean passent quelque temps chez M. Oscar Longtin.

—M. et Mme Orpha Lucier, de St-Jean, ont passé la journée de dimanche chez M. Arcade Lucier.

—Mlles Gabrielle et Solange Longtin, M. Charles Longtin étaient les invités de Mlle Reine Girard, de Notre-Dame de Grâces, dimanche.

—M. Albert Bisaillon, constable, de Montréal, était dans notre paroisse dimanche après-midi.

—M. et Mme Victor Pinsonnault, de Napierville, sont venus à St-Jacques, dimanche.

—M. et Mme Dosithée Forgues, du Vermont et M. Jos. Ford, qui a formé les Cow boys du Montana en 1870, étaient en visite chez M. Omer Forgues dernièrement.

—MM. et Mmes S. Adam et V. Cardinal, étaient chez M. H. Richard, de Napierville, ces jours derniers.

—M. et Mme Jos. Adam, MM. Jean-Paul Adam et Pierre Beaudin ont visité Saint-Rémi et Sainte-Clotilde, au cours de la semaine.

—M. et Mme Omer Forgues, Mlle Lise Forgues, sont partis pour un voyage à Casselman, Ont.

—MM. Jacques et Gérard Ouimet, M. René Poissant sont allés à St-Rémi dimanche.

—M. et Mme Hercule Béchard, de St-Luc, étaient de passage parmi nous tout récemment.

—Mme Agapit Longtin, de l'Acadie se rendait chez M. O. Longtin, au cours de la semaine.

—M. et Mme Roméo Pinsonnault, Mlle Marguerite Guertin, MM. Pierre L'Heureux et Robert L'Ecuyer, étaient les invités de M. et Mme Victor Pinsonnault, dimanche soir dernier.

—Mlles Marguerite Filion et Jeanne Falcon, de Montréal, étaient chez leurs parents dimanche.

—Sincères remerciements à MM. les commissaires pour le congé accordé à l'occasion de l'Exposition du comté: ceci de la part des institutrices et des élèves.

—Félicitons une fois de plus nos joueurs de balle qui remportèrent une brillante victoire vis-à-vis les Saint-Edouard, dimanche dernier.

o-o-o

Saint-Michel

Saint-Michel, D. N. C. — La semaine dernière, est décédée au Mont Ste-Anne de Lachine, Soeur Marie Ildephonse, née Agnès Normandin, à l'âge de quatre-vingt-deux ans, dont soixante-cinq de vie religieuse.

Le service fut chanté par M. l'abbé R. Bouthillier, professeur au séminaire de Saint-Jean, cousin de la défunte. Mme Sorel, soeur de la défunte remercie bien toutes les personnes qui lui ont témoigné des marques de sympathies.

—M. Jos. Coupal et sa famille, de Bréboeuf, dans le Nord, étaient en visite chez M. J.-Bte. Coupal, ces jours derniers, ainsi que M. Joseph Coupal d'Ottawa avec son garçon et sa fille qui passèrent quelques jours.

—M. Philippe Monette, notre député provincial, était l'hôte de M. Edouard Pinsonnault, la semaine dernière.

—M. Henri Trudeau, de Montréal et son épouse, sont actuellement ici pour quelque temps chez son père M. Olivier Trudeau.

Saint-Michel, D. N. C. — Mlles Anita et Madeleine Lestage, MM. Poissant et Armand et Dorris Lestage, de Saint-Edouard sont venus passer le dimanche chez leurs parents.

—Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mme Joseph Lapalme, qui est retenue au lit depuis plusieurs semaines.

—Mlle Emérentienne Pié, est en visite chez M. Alexandre Hamelin.

—Mlle Hélène Marcil est revenue très contente d'un voyage à Québec, où elle est restée 2 jours.

—M. Adélard Boyer a fait encan lundi dernier. Il nous quitte pour aller demeurer à Sherrington; son fils Ovide s'en va à Montréal.

o-o-o

Saint-Isidore

Saint-Isidore, D. N. C. — Mère Sainte-Dosithée (Germaine Bazinet), est en visite chez sa mère, Mme Louis Bazinet.

—Mère Sainte-Marie de la Présentation (Bernadette Gervais), est chez ses parents, M. et Mme Thébald Gervais.

—M. et Mme Eusèbe Trottier, Mme Albert Racicot, Alain Racicot, de Saint-Jean, étaient en visite chez Mme P. E. Beaulieu, dimanche.

—M. et Mme Lucien Dubuc et leur famille étaient chez M. et Mme Philippe Malo.

—M. Ernest Aubin était l'hôte de Mlle Georgette Bazinet et M. Marcel Laflamme, chez Mlle Pauline Lanctôt.

—M. et Mme Nazaire Biron, Mlles Yvette, Graziella, Mariette Biron, Lucille Lanctôt, MM. Clément Biron, Charles Bonin et Charles-Edouard Brais, sont allés en excursion dans le nord, dimanche dernier.

—Mme Alphonse Poupart se rendait à Montréal samedi.

—Mlles Romance et Cécile Longtin étaient en fin de semaine à Montréal.

—Toutes les institutrices de la localité: Mlles Cécile Brais, Jeannette Vary, Jeanne Vinet, Alberte Malo, Corinne Choquette, Juliette Vincent se rendaient à Saint-Rémi, dernièrement pour assister à la conférence de M. l'inspecteur Gignac.

—Mme Ethier, de Montréal, est en visite chez M. et Mme Conrad Toupin.

—M. Roland Beaulieu, de Saint-Jean, était en fin de semaine chez Mme P. S. Beaulieu.

—M. André Desbois, de Saint-Constant était chez M. et Mme Idola Vary, dimanche.

Cartes d'affaires

Assurances

"L'Assuré avant tout"
J. E. A. DESROSIERS
ASSURANCES GENERALES
St-Rémi, P. Q., Cté. Napierville

Matériaux de construction

MAURICE TRAHAN
(Successeur de Pierre Trahan)
Matériaux de Construction
Ciment, rockwall, chaud, sable, pierre, gyprox, papier à couverture, clous, tôle unie et ondulée, etc.
Tél. 552 143, rue Mercier

Bois et charbon

Tél. Bell 262 Bte. Postale 58
ARCADE THUOT
Marchand de bois de construction et charbon, etc.
Spécialité: Tôle à couverture
92—1ère rue, Iberville, P. Q.

Organiste

Mlle Hélène L'Homme
Organiste et professeur
SOLFEGE — PIANO
HARMONIE — GREGORIEN
58 — 9e Avenue, Iberville

Couture

TEL. 485 F
Mlle G. Langlois
POINT-TIRE (hemstitch)
fait promptement, cordonnets, boutons et boucles recouverts, boutonnières, plissé, reprisage invisible, etc.
26 RUE NOTRE-DAME
SAINT-JEAN, QUE.

Plombier

RENE GRENIER
Plombier-ferblantier
Installation à eau chaude
Service rapide,
Ouvrage garanti.
93 Notre-Dame—Saint-Jean
TEL: 1113 W

Fleuriste

H. GARCEAU
FLEURISTE
SPECIALITE: tributs floraux, bouquets de noces, fleurs coupées de toutes sortes.
Le tout, à bas prix.
Nouvelle adresse :
254 Champlain — Tél. 1250 J
Ouvert en tout temps, le soir compris

Poêles

MAGASIN
POELES BELANGER
ARMAND REMILLARD, Prop.
Laveuses, Repasseuses, Réfrigérateurs "Fairbanks-Morse", "Morse", Poêles Fournaises.
Beau choix de Poles usagés à $5.00 et plus
163, rue St-Jacques. Tél. 783-J
Saint-Jean, P. Q.

Huile

ANDRE TRAHAN
Agent
Champlain Oil Products, Ltd
Huile à chauffage et à moteur à gasoline.
Tél. 228
178, Mercier St-Jean, Que.

Restaurants

FERNAND MARTIN
VENDEUR
en gros et en détail
Agent exclusif du cigare "RICHELIEU"
Katsup, Relish, Moutarde, Langues marinées, Patates "Chips", Pistaches salées, Noix sur cartes, "Napkins" (Papier), Papiers-cirés,
Spécialité: Olives au gallon
184 Champlain, Tél. 900 J

Liqueurs douces

FRANCOIS TRAHAN
Agent
Liqueurs "Corona"
331, St-Jacques - St-Jean
Tél. 915

RESTAURANT THOMAS
Repas, Crême à la glace, Liqueurs, Bonbons, Cigares, Cigarettes, Tabac, etc.
POP CORN
161 Richelieu Tél. 1026

ICI ET LÀ

Henryville

Henryville, D. N. C. — Mardi dernier, le 13, M. Charles Auclair, employé de la Coopérative, fut victime d'un grave accident. Pendant qu'il était à travailler au moteur, une valve partie subitement, laissant passage à un jet de vapeur qui l'ébouillanta horriblement au genoux et au jarret. La victime tient le lit depuis ce temps. Espérons pour M. Auclair un prompt retour à son travail.

—Nous sommes heureux d'apprendre que Mlle Madeleine Fortin, institutrice à l'école du Bord-de-l'eau, vient de recevoir par l'entremise de M. l'inspecteur Arsène Brillon, une prime de vingt piastres. Nous lui présentons des félicitations.

—Au prône de dimanche dernier, furent publiés les mariages de M. René Samson et de Mlle A. Patenaude de Notre-Dame de Stanbridge. Le mariage eut lieu mercredi. Aussi de M. Roland Labonté, de Saint-Sébastien et de Mlle A. Barry. Le mariage a également eu lieu mercredi matin en notre église paroissiale, où les Enfants de Marie firent les frais du chant.

—Lundi soir dernier, M. et Mme Roland Rainville (Françoise Arcand), dont le mariage avait eu lieu samedi dernier, à Iberville, arrivaient de Québec et de Ste-Anne, où ils firent leur voyage de noces.

—Dimanche soir, s'ouvrait au couvent des Soeurs de la Présentation, la retraite annuelle des élèves du Pensionnat, prêchée par le R. P. Gauthier.

—Dimanche dernier, aux courses de Valcourt, les deux chevaux de M. Philippe Tremblay, Breadon Frisco et Star Volo, continuaient la série de leurs brillants succès, remportant devant une foule enthousiaste de 1500 personnes, chacun un premier prix. Nos félicitations.

—M. Adrien Provost, de Notre-Dame, M. et Mme Henri Duquette, ainsi que leur fille Carmen, de St-Jean, M. et Mme Joseph Blouin, de St-Albans et leurs enfants, Mlles Fleur-Ange et Gisèle Monast, de Saint-Grégoire, prenaient le souper chez M. Orpha Coupal, dimanche dernier.

—Dimanche dernier, également, M. et Mme Albert Lemieux, de Montréal, visitaient M. Alfred Lemieux.

o-o-o

Sainte-Brigide

Ste-Brigide, D. N. C. — M. Gilles Paquette, bambin de M. T. Paquette, boulanger, qui fut frappé accidentellement au passage dans notre village, est retenu sous les meilleurs soins à l'hôpital Saint-Hyacinthe. Nos voeux de complète guérison.

—Mlle M. Guertin, organisatrice de la vente des billets au profit de l'église incendiée de Saint-Jacques-le-Mineur, accompagnée de Mlle L. Berger, se rendirent à Saint-Jean de Matha, mercredi et jeudi derniers, afin de solliciter les âmes généreuses.

—M. et Mme P. Ponton, M. L. Ponton et Mlle Marie-Jeanne McDermott, de St-Alexandre, étaient dimanche, en visite à Valcourt.

—Les familles Boulais étaient en visite à Sabrevois, dans les familles Bissonnette, dimanche.

—M. A. Laurendeau, de Montréal, était l'hôte de Mlle L. Berger, récemment.

—M. U. Rousselle et Mlle C. Lamarre de Henryville, aussi en visite chez Mlle L. Berger, le 10 dernier.

Mont St-Grégoire

Mont Saint-Grégoire, D. N. C.— Nos sincères félicitations sont acquises à Mlle Joffrine Guillet, institutrice dans notre paroisse, qui vient de recevoir du Ministère par l'entremise de M. J. A. Brillon, inspecteur d'écoles, une prime de $20. pour succès obtenu dans l'enseignement.

—Le 5 septembre, a été baptisée sous les prénoms de Anne-Marie-Alice-Noëlla, enfant de M. et Mme L. Arthur Landry. Parrain et marraine: M. et Mme Jos. Campbell. Porteuse: Mme Arthur Landry, tous de Stanbridge Station.

—Le 18 septembre, a été baptisée Marei-Thérèse-Gisèle, enfant de M. et Mme Wilfrid Charbonneau. Parrain: M. Ernest Charbonneau; marraine: Mlle Bernadette Charbonneau. Nos sincères félicitations.

—M. et Mme Alexandre Pinsonnault, de Clarenceville, étaient dimanche en visite chez M. et Mme Annibald Tarte.

—M. et Mme Alp. Quintin, Mlles Marie-Jeanne Choquette, Lucette Quintin, M. René Martel ainsi que la petite Denise Quintin, étaient tous dimanche en visite chez M. et Mme Gérard Quintin, de l'Abord-à-Plouffe.

—M. et Mme Raoul Tarte étaient ces jours derniers, de passage à St-Armand, dans la famille Raymond.

—M. et Mme Esdras Benjamin, Mme Jos Benjamin, M. Damase Métras, visitaient dimanche, M. Amédée Bonneau, d'Ahuntsic et M. et Mme Gérard Qpintin, de l'Abord-à-Plouffe.

—M. et Mme Ad. Deslauriers recevaient dimanche M. et Mme Gaspard Pratte et leur bébé d'Ahuntsic.

—La famille Z. Normandin avait l'honneur de recevoir le Rév. P. Béchard, O. M. I., avant son départ pour les missions.

—Mme Louis St-Germain visitait lundi sa soeur Mme Az. Normandin.

o-o-o

Boucherville

NECROLOGIE

Boucherville, D. N. C. — C'est avec regret que nous apprenons la mort de M. Alfred Viau, survenue la semaine dernière à sa demeure, 1ère Avenue. Il laisse pour pleurer sa perte, son épouse, née Rose-Alba Desrocher, plusieurs enfants, ainsi que des parents et amis.

Le service eut lieu le 17 du courant en notre église paroissiale et de là au cimetière, lieu de son dernier repos.

La levée du corps fut faite par notre curé, M. Moïse Paiement. Le R. P. Laurent Morin, rédemptoriste chanta le service assisté des abbés Lafortune et Jodoin, respectivement vicaires au Sacré-Coeur de Montréal et Ste-Cunégonde, comme diacre et sous-diacre. Assistaient au choeur, MM. les abbés Moïse Paiement. curé, R. Archambault, et L. Lafortune, vicaires en notre paroisse.

La chorale était sous la direction du notaire Emile Beauchemin. Mme P. Paquette touchait l'orgue.

Dans la nef, on remarquait les élèves du collège et du couvent accompagnée de leurs professeurs, ainsi qu'une foule nombreuse.

Aussi nous déplorons la mort de Albina Laporte, épouse de M. Théophile Trudeau, survenue aussi la semaine dernière. L'inhumation eut lieu en ontre paroisse.

Nos sympathies les plus sincères à ces deux familles éprouvées.

VISITE PAROISSIALE

Notre curé, M. l'abbé Moïse Paiement terminait la semaine dernière sa visite paroissiale pour le village et est présentement en visite dans la paroisse.

HEUREUX GAGNANT

Nos félicitations à M. Emilien Chauvin, professeur au Collège du Sacré-Coeur, qui recevait le 14 septembre 1938, une prime de $20.00 pour succès dans l'enseignement pour l'année scolaire 1937-38. Cette prime était offerte par l'inspecteur du district de Chambly-Verchères, M. J. E. Lefrançois.

SOUHAIT

Nos meilleurs voeux de bonne fête à Mme Alice Jodoin, à l'occasion de son anniversaire de naissance, ceci de la part de sonépoux et de ses enfants.

Nos félicitations.

o-o-o

Saint-Lambert

A L'HONNEUR

Saint-Lambert, D. N. C. — Mlle Mary Dehase, fille de M. et Mme Philippe Dehase, de Saint-Lambert, et élève graduée du pensionnat Saint-Lambert, des Soeurs des Saints Noms de Jésus et de Marie, a remporté la bourse d'études offerte par l'Institut Pédagogique Marguerite Bourgeois de Montréal. Cette bourse comporte un cours de quatre années. Sincères félicitations à Mlle Dehase.

—Un groupe de membres du Cercle Saint-Lambert des Filles d'Isabelle accompagnées d'amis a visité mercredi dernier, la maison Saint-Janvier du Sault-au-Récollet, dirigée par Mère Saint-Rémi, autrefois de l'nôpital de la Miséricorde. L'hospice abrite près de 300 petites filles et petits garçons, choyés par les bonnes religieuses qui essayent de remplacer auprès d'eux les parents qu'ils n'ont pas connus. Après la visite, un goûter a été servi dans le pavillon au bord de l'eau et toutes sont revenues enchantées de leur visite et du gracieux accueil des aimables soeurs.

—Les Filles d'Isabelle organisent sous la direction de Mme Gaston Cousineau, un pèlerinage à l'Oratoire Saint-Joseph pour le mercredi 28 septembre. Toute personne pouvant disposer de voiture voudront bien communiquer avec l'organisatrice ou pour plus amples informations appelez: 862-r.

—M. et Mme Albert Lavoie sont de retour de Québec après avoir visité leur fille Madame Albert Brais à l'occasion de la naissance de leur petit-fils, née le 29 août.

DECES

A Saint-Lambert, le 13 septembre, à l'âge de 40 ans, est décédé Arsène Hébert, époux de Germaine Ouellette. Les funérailles ont eu lieu vendredi à l'église paroissiale.

—Le 18 septembre, à Montréal, est décédé subitement M. Norbert Morin, frère de MM. David et Irénée Morin de cette paroisse. Les funérailles ont lieu mardi.

—Dimanche dernier, le 17 septembre, était célébré la fête de notre patron paroissial saint Lambert. A cette occasion, une grand' messe solennelle spéciale fut chantée.

—Dimanche prochain, c'est-à-dire le 25 septembre, le Junior des Filles d'Isabelle, quêtera à la porte de l'église avant et après chacune des messes dans le but de procurer des surplis et d'autres ornements pour notre église.

o-o-o

Saint-Bruno

Saint-Bruno, D. N. C. — M. et Mme Armand Carmel visitaient lerus parents à Charlemagne, la semaine dernière.

—Mlles J. Carmel et J. Payment visitèrent leur cousin, R. Lefebvre au Collège Notre-Dame de la Côte des Neiges.

—Un groupe d'amis firent un beau voyage dimanche après-midi, aux courses de Beauharnois; parmi eux on remarquait: MM. et Mmes H. Kéroack, P. Grisé, B. Grisé, R. Clément, A. Grisé, J. Robert, G. Dulude, Mlles F. Archambault, et G. Dulude, MM. A. Dulude, B. Blain, G. Rochon, B. Benoit, J. Dulude, B. Dupuis et L. Lacoste.

—Mlle Yvette Gauthier passa la semaine chez sa soeur à Montréal.

Cartes professionnelles

Architecte

GASTON GAGNIER
ARCHITECTE
A.D.B.A.
308 Est, rue Ste-Catherine,
MONTREAL
Architecte des églises de :
St-Lambert et
St-Jacques le Mineur

Avocat

FABIO MONET
AVOCAT
de l'étude
(MONET & DEMERS)
A SAINT-JEAN, LE SAMEDI
326 Laurier Tél. 191 J

Dentistes

Dr. GERALD CAZA
CHIRURGIEN-DENTISTE
216 rue Richelieu
Saint-Jean Téléphone 931
HEURES :
9 à 12 A. M.— 1 à 5 P. M.
7 à 9 P. M. tous les jours.

Dr. PAUL MARIN, L.C.D.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Heures de Bureaux: 9 à 12,
2 à 6, 6 à 9 tous les jours.
175, rue Richelieu ST-JEAN
Tél: 382

Médecins

Dr. C. N. ARPIN
MEDECIN-CHIRURGIEN
214 Longueuil Tél. 301
HEURES DE BUREAU :
2 h. à 4 h. p. m.
7 h. à 8 h. p. m.

DR. FERNAND ETHIER
Ex-interne de l'Hôtel-Dieu
Heures de Bureau: 2 à 4 p. m.
7 à 9 p. m.
114—1ère rue, Iberville
Tél: 49

Dr. HENRI LAFLAMME
Consultations : 4 à 5 P. M.
7 à 9 P. M.
TELEPHONE 71
Ex-Interne de l'Hôpital
Notre-Dame et de l'Hôtel-Dieu.
72—1ère Rue, Iberville
Tél. St-Jean 71

Opticien

EXAMEN DE LA VUE
F. X. BORDELEAU, O. D.
Optométriste-Opticien
Examinateur officiel pour
le C. N. R.
Bureau à la
PHARMACIE REGNIER
196 Richelieu - St-Jean

Jour et Nuit
Jour et Nuit
Jour et Nuit
Jour et Nuit



DIRECTEURS
DE FUNERAILLES
SERVICE
D'AMBULANCE

Tél. 148

Langlois
Saint-Jean

UNE GRANDE FIGURE DISPARUE

Une grande figure canadienne-française de l'Ouest vient de disparaître. Tous ceux qui habitaient la Saskatchewan Mérédionnale depuis queques années connaissaient M. le Dr Arsène Godin. Son port imposant, sa vénérable figure, son oeil ferme et bon étaient connus de tous.

Dans la personne de M. le Dr Godin décédé le 27 août dernier, à l'âge de 58 ans, disparaît l'un des hommes qui ont fait le plus honneur à la profession médicale et à la race française, qui ont joui de la plus grande influence auprès de leurs concitoyens.

C'était le type du gentilhomme; il a su partout où il a passé se créer des sympathies et des amitiés. Il laisse dans la population un excellent souvenir. Il avait conservé intactes les qualités qui distinguent la race canadienne-française: droiture et franchise. Son patriotisme égalait sa simplicité.

Il naquit dans la jolie paroisse de l'Acadie, P. de Q. le 4 mai 1880. Après de fortes études primaires, il songe à embrasser une carrière d'humanités, de physique et de médecine. En 1905, ses confrères le portaient à la charge de Président des Etudiants de Médecine. Il venait justement de conquérir brillamment ses degrés, lorsque la maladie l'obligea à chercher du repos. Ses goûts le portèrent vers l'Ouest et il arriva à Willow-Bunch à l'automne de 1907. Son intention n'était que d'y passer. La Providence en a jugé autrement puisque pendant trente ans, il y exerça un apostolat fécond. Homme d'étude et de conseil, esprit méthodique et organisateur de premier ordre, il a coopéré à tous les bons mouvement; il s'est appliqué à rendre ses concitoyens meilleurs, plus éclairés.

L'Association catholique Franco-canadienne de la Saskatchewan dont il fut l'un des membres zélés, lors de son congrès à Lebret, l'a porté au poste élevé de Président-Général, qu'il a occupé avec distinction pendant plusieurs années. De 1909 à 1934, il a été à la tête de l'hôpital Pasteur de Willow-Bunch; vers 1920 il est allé poursuivre des études chirurgicales à New-York et à Paris qui en firent un spécialiste distingué et recherché, et entre temps, il faisait bénéficier ses coparoissiens de ses lumières et de ses talents.

L'une des fondations qui honore le plus son promoteur, le Dr Godin, et qui a contribué grandement à entretenir la vie religieuse et nationale au sein de la population a été la fondation de la "Société St-Jean-Baptiste" (23 avril 1911). Copie de celle dont s'honore la province de Québec, sa cadette de la Saskatchewan s'efforcerait de marcher sur ses traces. Garder à l'âme de la race sa mentalité catholique et française, s'intéresser à tout ce qui pouvait la rendre plus chrétienne, plus vaillante et plus forte, promouvoir dans ce but la culture intellectuelle et physique: voilà le but que se proposait cette fondation. Les difficultés n'arrêtèrent pas les promoteurs et le succès qui a couronné leur effort montre ce que peut la bonne volonté alliée à la tenacité et à la persévérance.

Pendant plusieurs années, M. le Dr. Godin fut le directeur d'une chorale qui passa pour la meilleure de toute la province. Nous ne voulons pour preuve de cet avancé que l'entrefilet paru dans le Patriote, lors du Congrès de l'A. C. F. C.: "La chorale de Willow-Bunch a vraiment émerveillé tous les congressistes. Sous l'habile direction de M. le Dr. Godin, la chorale a chanté une messe en musique avec une perfection d'exécution que l'on ne retrouve pas même toujours dans les grandes villes."

Le Dr Godin s'intéressa aussi beaucoup au développement paroissial et économique de Willow-Bunch. Il fut pendant plusieurs années syndics de la paroisse et membre actif de la Chambre de Commerce. Il avait acquis de vastes terrains sur lequels plusieurs fermiers se livraient sous sa direction à la culture intensive du blé. Lorsque la crise mondiale éclata en 1929, il vit son avoir diminuer considérablement. Il dut faire face aux années de disette qui suivirent et réduirent presque à néant sa modeste fortune acquise au cours des bonnes années.

En mai 1933, il eut la grande angoisse de sa carrière médicale, celle de voir détruire en quelques heures par l'incendie son hôpital où les Religieuses de la Charité de Saint-Louis se dévouaient depuis quelques années avec lui au soin des malades. Les conditions financières ne lui permirent pas de reconstruire ce qu'il avait édifié au prix de grands sacrifices pour le bien de ses concitoyens.

Cette épreuve, jointe à la faillite d'autres projets qu'il avait conçus, lui qui avait rêvé de faire de Willow-Bunch le château-fort de la civilisation française en Saskatchewan, assombrit beaucoup son caractère. Il n'en continua pas moins à se consacrer entièrement à son travail professionnel, consacrant ses loisirs au développement intellectuel de ses concitoyens. Plusieurs articles parus dans le Patriote sous sa signature et il a donné des conférences publiques très intéressantes et fort goûtées.

Un moment il a paru ressaisir son énergie nationale d'autrefois. Le 9 décembre 1936, il publiait dans le Patriote un article qui a reçu de chaleureux commentaires et dans lequel il déplorait l'apathie des nôtres en face des problèmes vitaux de l'heure et suggérait comme remède la formation de Cercles d'Etudes. Ce fut son chant du Cygne. Quelques mois plus tard, il partait pour Rochester, Mnn., se mettre sous les soins des savants Drs Mayo. Il était déjà trop tard; après plusieurs semaines de traitement, il revenait à Willow-Bunch dans les mêmes conditions qu'il en était parti.

Croyant qu'un repos prolongé dans sa province natale lui serait salutaire, il partit pour Montréal, emportant les nombreuses notes historiques qu'il avait recueillies au cours de sa carrière, voulant consacrer ses loisirs à une dernière correction de ses documents avant de les confier à un éditeur. Aucun de ceux qui assistèrent à son départ en ce matin gris de novembre ne soupçonna que c'était son dernier adieu: sa constitution si robuste permettant d'espérer au moins la prolongation d'une vie passée au service de ses concitoyens. Malgré les meilleurs soins son état ne fit qu'empirer et il mourait le 27 août au matin, à l'hôpital de St-Jean. Sa dépouille mortelle repose maintenant au cimetière de la Côte-des-Neiges.

Ainsi se termine une carrière que l'on appréciera peut-être différemment mais que personne ne peut s'empêcher de reconnaître comme grande et belle par les oeuvres accomplies et les leçons d'idéal professionnel et national qu'elle nous donne. Qu'il nous soit permis en terminant cette trop courte monographie d'exprimer un regret: celui de ne pas voir son corps reposer dans le cimetière paroissial de Willow-Bunch, sa tombe surmontée d'un monument qui rappellerait à tous ce que ce pionnier a fait pour les siens et les leçons de patriotisme et d'idéal que nous donne cette vie qui malheureusement sera trop tôt oubliée...

C. D. ptre.

P.-S. La plus grande partie de ces notes a été empruntée presque textuellement à "La Montagne de Bois", auteur Abbé Clovis Rondeau.

C. D.

(Tiré du Patriote de l'Ouest, le 7 septembre 1938).

—o-o-o—

Canada et Jamaïque

En 1937, la farine, la semoule de maïs, l'avoine, le blé, le jambon, le porc salé, le lait condensé, le tabac en feuilles et les pommes de terre formaient les principaux produits agricoles exportés du Canada sur la Jamaïque, et le total de toutes les exportations canadiennes cette année-là a largement dépassé quatre millions et demi de dollars. De même que par les années précédentes, le Canada a été le pays qui a fourni à la Jamaïque le plus de marchandises classées sous les entêtes de denrées alimentaires, boissons et tabac.

—o-o-o—

TELEPHONES RURAUX

Quelque 62,000 ou 5 pour cent des téléphones canadiens fonctionnent sous un système rural coopératif, dans lequel le capital engagé est de $19,193,394.

—o-o-o—

LES BLEUETS

Les principaux concurrents de la Nouvelle-Ecosse du Nouveau-Brunswick et du Québec, en ce qui concerne la vente de bleuets sur le marché de New-York sont les Etats de Maine et de Massachusetts.

Lesieur & Frère

ENTREPRENEURS DE POMPES FUNEBRES

Tapis de verdure—Appareil pour descendre les corps.
Installation Ultra-Moderne—Corbillard—Chapelle funéraire.

EMBAUMEURS DIPLOMES

Pour le service d'ambulance,
Si vous désirez Rapidité et Confort — APPELEZ

LA NUIT: Tél. 404
170, rue Jacques-Cartier
Saint-Jean.

LA NUIT:
Tél: 1083
8e Ave. Iberville

LE JOUR TEL: 238

LESIEUR & FRERE
169-171, rue Richelieu St-Jean, P.Q.

QUELQUES FRANCHES EXPLICATIONS SUR LES PROFITS DES BANQUES

★ ★

Un demi pour cent par an de l'actif total ne constitue pas une grande marge de bénéfice pour une entreprise, qu'elle soit collective ou individuelle.

C'est pourtant tout ce que gagnent les banques à charte du Canada.

Les banques allouent des intérêts aux dépôts d'épargne personnels. Elles comptent des intérêts sur les prêts.

La différence n'est pas tout profit. Loin de là, et voici pourquoi:

(a) Il en coûte de l'argent pour exploiter une banque.
(b) Les réserves liquides des banques ne rapportent rien.
(c) Les banques doivent se constituer des fonds de prévoyance en vue de pertes éventuelles.
(d) Une grande partie de l'actif des banques ne rapporte que des profits minimes.

Les banques canadiennes utilisent les services de plus de 25,000 personnes. Au cours des dix dernières années, les banques à charte du Canada ont versé en traitements et salaires quelque $376,000,000, ce qui est autant de pouvoir d'achat réparti dans tout le pays.

Pendant ces dix années, les banques ont payé en impôts $40,831,930 aux municipalités, $14,429,320 aux provinces et $24,027,324 au Gouvernement fédéral, soit un total de $79,288,574.

Les banques ont d'ailleurs d'autres frais: loyers, papeterie et impressions, éclairage, eau et combustible, contributions aux fonds de pension du personnel et versements aux compagnies qui émettent des polices d'assurance collective sur la vie des employés. L'amortissement des immeubles absorbe, chaque année, une somme importante.

Tout ce qu'une banque est appelée à payer—impôts, salaires ou autres frais—ne peut être prélevé que sur ses ressources et doit être réglé en espèces. Elle ne saurait s'acquitter en recourant à la magie.

La banque ne présente pas uniquement de beaux côtés. Elle comporte aussi des ombres. Les banques doivent toujours être en mesure de payer en totalité leurs créanciers, déposants et porteurs de billets; mais elles ne peuvent pas toujours recouvrer en totalité le montant de leurs créances. Elles subissent des pertes, inévitablement; aussi sont-elles tenues de mettre de côté des sommes importantes, afin d'y faire face.

Une banque doit toujours maintenir son actif dans un état de liquidité qui lui permette de vous rembourser votre dépôt au moment où vous jugez à propos de le retirer.

La loi exige que les banques à charte tiennent en dépôt à la Banque du Canada ou gardent en billets de la Banque du Canada l'équivalent de cinq pour cent des fonds de leurs déposants, mais, dans la pratique, elles conservent toujours à peu près le double de ce pourcentage. Or les dépôts à la Banque du Canada et les billets de celle-ci ne rapportent pas d'intérêts aux banques à charte.

Il leur est en outre nécessaire d'affecter une somme importante à des placements à court terme rapidement réalisables. Le rendement de ces titres est faible, d'abord à cause du caractère même des bons du Trésor et autres valeurs à courte échéance, ensuite parce que les banques, qui n'ont le monopole ni de l'argent ni du crédit, subissent la concurrence de nombreuses entreprises industrielles qui engagent leurs réserves liquides dans des placements de ce genre.

Les profits des banques proviennent, dans une très large mesure, des prêts; mais une banque ne peut prêter que lorsqu'il se trouve un client disposé à emprunter.

Les prêts bancaires ordinaires, dont la somme s'élevait en moyenne à $1,342,000,000 en 1929, ne se chiffraient plus que par $731,000,000 en 1937.

Lorsque l'activité économique ralentit ou que les prix fléchissent, les hommes d'affaires restreignent leurs emprunts. Il leur faut moins d'argent pour effectuer un même volume d'affaires. Une opération portant sur 100,000 boisseaux de blé exige $150,000 lorsque le blé est à $1.50, mais elle ne demande plus que $100,000 si le prix tombe à $1.

Quand la demande des prêts ordinaires se contracte, l'argent, au lieu de dormir dans les banques, s'emploie en fonds d'Etat, qui rapportent beaucoup moins.

Il est bien évident que les banquiers aimeraient mieux faire des prêts commerciaux.

L'argent placé en obligations du Gouvernement constitue toutefois un prêt, pour les fins de l'Etat, tout comme un prêt à un cultivateur est un crédit mis à sa disposition. Les prêts et les placements des banques formaient en moyenne, en 1937, une somme de $2,158,000,000; en 1929, ils s'établissaient à $1,841,000,000.

Ainsi, en 1937, le crédit bancaire au Canada excédait de $317,000,000 les chiffres de 1929, année d'emballement.

Il en était de même de l'argent. Au mois d'octobre 1937, les billets de banque entre les mains du public formaient une somme supérieure de $17,000,000 au total d'octobre 1929.

Quelques mots, maintenant, à propos de dividendes.

La loi sur la banque fixe à $100 la valeur nominale des actions de banque. Les actionnaires ont payé aux banques, à l'émission, un prix moyen de $165 par action. De cette somme, $100 ont été portés au compte capital et $65 ont été versés à la réserve.

Pendant nombre d'années des bénéfices non répartis, s'élevant aujourd'hui à $34 par action, ont été laissés dans l'entreprise par les actionnaires et ajoutés à la réserve, pour la plus grande sécurité des déposants et des porteurs de billets.

Le placement des actionnaires des banques à charte du Canada s'élève donc maintenant à $199 par action, en moyenne. Par conséquent, un dividende de 8 pour cent, par exemple, sur un titre d'une valeur nominale de $100 n'est, en fait, que légèrement supérieur à un rendement de 4 pour cent sur l'argent que l'actionnaire a, en réalité, placé ou laissé à la banque.

LES BANQUES À CHARTE DU CANADA

Le gérant de la succursale de votre localité sera heureux de causer de la banque avec vous. Il répondra avec plaisir à vos questions, en s'inspirant de sa propre expérience. Le prochain article de cette série paraîtra dans ce journal. Attendez-le.

8F

Les Champs et la Ferme

Les gagnants à l'Exposition

Nos lecteurs trouveront, ci-après, une partie de la liste des exposants dont les exhibits ont été primés lors de l'exposition agricole régionale, tenue à St-Jean, les 5 et 6 septembre.

ESPECE BOVINE

HOLSTEIN ENREGISTREES

Taureaux de 3 ans et plus.—Valérien Desranleau, L'Acadie.

Taureaux de 2 ans.—Paul Champoux, Lacolle; Henri F. Deland, L'Acadie; Charles Hébert, Ile-aux-Noix; Charles-Emile Rémillard, L'Acadie; Antoine Desranleau, L'Acadie.

Taureaux de 1 an.—Dieudonné Giroux, Lacolle; Lucien Ferdais, L'Acadie.

Veaux de 6 à 12 mois.—Charles Hébert, Ile-aux-Noix.

Veaux de moins de 6 mois. — Frank Ferdais, L'Acadie; Ovila Pinsonneault, Lacolle; Dame Joseph Patenaude, Lacolle; Antoine Deranleau, L'Acadie.

Troupeaux de 5 têtes.—Valérien Desranleau, L'Acadie; Paul Champoux, Lacolle; Henri F. Deland, L'Acadie.

Vaches sèches.—Paul Champoux, Lacolle; Emilien Langlois, St-Jean; Henri F. Deland, L'Acadie.

Vaches laitières de 4 ans et plus. —Arthur Langlois, St-Jean; Lévis Desranleau, L'Acadie; Valérien Desranleau, L'Acadie; Henri F. Deland, L'Acadie.

Vaches laitières de 3 ans.—Lévis Desranleau, L'Acadie; Henri F. Deland, L'Acadie; Paul Champoux, Lacolle.

Taures de 2 ans.—Valérien Desranleau, L'Acadie; Charles Hébert, Ile-aux-Noix; Lévis Desranleau, L'Acadie; Paul Champoux, Lacolle; Henri F. Deland, L'Acadie.

Génisse de 1 an.—Elie Patenaude, Lacolle; Cléophas Denault, Lacolle; Valérien Desranleau, L'Acadie; Frank Ferdais, L'Acadie; Lévis Desranleau, L'Acadie; Dieudonné Giroux, Lacolle.

Génisses de 6 à 12 mois.—Henri F. Deland, L'Acadie; Valérien Desranleau, L'Acadie; Elie Patenaude, Lacolle; Dame Joseph Patenaude, Lacolle; Alphonse Deland, L'Acadie; Georges Surprenant, Lacolle; Alphonse Olivier, Lacolle.

Génisses de moins de 6 mois.— Cléophas Denault, Lacolle; Alphonse Deland, L'Acadie; Henri F. Deland, L'Acadie; Valérien Desranleau, L'Acadie Ovila Pinsonnault, Lacolle; Lévis Desranleau, L'Acadie; Georges Surprenant, Lacolle; Charles Hébert, Ile-aux-Noix; Elie Patenaude, Lacolle.

AYRSHIRES ENREGISTREES

Taureaux de 3 ans et plus.—Frédéric Poulin, St-Valentin; Charles Grégoire, St-Valentin.

Taureaux de 2 ans.—Fortin et Frère, St-Valentin; Ernest Bouchard, St-Valentin; Joseph Mailloux, St-Luc.

Taureaux de 1 an.—Collège de Saint-Jean, Saint-Jean; Henri Hébert, Ile-aux-Noix; Charles Grégoire, St-Valentin.

Veaux de 6 à 12 mois.—Ernest Landry, St-Valentin.

Veaux de moins de 6 mois.—Charles Grégoire, St-Valentin.

Troupeaux de 5 têtes.—Frédéric Poulin, St-Valentin; Ernest Bouchard, St-Valentin; Fortin et Frère, St-Valentin.

Vaches sèches.—Frédéric Poulin, St-Valentin; Ernest Bouchard, St-Valentin; Charles Grégoire, St-Valentin; Henri Hébert, Ile-aux-Noix; Fortin et Frère, St-Valentin; Pierre Trahan, Saint-Jean.

Vaches laitières de 4 ans et plus. —Charles Grégoire, St-Valentin; Frédéric Poulin, St-Valentin; Pierre Trahan, St-Jean; Ernest Bouchard, St-Valentin; Fortin et Frère, St-Valentin.

Vaches laitières de 3 ans.—Charles Grégoire, St-Valentin; Pierre Trahan, St-Jean; Frédéric Poulin, St-Valentin; Fortin et Frère, St-Valentin; Ernest Bouchard, St-Valentin.

Taures de 2 ans.—Frédéric Poulin, St-Valentin; Charles Grégoire, St-Valentin; Fortin et Frère, St-Valentin; Jacques Rémillard, L'Acadie; Collège de Saint-Jean, Saint-Jean; Ernest Bouchard, St-Valentin; Pierre Trahan, St-Jean; Henri Hébert, Ile-aux-Noix.

Génisses de 1 an.—Frédéric Poulin, St-Valentin; Fortin et Frère, St-Valentin; Pierre Trahan, Saint-Jean; Charles Grégoire, St-Valentin; Ernest Bouchard, St-Valentin; Emile Bouchard, Lacolle; D. Van Vliet, Lacolle.

Génisses de 6 à 12 mois.—Collège de Saint-Jean, Saint-Jean; Henri Poirier, Lacolle; Fortin tt Frère, St-Valentin; Frédéric Poulin, St-Valentin; Jacques Rémillard, L'Acadie.

Génisses de moins de 6 mois.— Fortin et Frère, St-Valentin; Frédéric Poulin, St-Valentin; Collège de Saint-Jean, Saint-Jean; Henri Poirier, Lacolle; Jacques Rémillard, L'Acadie; Charles Grégoire, Vt-Valentin; Emile Bouchard, Lacolle.

CANADIENS ENREGISTRES

Taureaux de 2 ans et plus. — Charles A. Deland, L'Acadie.

Taureaux de 1 an.—J.-Bte. Deland, L'Acadie.

Troupeaux de 5 têtes.—Charles A. Deland, L'Acadie; J.-Bte. Deland, L'Acadie.

Vaches laitières de 4 ans et plus. —Charles A. Deland, L'Acadie; J.-Bte. Deland, L'Acadie; Gérard Deland, L'Acadie.

Vaches laitières de 3 ans.—Charles A. Deland, L'Acadie; J.-Bte. Deland, L'Acadie.

Taures de 2 ans.—J.-Bte. Deland, L'Acadie; Charles A. Deland, L'Acadie.

Génisses de 1 an. — Charles A. Deland, L'Acadie; J.-Bte. Deland, L'Acadie; Gérard Deland, L'Acadie.

Génisses de moins de 6 mois.— Charles A. Deland, L'Acadie.

Taureaux de 3 ans et plus.—J.-Bte. Dubois, St-Jean.

Troupeaux de 5 têtes.—J.-Bte. Dubois, St-Jean.

Vaches laitières de 4 ans et plus. —J.-Bte. Dubois, St-Jean.

Vaches laitières de 3 ans.—J.-Bte. Dubois, St-Jean.

Taures de 2 ans.—J.-Bte. Dubois, St-Jean.

Génisses de 1 an.—J.-Bte. Dubois St-Jean.

Génisses de 6 à 12 mois.—J.-Bte. Dubois, St-Jean.

Génisses de moins de 6 mois.— J.-Bte. Dubois, St-Jean.

BESTIAUX CROISES

Troupeaux de 5 têtes.—Charles Hébert, Ile-aux-Noix; Lucien Ferdais, L'Acadie; Antoine Desranleau, L'Acadie; Charles-Emile Rémillard, L'Acadie.

Vaches sèches.—Armand Pilon, St-Jean; Charles Hébert, Ile-aux-Noix; Albert Bouchard, St-Valentin; Lucien Ferdais, L'Acadie; Charles Emile Rémillard, L'Acadie; Marcel Rémillard, L'Acadie.

Vaches laitières de 4 ans et plus. —Armand Pilon, St-Jean; Albert Bouchard, St-Valentin; Charles Hébert, Ile-aux-Noix; Charles Ferdais, L'Acadie; Antoine Desranleau, L'Acadie.

Vaches laitières de 3 ans.—Albert Bouchard, St-Valentin; Lévis Desranleau, L'Acadie; Antoine Desranleau, L'Acadie; Charles Hébert, Ile-aux-Noix; Charles Ferdais, L'Acadie; Marcel Rémillard, L'Acadie.

Vaches laitières de 2 ans.—Lucien Ferdais, L'Acadie; Albert Bouchard, St-Valentin; C. E. Rémillard, L'Acadie; Charles Hébert, Ile-aux-Noix; Charles Ferdais, L'Acadie; Antoine Desranleau, L'Acadie; Marcel Rémillard, L'Acadie.

Génisses de 1 an. — Lucien Ferdais, L'Acadie; Charles Hébert, Ile-aux-Noix; Antoine Desranleau, L'Acadie; Lévis Desranleau, L'Acadie; Dame Isidore Giroux, Lacolle; Joseph Dépelteau, St-Jean, R. R. No. 2; Charles Ferdais, L'Acadie; Chs. E. Rémillard, L'Acadie.

Génisses de 6 à 12 mois.—Albert Bouchard, St-Valentin; I. C. Hébert, St-Valentin; Marcel Rémillard, L'Acadie; Charles Ferdais, L'Acadie; Chs. E. Rémillard, L'Acadie; Charles Hébert, Ile-aux-Noix.

Génisses de moins de 6 mois.— Philippe Fortin, Fortunat Poirier, St-Luc; Marcel Rémillard, L'Acadie; Chs. E. Rémillard, L'Acadie; Antoine Desranleau, L'Acadie; Dame Isidore Giroux, Lacolle; Maurice Trahan, St-Jean; Charles Hébert, Ile-aux-Noix.

(A SUIVRE)

LE LABOUR

Quelques bons conseils tirés des notes des fermes expérimentales.

Sur la plupart des terres, l'égouttement est naturellement défectueux. Rien ne sert de bien labourer le sol, de semer des grains de première qualité, de fumer fortement ou d'employer à fortes doses les engrais chimiques, si votre terre est imparfaitement égouttée. Vous aurez dépensé la forte somme sans en retirer les bénéfices auxquels vous avez droit.

Un moyen facile et peu coûteux d'égoutter votre terre, est l'emploi du labour à planches larges avec, comme complément, l'épandage des levées de fossés dans les endroits bas, le creusement et l'évasement des fossés et rigoles pour les empêcher de se remplir de nouveau.

Les grandes planches simplifient aussi le labour et rendent la culture plus facile. On appellera planches larges, des planches de 40 à 60 pieds selon les besoins.

Cet élargissement et arrondissement des planches peut s'obtenir de deux façons, l'une très rapide, en ce sens que vous arrondissez les planches dès la première année, et l'autre par des labours successifs appropriés.

Dans le premier cas, on se sert de la pelle à cheval. Après avoir tiré 8 à 10 sillons à l'endroit de la nouvelle raie, à l'aide de la pelle à cheval, on transporte cette terre sur le milieu de la planche, dans les rigoles appelées à disparaître ou les dépressions de terrain trop prononcées. On procédera ensuite à un labour régulier avec ados au milieu de la planche.

Si l'on arrondit les planches par labours successifs, cela peut prendre 4 labours pour les bomber suffisamment. Il est bien entendu que les raies de curage restent toujours à la même place, quoiqu'on soit obligé de changer parfois l'ados, pour atteindre le bombage requis, à cause de vieilles raies, etc. On considère l'arrondissement suffisant lorsque la planche a 20 pouces de haut.

Qu'on choisisse l'une ou l'autre méthode, il faut que les planches soient en nombre pair, 2, 4, 6, 8 car, dans ce mode de labour, on laboure toujours deux planches à la fois. Lorsque les planches sont assez arrondies, on adosse le long des raies de curage sans cependant, les fermer, ce qui nécessite le labour de deux planches à la fois. On calcule généralement 4 planches à l'arpent. S'il arrive que votre champ soit irrégulier, plus large à un bout qu'à l'autre, il faudra toujours diviser la plus grande largeur du champ lors de l'établissement de vos planches.

Les planches doivent être dans le sens de la pente du terrain à moins que la pente soit très raide et qu'il y ait danger d'érosion. Avec ce système, les cintres doivent s'effacer. Les raies de curage doivent toutes déboucher directement dans les fossés et ceux-ci doivent être tenus en bon état.

Pour quelques années vous aurez probablement des rendements un peu moindres vis-à-vis la raie de curage, mais cet inconvénient disparaît vite et est plus que compensé par l'augmentation des récoltes due au bon égouttement du sol.

R. BORDELEAU, Régisseur,
Station expérimentale fédérale,
Farnham, Qué.

BOVINS EXPORTES

Pendant l'année 1938, à venir jusqu'au 1er septembre, les exportations de bovins canadiens sur la Grande-Bretagne se sont chiffrées par 25,792 têtes contre 7,200 pendant la période correspondante de 1937.

258 rue Richelieu Tél. 258

ROY & GOYETTE

DIRECTEURS DE FUNERAILLES

— et —

SERVICE D'AMBULANCE

Equipement des plus modernes. Prix modérés.

SAINT-JEAN, P. Q.

TOLE ONDULEE...

pour couverture, lambris, etc.

ONDULATION PARFAITE GARANTIE PREPAREE SUIVANT LES DONNEES LES PLUS MODERNES PAR UNE MACHINERIE AUTOMATIQUE SUR DU MATERIEL DE PREMIERE QUALITE.

Pesanteur jauge 28

En longueurs de 6, 7 et 8 pieds $3.85 le carré

En longueurs de 9 et 10 pieds $4.00 le carré.

J. R. SICOTTE

Sherrington, P. Q. 301 s 2-2



...par un APPEL téléphonique

Il arrive souvent que la présence immédiate et les conseils d'un vétérinaire peuvent sauver des bestiaux victimes de maladie ou d'accident et épargner par le fait même aux cultivateurs des pertes substantielles. Une assistance immédiate est la seule protection contre telles éventualités, et cette assistance, le téléphone peut l'apporter rapidement. Sans lui, le cultivateur court des risques continuels. C'est une assurance à bon marché.



TARIFS MODÉRÉS

POUR

SERVICE DE TÉLÉPHONE RURAL

150 PERSONNES AU PREMIER PELERINAGE

Bon groupe de Saint-Jean et de Napierville.—Beaucoup de piété chez les pèlerins. — Prochain Pèlerinage le 25 septembre prochain — Invitation aux automobilistes de se rendre au tombeau de Kateri pour 2 hrs. 15 (heure avancée).



Seigneur Jésus, glorifiez votre servante Kateri Tekakwitha.

Nous vous en supplions par votre sainte croix.

Dimanche dernier, eut lieu le premier pèlerinage au tombeau de Kateri Tekakwitha. Il faut rendre grâce à Dieu pour ce premier pèlerinage, qui comprenait environ 150 personnes. On remarqua beaucoup de recueillement chez les pèlerins. C'est avec ferveur qu'on supplia Dieu, d'accorder à notre diocèse l'honneur de voir bientôt la Pieuse Kateri béatifiée. Les pèlerins de Saint-Jean rencontrèrent au tombeau de Tekakwitha des pèlerins venus de Napierville, sous la conduite de M. l'abbé A. Gagnon. Dans l'église de Ste-Catherine d'Alexandrie, tous ont prié pour obtenir de Dieu les faveurs demandées par l'intercession de la bonne Kateri Tekakwitha. Au pied du tombeau, de nouvelles prières furent dites; et les pèlerins se dirigèrent vers l'église de Caughnawaga. Avant le salut du Saint Sacrement, on prêcha sur les vertus pratiquées par la pieuse Kateri et de nouveau les faveurs demandées furent recommandées au Seigneur. Le chant du salut fut en iroquois. Enfin, les pèlerins sont allés prier auprès des reliques de la bonne servante de Dieu et visitèrent l'endroit historique, qu'est Caughnawaga.

Pèlerinage et autres organisations

Dimanche prochain, pèlerinage de Saint-Jean au tombeau de Kateri Tekakwitha. Les automobilistes sont invités à se rendre au tombeau pour 2 hrs. 15, heure avancée. Pour Saint-Jean, voir l'annonce insérée en page 6.

On pourra toujours adresser à M. l'abbé Lucien Messier, Collège de Saint-Jean, Saint-Jean, P. Qué., les lettres de demandes d'images, de médailles et de reliques, les offrandes, les faveurs à obtenir pour être recommandées au pèlerinage, et aussi le récit des faveurs obtenues pour être gardées dans les filières ou être publiées selon le désir de la personne.

Il est demandé à Dieu par l'intercession de la pieuse Kateri: la guérison: de deux enfants menacés de perdre la vue, d'un séminariste malade, d'une jeune fille, de deux personnes malades; la paix dans une famille; l'amélioration d'un caractère; du travail pour un père de famille; pour deux intentions particulières

RECONNAISSANCE

Reconnaissance à Notre-Dame du Cap pour faveur obtenue avec promesse de publier.

CHANGEMENTS A L'HORAIRE
en vigueur
Dimanche, 25 sept.
Renseignements auprès des Agents
Canadien National

L'été indien

On avait fermé les portes, allumé le feu, ouvert le livre, on se défendait contre le froid et l'ennui. Voici qu'inattendu, quasi féérique, se lève un jour de chaleur et de lumière oubliées. On quitte la page commencée, on se livre à cette splendeur qu'on croyait en-allée avec octobre. C'est l'été indien. C'est un don merveilleux, un don qu'on pourrait ignorer si on se cantonnait chez-soi.

Le ciel nous fait un don plus lumineux, plus choisi, plus sûr. Le laisserons-nous s'échapper de nos mains distraites? Ouvrirons-nous les yeux? Ouvrirons-nous notre coeur? Sortirons-nous de notre indifférence pour aller chercher notre part de joie?

Apprendrons-nous le chemin qui mène à l'immortelle splendeur du lys indien?

Embaumerons-nous notre âme au céleste parfum de la douce, de la pure Kateri?

Kawênnens.

VIE COLLEGIALE

DECES D'UN ANCIEN PROFESSEUR ET SERVICE ANNIVERSAIRE D'UN ANCIEN ELEVE.

Le 12 septembre dernier, avaient lieu, à St-Henri, les funérailles de M l'abbé Gérard Bissonnette, ancien professeur, décédé le 9 septembre. Représentaient le Collège: Monseigneur le Supérieur et MM. les abbés Sylvio Laporte, Léopold Gauthier et Yves Tremblay.

Le même jour, était chanté, à Iberville, un service anniversaire pour le repos de l'âme de M. l'abbé Maurice Arbour, ancien élève

Un souvenir dans nos prières, pour ces deux défunts.

—o—

RETRAITE ANNUELLE: IMPRESSIONS

Mercredi de la semaine dernière, s'ouvrait la retraite des élèves, prêchée par le R. P. Lorenzo Gauthier, C. S. V. Elle dura jusqu'à dimanche matin. Laissons un élève vous donner lui-même ses impressions:

"Durant ce court entretien entre Dieu et leur âme, les élèves ne se sont pas départis d'une joie tant extérieure qu'intérieure. C'est qu'ils ont rencontré une âme de prêtre faite pour côtoyer l'âme des jeunes.

Il apportait avec lui une doctrine apte à rassasier les coeurs les plus assoiffés et à guérir les consciences les plus meurtries: la doctrine du surnaturel, la doctrine de l'amour.

Qui dira avec quelle joie, toute apostolique, il a su faire pénétrer dans notre âme des principes si éternellement vrais.

Nous n'oublierons jamais que c'est à notre âge, à l'heure de la lutte ardente, qu'il est le plus beau de prouver son amour à Dieu.

Tournant ainsi la flamme de nos coeurs vers Celui qui l'alluma, nous nous efforcerons — peut-être avec peine, mais sûrement avec joie — de poursuivre notre vie, un regard sur la terre, et l'âme dans le Ciel".

(Un élève).

—o—

JUSQU'AU DELA DES MERS...

Les 16 et 17 septembre, deux anciens s'embarquaient pour la douce France: M. Roland Fournier, P.S.S., en route vers "La Solitude", Noviciat des Messieurs de Saint-Sulpice, à Issy-les-Moulineaux, près Paris, et le Rév. Père P. Trahan, S. S. E., qui se consacrera à la formation des jeunes, à Pontigny. Bon voyage, fructueux séjour en Europe, et heureux retour.

—o—

"L'ECHO" SOUS UNE DIRECTION NOUVELLE

Les collégiens, eux aussi, font oeuvre de bonne presse. Ils ont leur revue collégiale "L'ECHO" qui vient d'inaugurer ses activités pour l'année 1938-1939. Nous donnerons plus tard la liste complète de son personnel. Disons seulement que la responsabilité de son succès reposera surtout sur les épaules de M. Roger Gravel, Directeur du journal.

—o—

ASSOCIATION DES ANCIENS

Il y eut, dimanche soir dernier, au Collège, une réunion du Conseil de l'Association des Anciens, en vue de discuter d'affaires de routine. Entre autres, on choisit, comme date pour la Fête des Anciens, le lundi 10 octobre, Jour d'Action de grâces.

Etaient présents: Mgr le Supérieur, MM les abbés W. Charbonneau, président, L. Messier, R. Corriveau, E. Lajeunesse, A. Gamache, MM. H. Laflamme, médecin; Paul L'Ecuyer, journaliste; F. X. Racicot, ingénieur-architecte.

—o—

REPRISE DES CLASSES

Chaque élève a sa place respective, à l'étude, en classe, au dortoir... La retraite est terminée.... Tous sont remplis d'ardeur: les professeurs trépignent d'exercer leur zèle professionnel; les élèves ont hâte d'explorer les champs mystérieux du savoir... Et lundi, à la grande joie de tous... les études débutent à fond de train: l'année scolaire est pour de bon commencée...

—o—

NOS VISITEURS

Nous ont fait le plaisir d'une visite: M. l'abbé J. P. Zénon Thérien, aumônier de l'Asile St-Jean-de-Dieu; M. l'abbé Albert Moisan, aumônier à l'Hospice St-Henri; M. l'abbé Irénée Lussier, professeur.

JOUR D'ACTIONS DE GRACES

LUNDI, 10 OCTOBRE

PROFITEZ D'UNE LONGUE FIN-DE-SEMAINE

Billets à prix réduits

Entre toutes les stations au Canada et pour certains endroits aux Etats-Unis

TARIF SIMPLE PLUS UN QUART
Pour billet aller et retour

Valables pour l'aller depuis midi*, vendredi, 7 oct., jusqu'à 2.00 p. m. lundi, 10 oct. 1938.

*Où il n'y a pas de train l'après-midi du 7 octobre, billets valables sur train de l'avant-midi.

Au retour, départ jusqu'à minuit, mardi, 11 octobre 1938.

MINIMUM DES PRIX REDUITS: Adultes ou Enfants .. 25c

Renseignements supplémentaires de tout agent

Pacifique Canadien

A. Beaudry Fils
Entrepreneur - Electricien - Licencié
Fixtures électriques et accessoires de toutes sortes.
Bicyclettes C. C. M.
235, rue Jacques-Cartier Tél. 337 Saint-Jean, P. Q.

FONDEE EN 1931

Collège Commercial Marcoux

"L'ECOLE DE PERFECTIONNEMENT"

194, rue Jacques-Cartier - - Saint-Jean, P. Q.

COURS DU JOUR ET DU SOIR

COURS COMMERCIAL, Comptabilité, français, arithmétique, sténographie bilingue, dactylographie, correspondance commerciale, grammaire, etc.

COURS D'ANGLAIS: Classe de grammaire, d'orthographe et de composition. Vocabulaire d'expressions commerciales.

Nous ne faisons que de la conversation anglaise durant les classes d'anglais.

Le Collège qui prépare des employés de bureau.

Les élèves sont admis en tout temps de l'année. Cours de moins d'une journée sur demande.

INSTRUCTION INDIVIDUELLE

TELEPHONE 732W

Demandez notre circulaire fort détaillée.

ICI ET LÀ

Saint-Blaise

Saint-Blaise, D. N. C. — Mardi, le 13 septembre, ont eu lieu, au milieu d'une assistance nombreuse de parents et d'amis, les funérailles de Mlle Thérèse Lanoue, fille de M. Joseph Lanoue, décédée à l'âge de 21 ans et 11 mois.

La levée du corps fut faite par M. le curé Wilfrid Fernet, qui chanta le service, assisté de MM. les abbés Palménas Georges, de l'Ile-aux-Noix et Lucien Martin, chancelier à l'évêché, comme diacre et sous-diacre.

La chorale, sous la direction de M. Donat Thibodeau, rendit la messe de Yon avec Libera de Lavallée-Smith.

L'orgue était tenu par Mme Victor Boissonnault.

Les porteurs étaient MM. Maurice Rainville, Alcide Clouâtre, Bernard Rainville, Roger Lanoue, Roland Choinière et Paul-Emile Berthiaume, cousins de la défunte.

Agissaient comme porteuses d'honneur: Mlles Jeannette Rainville, Annette Roy, Clara Rémillard, Germaine Ethier, Gertrude Denault et Cécile Choinière.

Mlles Mignonne Lanoue et Cécile Rainville firent la quête.

Conduisaient le deuil: Le père de la défunte, M. Joseph Lanoue; son frère Gérard; ses soeurs: Sr. Cécile de l'Eucharistie, C. N. D. (Cécile), Mme Roland Archambault, Mme Henri Le Tellier, Mme Roméo Roy, Mme Roland Pierre, Mlles Hélène, Lucienne et Rolande Lanoue; ses beaux-frères, MM. Roland Archambault, Roméo Roy, Roland Pierre, son fiancé, M. Jean-Bruno Ménard, de Lachute; sa cousine, Soeur Martel, de la C. N. D.; ses nièces, Mlles Monique Archambault et Huguette Pierre.

L'inhumation eut lieu dans le cimetière paroissial.

La famille a reçu un grand nombre de témoignages de sympathies, entr'autres:

Télégrammes: Mlle Aline Délisle, Montréal; M. et Mme Aimé Marchessault, Montréal.

Offrandes de fleurs: M. Jean-Bruno Ménard, Lachute; M. et Mme Henri Le Tellier, Montréal; famille Michel Lanoue, St-Jean; MM. Gérald et Roland Ménard, Lachute; Mlles Poulin, St-Valentin.

Messes privilégiées: M. Jean-Bruno Ménard, Lachute; Les Religieuses et les élèves de l'Ecole Normale Jacques-Cartier, Montréal; Mme A. M. Leblanc, l'Amicale N.-Dame des Ecoles des anciennes élèves de l'Ecole Normale Jacques-Cartier; le Dr et Mme A. Bouthillier; M. Wilfrid Rainville, Highgate Center, Vt.; Mlle Gertrude Denault, Marguerite Boissonnault, une série de messes par M. Jean-Bruno Ménard, Lachute.

Offrandes spirituelles: Les religieuses de l'Ecole Normale Jacques-Cartier, Montréal; Soeur Marie de la Charité, C. N. D.; Soeur Monique d'Astie, C. N. D.; les élèves du Cours Complémentaire de l'école normale Jacques-Cartier, les élèves du Cours Supérieur de l'école normale Jacques-Cartier, Soeur Cécile de l'Eucharistie, C. N. D.; M. Gérard Lanoue, Mme Roland Pierre, Mme Théophile Rainville, Highgate Center; M. Roméo Roy, Mlle Rolande Lanoue, M. Wilfrid Rainville, Franklin, Vt.; Mlle Hélène Lanoue, M. Alcide Clouâtre, M. Bernard Rainville, Henryville; Mlle Antoinette Roy, Mlle Clara Rémillard, Mlle Rita Martin, Lacolle; Mlle Yvonne Oligny, institutrice et ses élèves, Mlle Agnès Martin, Lacolle; Mme Lucie Harbec, famille Calixte Lanciault, Mlles Poulin, St-Valentin; Mlle Simone Thibodeau, institutrice et ses élèves; M. Roland Archambault, Montréal; Mlle Clarence Rainville, Franklin, Vt.; Cécile Rainville, Henryville; Béatrice Roy, Mme Adrien Bourgeoys, Mlle Thérèse Tremblay, Mlle Laure-Ida Landry, Mme Alfred Lanciault, Mlle Laurette Chabot, M. Gérard Ferdais, Mlle Cécile Ferdais, M. Maurice Girard, Mlle Gertrude Landry, Mme Robert Page, Laprairie; Mme Eugène Boudriault, Mlles M. Antoinette Roy, Rita Lorrain, Estelle Lorrain, Cécile Lanciault, Edith Boissonnault, Yvette Dubois, Annonciade Thibodeau, Anita Dubois, Gilberte Dubois, Anna Gagnon, Jeanne Gagnon, Julie-Rose Bégnoche, Annette Guay, Léonie Guay, Lucienne Girard, Mme Sylva Girard, Mlles Simone Savage, Pauline Boissonnault, Annette Roy, M. Amédée Bégnoche.

Sympathies. — Les révérends Pères Cistériens, de Rougemont; M. et Mme Tom Meggison, Mountain-View New-Jersey, les religieuses et les élèves de l'école Normale Jacques-Cartier, Montréal; l'amicale N.-Dame des Ecoles, Montréal; Sr. St-Clet, C. N. D., Sr St-Pierre-Claver, C. N. D., Montréal; les élèves du cours supérieur de l'école normale Jacques-Cartier, famille Hormisdas Clouâtre, Henryville; les membres du Conseil des Chevaliers de Colomb de Lachute, M. et Mme Emile Lanoue, St-Jean; H. et Mme Georges Choinière, Farnham; M. Martial Rhéaume, M. P., St-Jean; M. Léo Charland, Winooski, Vt.; M. et Mme Théophile Rainville, Highgate Center, Vt.; M. et Mme Henry Rainville, M. et Mme Joseph Rainville, MM. Maurice et René Rainville, Highgate Center, Vt.; M. et Mme Wilfrid Rainville, Franklin, Vt.; M. Napoléon Trahan, Franklin, Vt.; famille Omer Rainville, le journal "Le Richelieu" et M. Paul L'Ecuyer, directeur; Mlles Cécile Hélène et Lucienne Choinière, Farnham, M. et Mme Emile Rainville, Henryville; M. et Mme Armand Rathé, Mme Ernest Ouellette, Mme Léo Clouâtre, Winooski, Vt.; famille Charles Thibodeau, Montréal; famille J. A. Ménard, Lachute; M. et Mme Pierre Le Tellier, Lavaltrie-des-Rapides, le notaire J. Aimé Lussier, St-Jean, M. et Mme Henri Bernard, famille J. Damien Berthiaume, Farnham; famille Médéric Roy, L'Acadie; Louis-E. Martel, St-Jean; M. et Mme B. Bernard, J. O. Comtois, Montréal; Mme S. Duclos, M. et Mme Cyrille Simard, Montréal; M. et Mme Joseph Bélanger, Henryville; M. et Mme J. C. Wright, MM. Gérard et Jean Meunier, Montréal; M. Gaétan Cousineau, Lachute; famille Floride Samoisette, Ste-Anne de Bellevue; Mme David Blais, St-Jean; M. Lucien et Mlle Delphine Gagnon, L'Acadie; M. et Mme Eugène Beaudriault, St-Jean; Mlles Jeannine et Simone Dépelteau, St-Luc, Mlle Isabelle Larocque, Lachute; famille Joseph Raymond, St-Jean; M. Romain Dupuis, L'Acadie; Mlle Yvette Marcil, g. m., St-Jean; Mlle Marcelle Tourillon, Montréal; Mlle Jeanne Blain, Boucherville; Mlle Marie-Antoinette Marinier, g. m., Montréal; famille Charles Deland, L'Acadie; Mlle Cécile Boudreau, St-Jean; M. et Mme Louis J. Towner, famille Charles Ferdais, M. et Mme Félix Poirier, M. et Mme Charles-Emile Lamarre, famille Rosaire Béchard, M. Roland Blais, famille Stanislas Moreau, M. et Mme Emilien Langlois, M. Charles Lanciault, de St-Jean; M. et Mme Walter Dupuis, famille Alphonse Bourassa, M. et Mme Adrien Dépelteau, L'Acadie; M. Albert Moreau, St-Luc; Mlles Thérèse et Germaine Ferdais, M. Erigène Gagnon, L'Acadie; M. J. Roland Meunier, St-Jean; famille Denis Ménard, Delphis Samoisette, MM. et Mmes Emile Délisle, Denis Boudreau, Mme A. M. Leblanc, M. et Mme Emery Girard, famille Dominique Samoisette, Bénoni Cyr, Edouard Lorrain, M. et Mme Albert Thibodeau, M. et Mme Jean Robert, M. Maurice Martin, familles Paul Tremblay, Alfred Lanciault, Hilaire Payant, M. et Mme Arthur G. Gagnon, M. Maurice Guay, M. et Mme J. Armand Samoisette, Mme Tancrède Morin et ses enfants, famille Armand Guay, Mlle Madeleine Pinsonnault, M. Aimé et Mlle Pauline Boissonnault, famille Joseph F. Landry, Joseph Chabot, M. et Mme Camille Gagnon, famille de Mme Euclide Ethier, Mlle Gertrude Denault, M et Mme Félix Geoffrion, famille Willie Frédette, Elgon Lord, Mlle Marguerite Boissonnault, M. Roland Samoisette, M. et Mme Léon Pinsonnault, Mlle Valentine Grégoire, Mme Philippe Roy, M. et Mme Jean-Marie Guay, M. Alexandre Harbec, M. Maurice Boissonnault, famille J. L. Boissonnault, M. Ernest Roy.

Les membres de la famille en deuil remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathies à l'occasion de la mort de leur Thérèse bien-aimée.

—Samedi le 17 septembre, M. le curé Fernet bénissait le mariage de Mlle Marie-Anna Thibodeau, fille de M. et Mme Hector Thibodeau à M. Félix Thibodeau, fils de M. et Mme Arthur Thibodeau.

Après la cérémonie, il y eut réception chez les parents de la mariée, après quoi les nouveaux époux partirent pour voyage à travers les Etats-Unis. Nos voeux de bonheur les accompagnent.

o-o-o

Sabrevois

FEU M. D. PROULX

Sabrevois, D. N. C. — C'est avec regret que nous déplorons la mort de M. Damien Proulx, époux de feu Adélina Beauregard, décédé ces jours derniers, à l'âge de 85 ans et 7 mois, le défunt laisse dans le deuil, deux fils, M. l'abbé Auguste Proulx, curé de Ste-Anne de Sabrebois; Albert, et une fille Albertine.

Les funérailles eurent lieu mercredi dernier, en l'église paroissiale. M. l'abbé Ph. Auger, du Séminaire de Saint-Hyacinthe, fit la levée du corps. Le service fut chanté par M. le curé A. Proulx, fils du défunt, assisté des abbés E. Belval et S. Cusson, comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs furent: MM. P. Lefort, P. Bissonnette, Albert Tougas, Henri Bélanger, P. Tougas et J. B. Bissonnette, tous de Sabrevois.

On remarquait au choeur, Son Exc. Mgr F. Zoël Decelles, évêque de Saint-Hyacinthe, M. le chanoine F. A. Laroche, de l'Evêché, MM. les abbés N. Lévesque, curé d'Iberville, O. Berthiaume, curé de St-Sébastien; Ph. Auger, du Séminaire de Saint-Hyacinthe; U. Langelier, ptre, à Saint-Alexandre, A. St-Pierre, curé de St-Armand; Ph. Phaneuf, aumônier à Iberville; M. Morin, vicaire à Iberville; C. Senay, curé de Pike-River; E. H. Collette, curé de St-Mathias; M. Lavallée, curé de St-Paul.

Nos plus sincères condoléances à la famille en deuil.

—Lundi dernier, s'éteignait dans sa 77ième année, un citoyen bien connu, M. Adolphe Benoit. Ses funérailles ont eu lieu mercredi, en l'église de Sabrevois. A la famille éprouvée, nos plus sincères sympathies.

—M. et Mme Désiré Tougas, M. et Mme B. M. Tougas ainsi que Mlle J. Tougas, de Montréal, étaient en visite chez des parents dimanche.

—M. et Mme M. Rémillard, de L'Acadie, ainsi que leurs enfants, Elisabeth et Marcel étaient de passage parmi nous ces jours derniers.

o-o-o

Notre-Dame de Stanbridge

Notre-Dame de Stanbridge, D. N. C. — A M. et Mme Benoit Labonté, est née une fille, Marie-Marguerite-Lise. Parrain et marraine, M. et Mme Arthur Bouchard. La porteuse était Mlle Laurette Bouchard. Nos félicitations aux heureux parents.

—Le Dr. Boileau et Mme Boileau faisaient un voyage sur le Saguenay, il y a quelques jours.

—Mlle Madeleine Béchard, institutrice, de l'école No. 2, reçut ces jours derniers, de M. l'inspecteur Paul Racicot, la prime de $20. pour succès dans l'enseignement. Nos sincères félicitations.

—M. et Mme Lucien Courville et Mlle Cécile Bessette sont en voyage à Providence, R. I. pour une quinzaine.

—M. et Mme Raoul Bonneau et leurs fils Roland passèrent la fin de semaine à Burlington, Vt.

—M. et Mme François Gosselin et leur fille Lorraine passèrent la semaine à Coaticook, ainsi que M. Oliva Boivin.

—Le Dr. Paul Dumas, de Paris, était de passage chez M. Emile Gosselin.

—Chez M. Israël Cadieux, était de passage Mlle Gabrielle Paradis.

—Ces jours derniers, M. l'abbé A. Grenier et le Dr. H. Boileau visitaient M. l'abbé Whitmore, de Valdes-Bois.

o-o-o

Saint-Ignace

Saint-Ignace de Stanbridge, D. N. C. — M. et Mme Magloire Boisvert passent une fin de semaine à Montréal, chez des parents.

—Mlles Omerine et Rolande Poutré passent quelques jours à Philipsburg, chez M. Ovila Poutré et chez des amis.

—M. et Mme Hormisdas Racine et Mlle Valéda, leur fille, visitaient des parents dans le Vermont, récemment.

—M et Mme Antonin Brais et leur famille, étaient chez M. Adélard Campbell, à Ste-Sabine.

—Mme Michel Campbell, M. et Mme Omer Poutré et leurs enfants, étaient en visite chez M. Léopoul Campbell.

—Mmes Louis Kéroack, Adhémard Poutré, Mlle Omérine Poutré écoulent quelques jours à Notre-Dame de Stanbridge, chez M. et Mme Adélard Davignon.

Saint-Alexandre

Saint-Alexandre, D. N. C. — Mme Théodore Duval, de cette localité, remercie sincèrement toutes les personnes qui lui ont offert des sympathies à l'occasion de la mort de sa soeur Mme Olivier Choinière, survenue le 8 janvier.

—M. et Mme Joseph Marcil, leur fille Imelda, d'Iberville, visitaient chez M. Hervé Duval, dimanche dernier.

o-o-o

Laprairie

Laprairie, D. N. C. — Lors de sa visite paroissiale, M. le curé Joseph Chevalier a pris le dîner chez M. Arthur Lanctôt, marguillier en charge.

—Lors des élections des officiers de la Société Littéraire de Laprairie, qui eut lieu marcredi soir dernier, les officiers suivants furent élus:

Président: M. Gérard Péladeau, remplaçant M. l'inspecteur Lucien Gignac, démissionnaire pour des raisons personnelles;

1er vice-pjrésident: M. Roland Page;

2ième xice-président: M. Edmour Lussier;

Secrétaire: M. Georges-Hector Lamarre;

Trésorier: M. Jean-Marie Touchette.

Membres du comité de régie: MM. l'inspecteur Lucien Gignac, Isidore Gravel, Benoit Bonneterre et Emile Ste-Marie.

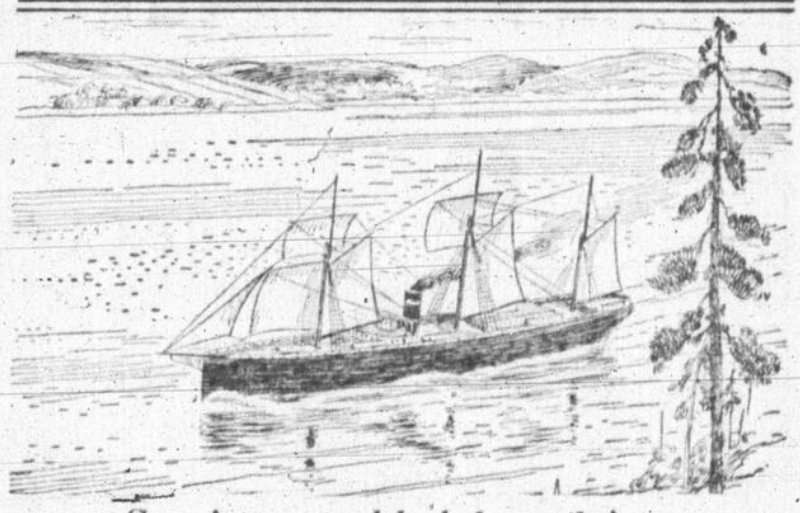
Vous avez besoin de livres?

Visitez...

La Librairie du Richelieu

112, rue St-Jacques

Saint-Jean



Service postal hebdomadaire

Ce fut en 1853, pour la première fois, qu'un paquebot océanique à vapeur transportant la malle mouillait à Québec, arrivant de la Grande-Bretagne. Cinq ans plus tard, la compagnie maritime "Allan" inaugura le premier service postal hebdomadaire entre le Canada et l'Ancien Monde.

Plusieurs années avant ces événements importants, en 1848, la Canada Life émettait sa première police à un citoyen de la Province de Québec. Elle était alors, et fut pendant près de vingt ans, la seule compagnie canadienne d'assurance-vie.

Avec le même esprit d'entreprise, si manifeste chez nos ancêtres, la Canada Life continue à sauvegarder l'avenir de ses détenteurs de polices et de leurs familles. Chaque semaine, elle distribue une moyenne de plus de $500,000 à ceux qu'elle sert.

La Compagnie d'assurance sur la vie

Canada Life

La plus ancienne du Canada

GEO. C. GIRARD
Gérant de District, Succursale de Québec Ouest
GEO. LECLAIR J. B. TRUDEAU
Représentants

VENTE PALETOTS D'HIVER ET COMPLETS chez Payette

pour hommes et garçons

VOICI UNE VENTE QUI FERA ECONOMISER DES DOLLARS

PALETOTS DE FRISE

MARINE ET BRUN



pour garçons
de 5 à 12 ans

4.85

Frise épaisse d'un confort appréciable, l'automne et l'hiver. Doublure épaisse et chaude. Populaire modèle GUARD avec plis et ceinture dans le dos. En bleu marine et brun medium.

COMBINAISONS Penman's "95"



$2.95

PALETOTS D'HIVER

Pour adolescents



Tailles: 29 à 35

7.50

LAINAGES, TWEEDS et FRISE

Modèles: Grenadier, Tube, Raglan et autres très en vogue. Tons de marine, brun foncé, gris bleu, gris fer, brun medium. Un paletot chaud pour collégiens de 11 à 17 ans.

Paletots d'Automne

SLIP-ONS



RAGLANS

Devant croisé

Valeurs jusqu'à
$22.50

Réduits à

16.00

© Society Brand

Complets à 2 pantalons

pour l'automne et l'hiver



pour hommes
et
jeunes gens

14.50

La toute dernière nouveauté quant à la coupe ainsi que les dessins et coloris pour maintenant et plus tard dans la saison. Achetez un de ces complets pour porter au bureau ou pour les jeunes gens qui suivent des cours. Très belle qualité de serge Botany bleu marine, aussi nouveaux worsteds plus épais en gris, brun, gris bleu. Veston droit ou croisé, gilet et 2 pantons.

FRS. PAYETTE & FILS, LIMITEE

MAISON CANADIENNE FRANCAISE ETABLIE EN 1880